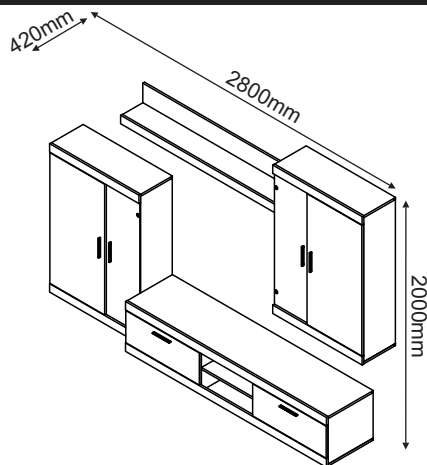


emmezeta

INSTRUKCJA MONTAŻU
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCȚIUNES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE

NOTICE DE MONTAGE
UPUTE ZA MONTAŽU
UPUTSTVO ZA MONTAŽU
MONTÁŽNÍ NÁVOD
MONTÁŽNY NÁVOD
SZERELÉSI UTASÍTÁS

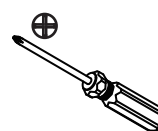


ARES WALL UNIT

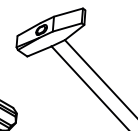
16-02-2017



5h



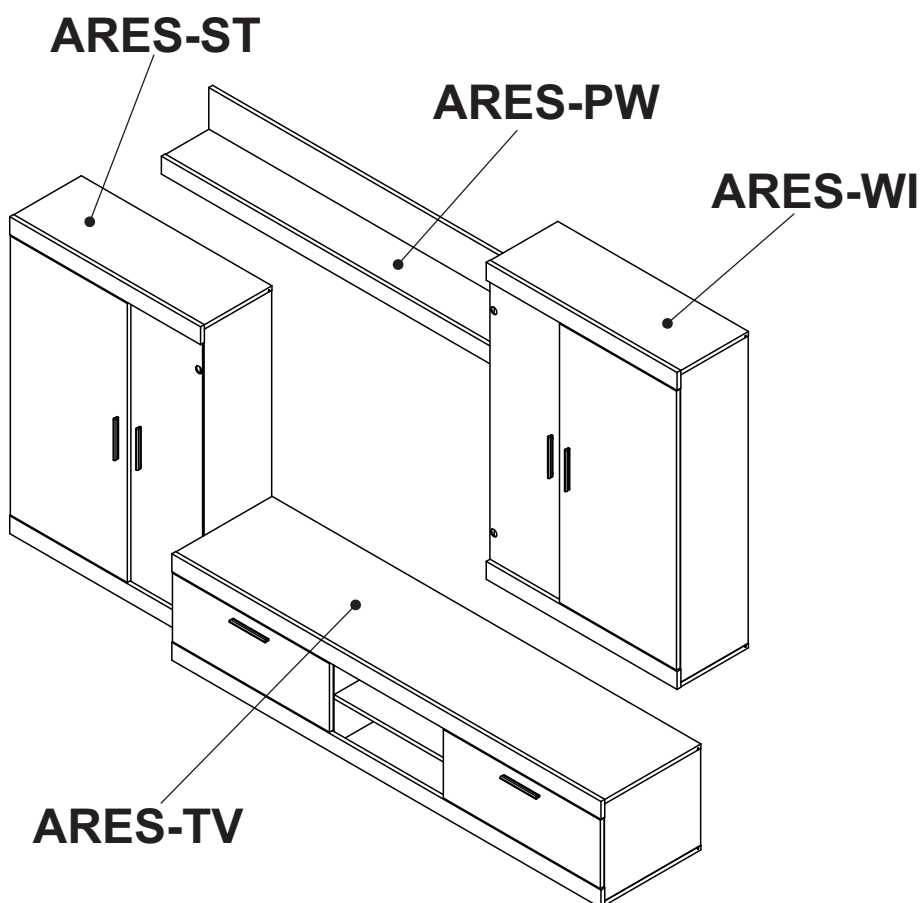
x1



x1



x1



*PRZED ROZPOCZĘCIEM
 ZAPOZNAĆ SIĘ Z ZAŁĄCZONĄ
 INSTRUKCJĄ MONTAŻU*

**BEFORE STARTING, REFER
 TO THE ASSEMBLING ADVICE
 IN ANNEX**

*AVANTI DI COMMINCIARE,
 RIPORTATE AGLI CONSIGLI DI
 MONTAGGIO*

**VOR DIE MONTAGE, BITTE
 BEILIEGENDE ANWEISUNGEN
 FOLGEN**

*ANTES DE COMERCAR, ADIAR-
 SE AOS CONSELHOS DE
 MONTAGEM EM ANEXO*

**ANTES DE EMPEZAR
 CONSULTE LOS CONSEJOS
 PARA EL MONTAJE**

*AVANT DE COMMENCER, SE
 REPORTER AUX CONSEILS
 DE MONTAGE EN ANNEXE*

**PRJE MONTAŽE MOLIMO
 DA SE UPOZNAȚE SA
 INSTRUKCIJOM MONTAŽE**

*PRE NEGO ŠTO POČNETE,
 PROČITAJTE UPUTSTVA
 ZA INSTALACIJU.*

**PŘED MONTÁŽÍ
 SI POZORNĚ PŘEČTĚTE CELÝ
 NÁVOD K MONTÁŽI**

*PRED MONTÁŽOU
 SI POZORNE PREČÍTAJTE
 CELÝ NÁVOD K MONTÁŽI*

**MEGKEZDÉSE ELŐTT
 OLVASSA EL A
 TELEPÍTÉSI
 UTASÍTÁSOKAT**

FRANCE

BUREAU 3T SONOMA

622960

SWITZERLAND

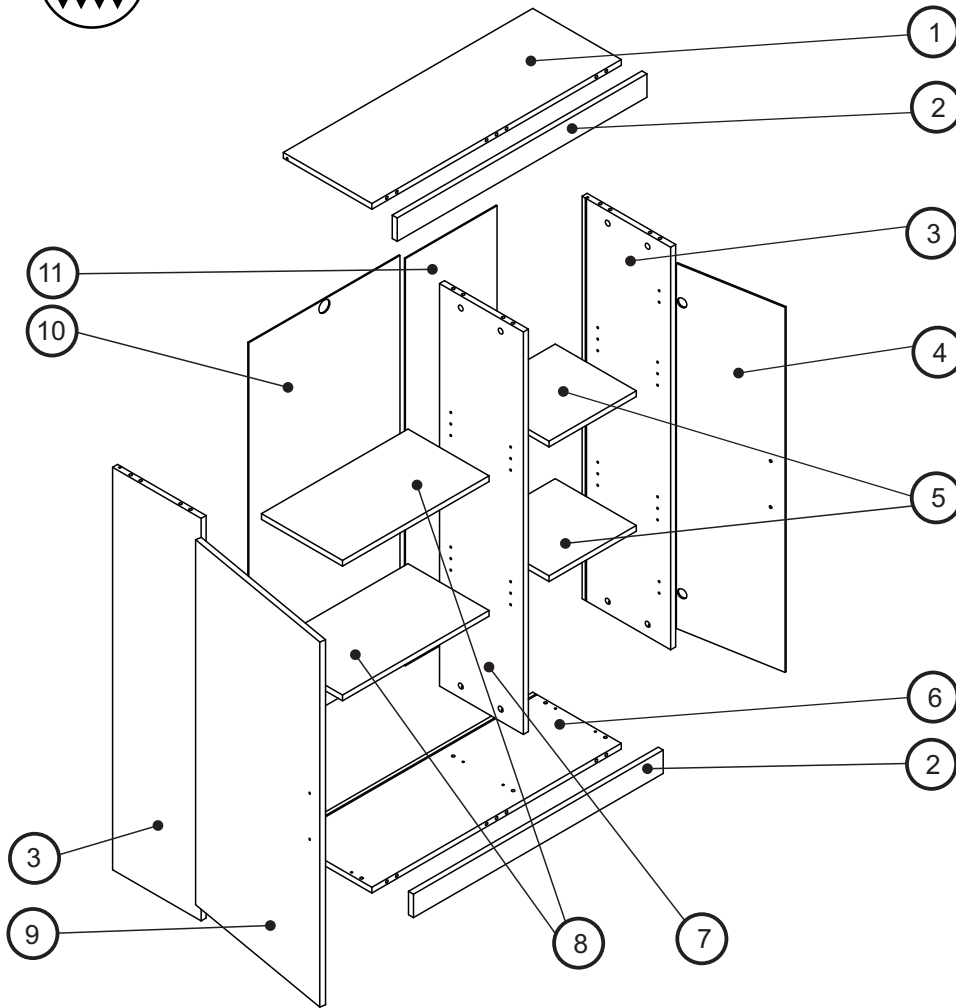
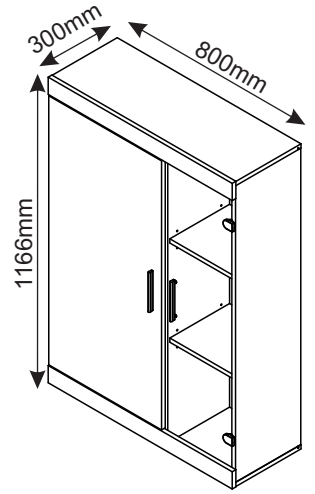
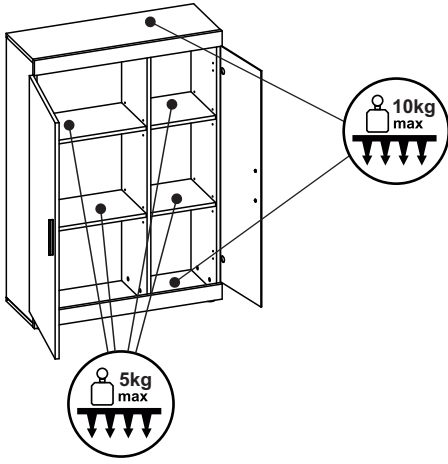
ESPAÑA

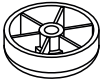
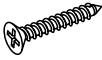

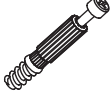



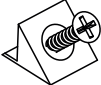
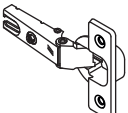


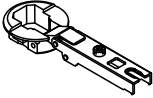
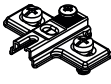

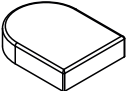


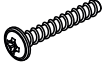


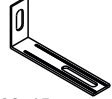


HRVATSKA

SRBIJA

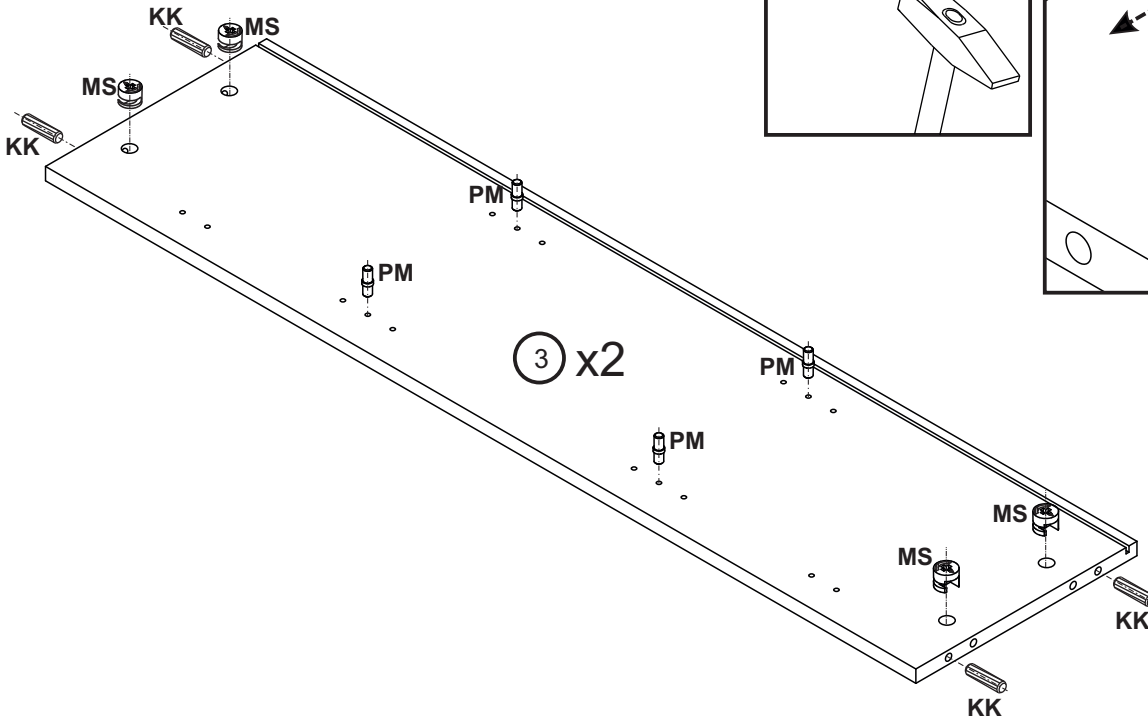
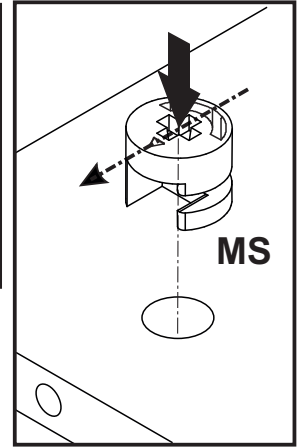
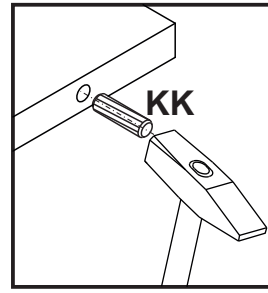
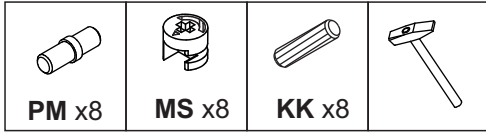
PÓRTUGAL

ARES-ST

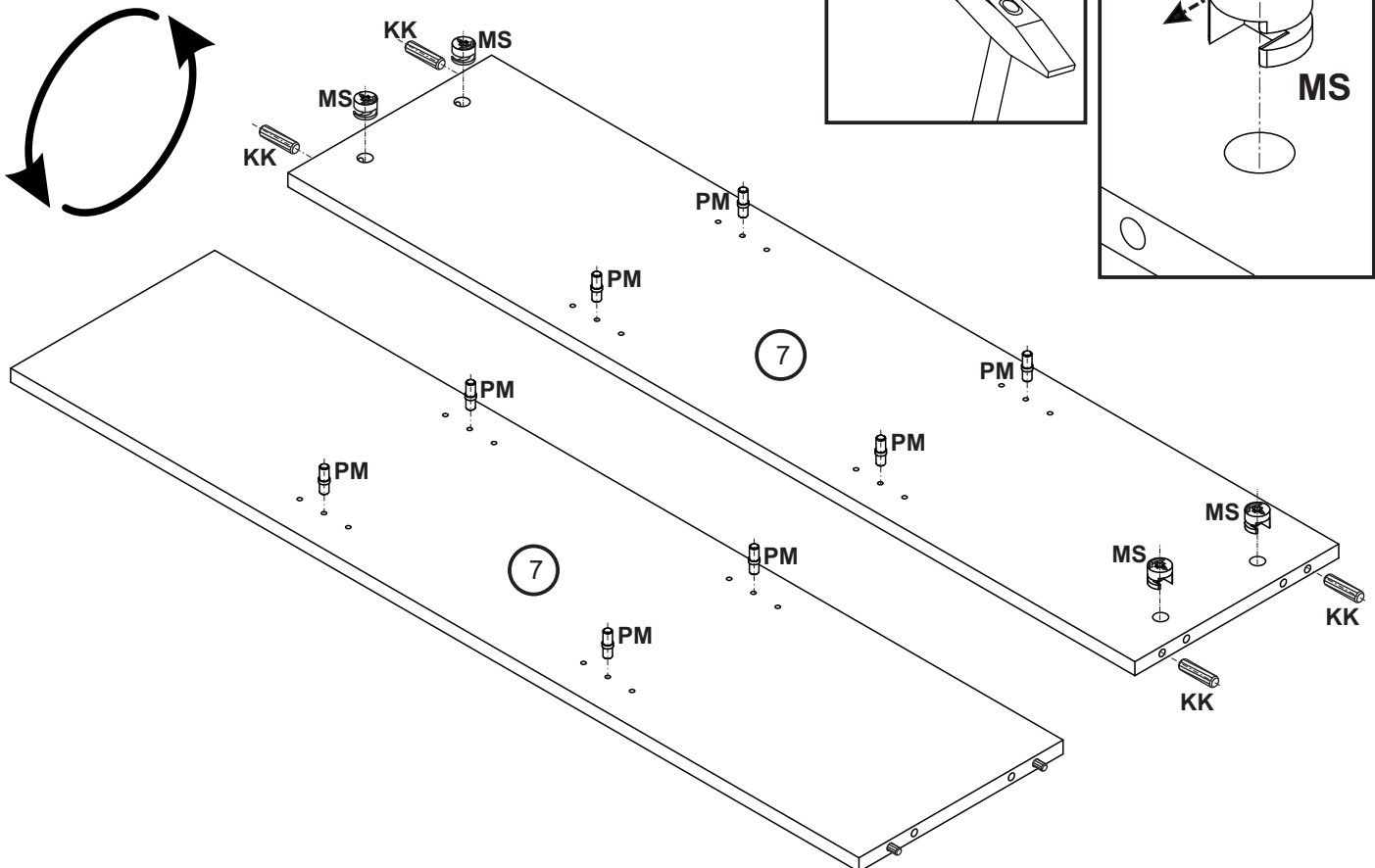
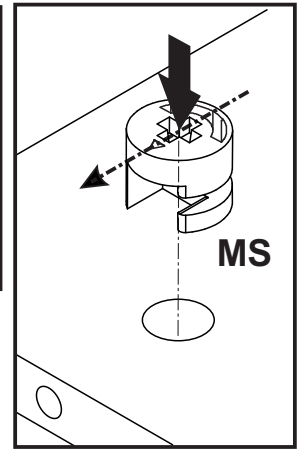
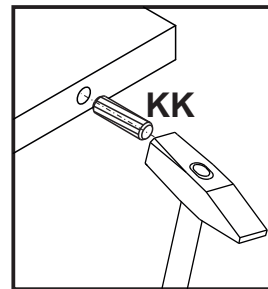
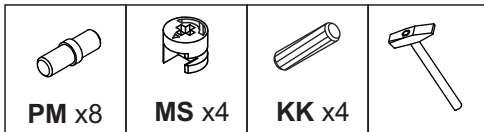


 Ø45x15mm SÖ x5	 Ø4x25mm EL x5	 Ø8x30mm KK x20	 Ø5mm TM x18	 Ø15x12mm MS x18	 Ø17mm ZM x15	 Ø5mm PM x16	 BP x12
 ZPZ x2	 H2 x2	 Ø4x16mm EZ x5	 ZS x2	 PS x2	 GS x2	 ÖS x2	 Ø3x10mm WS x4
 150x14x24mm UZ x2	 Ø4x30mm W x2	 Ø4x16mm WK x2	 Ø1,4x25mm G x5	 75x32x15mm KT x1	 Ø10x5mm TU x2	 BL x5	

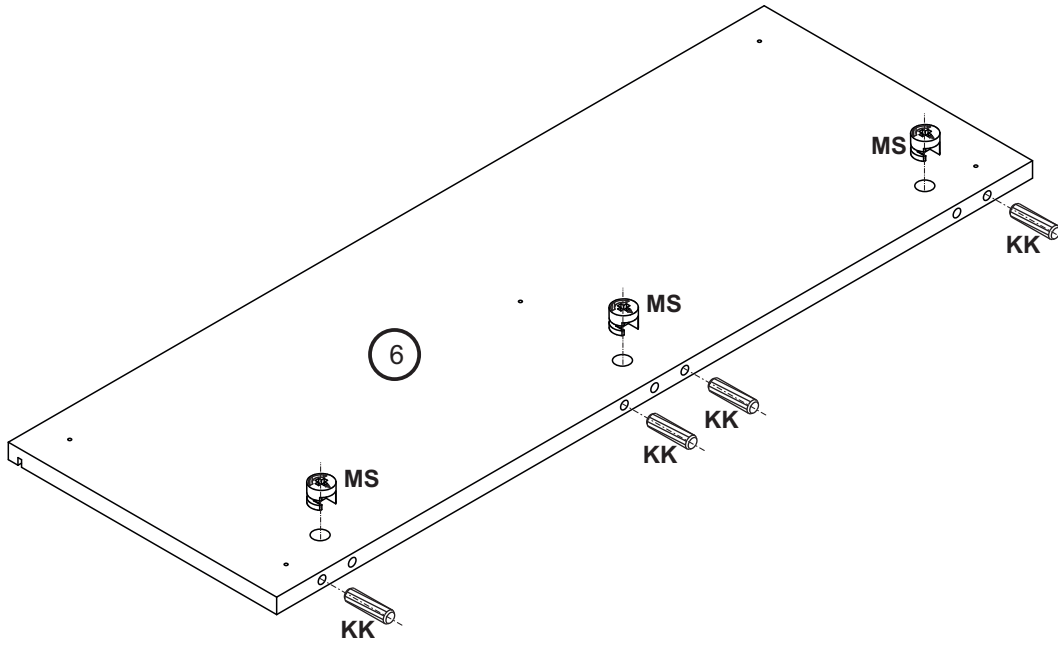
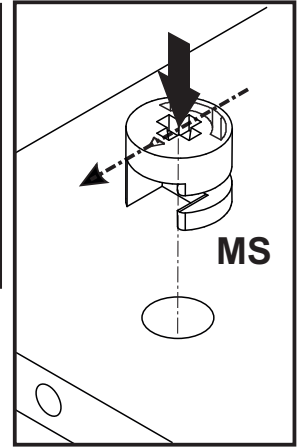
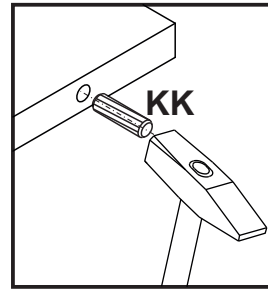
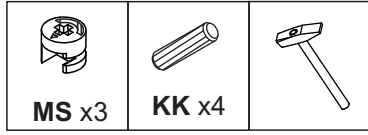
1



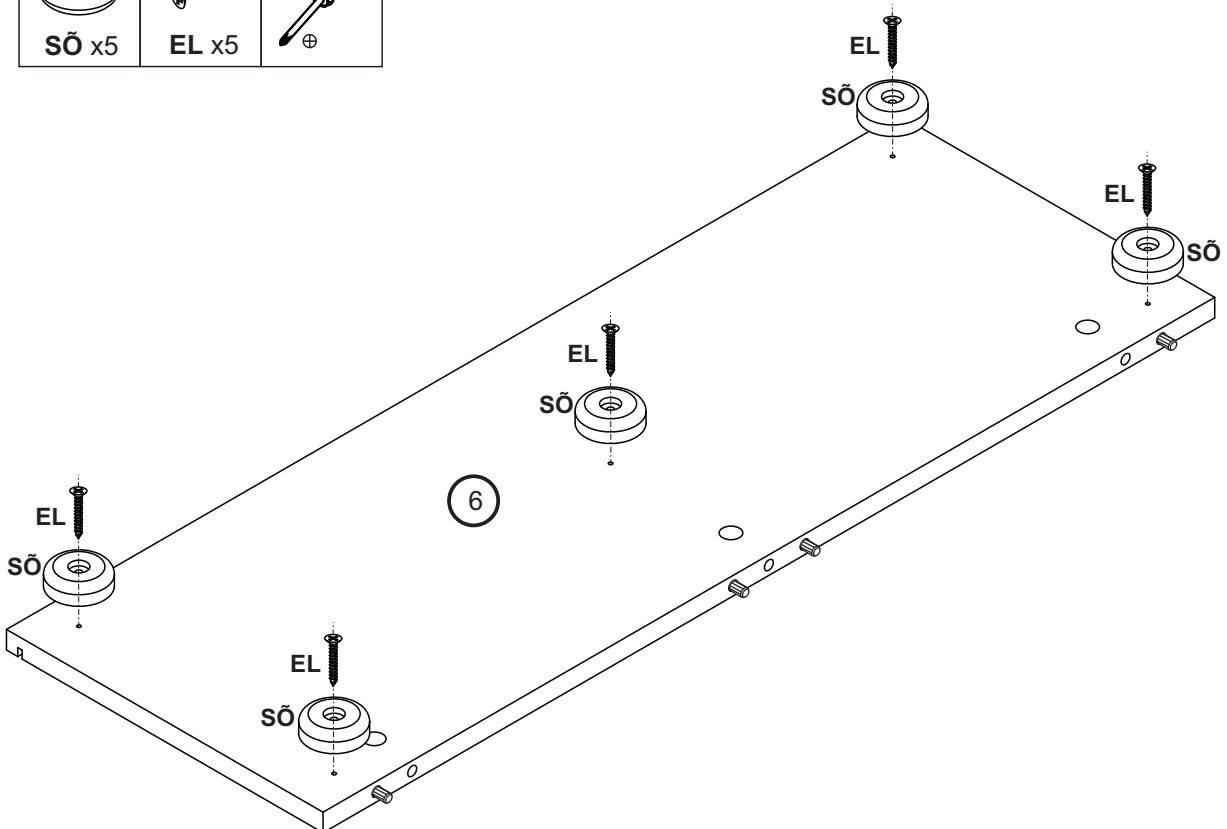
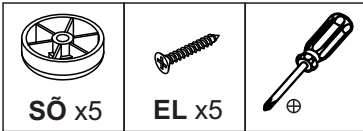
2



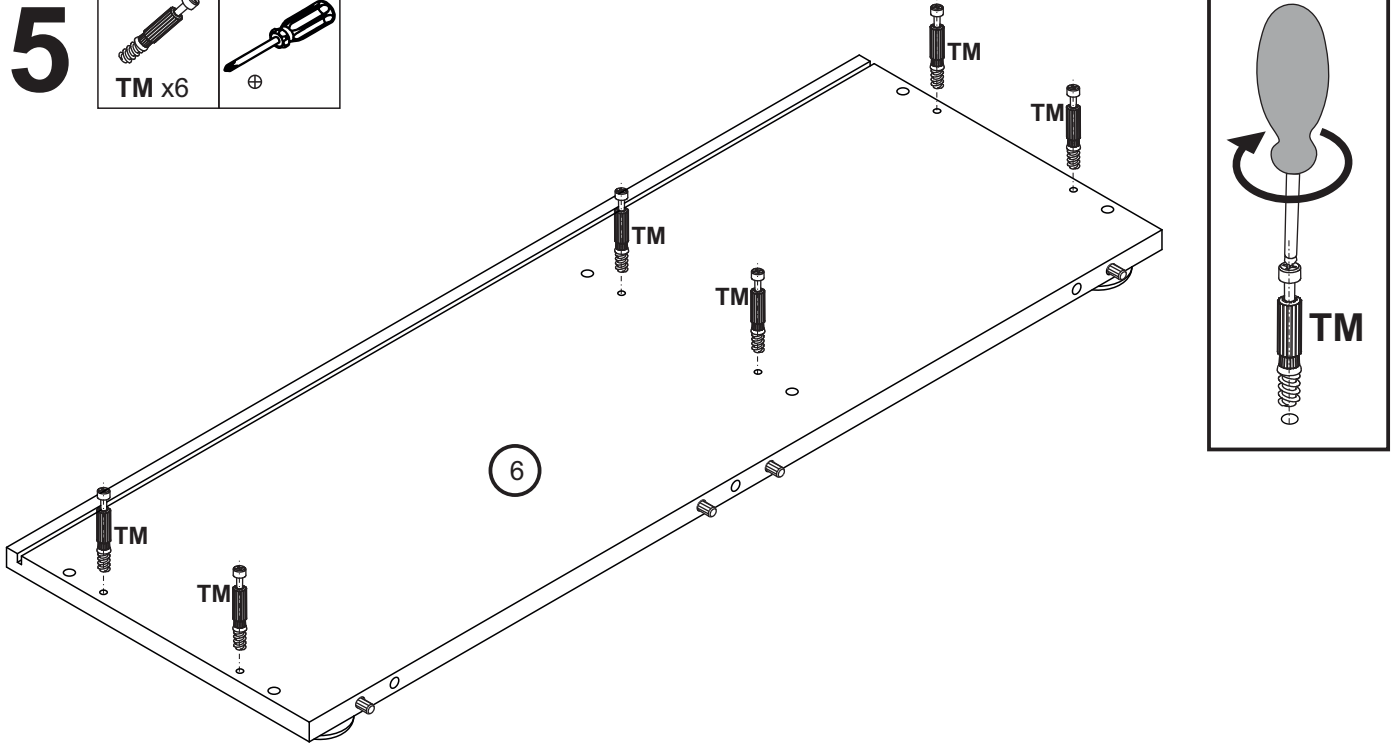
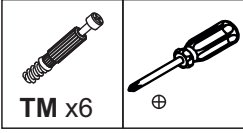
3



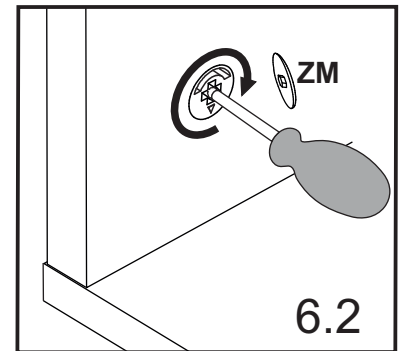
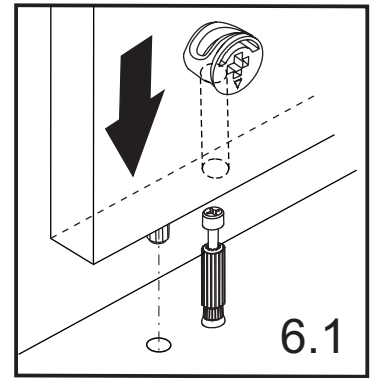
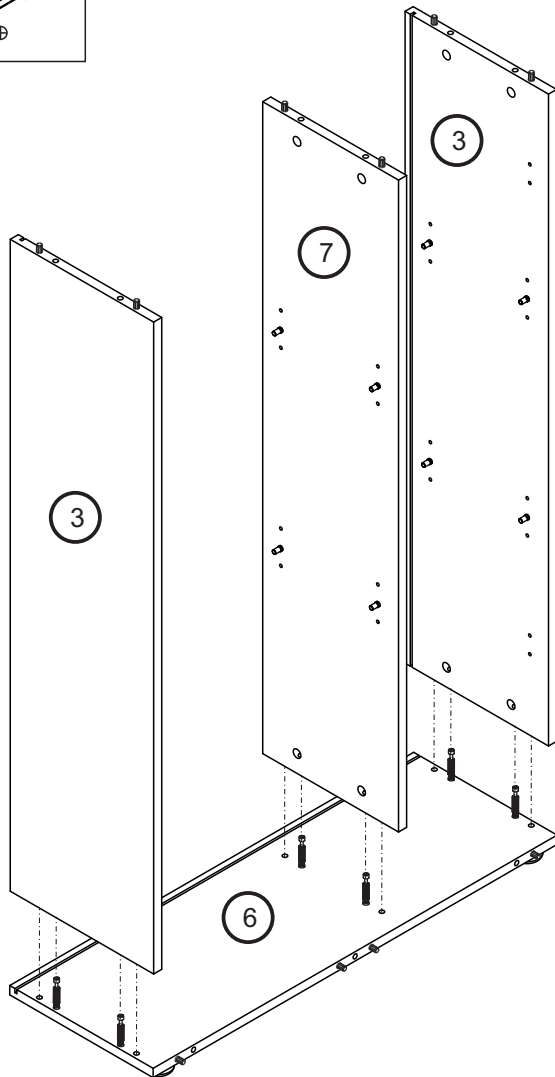
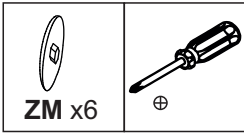
4



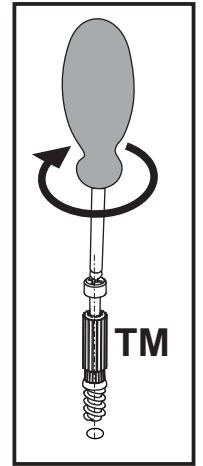
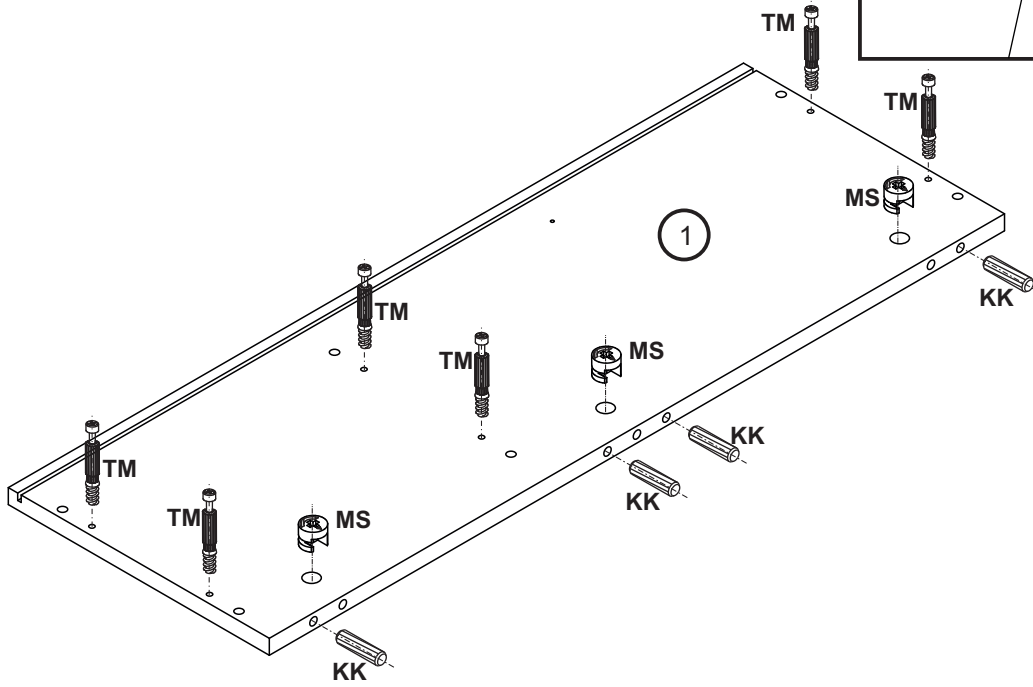
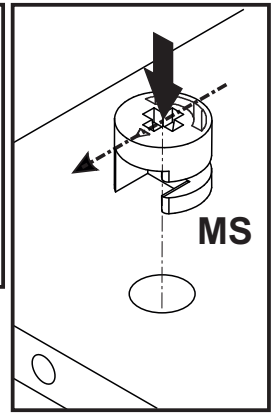
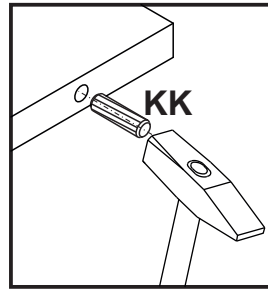
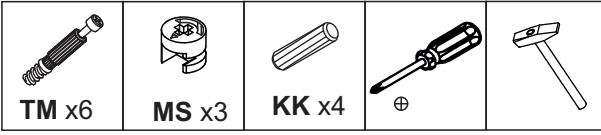
5



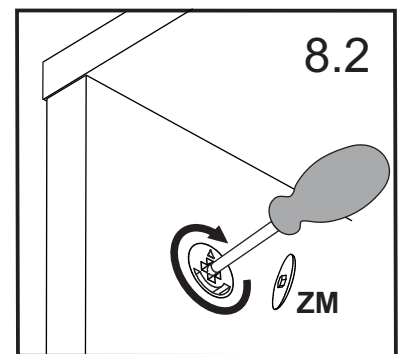
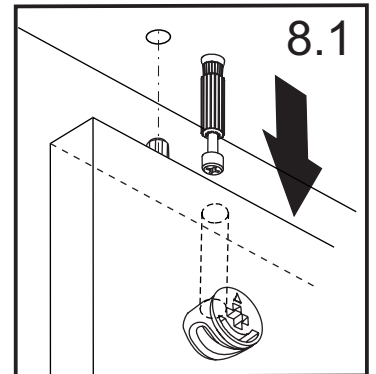
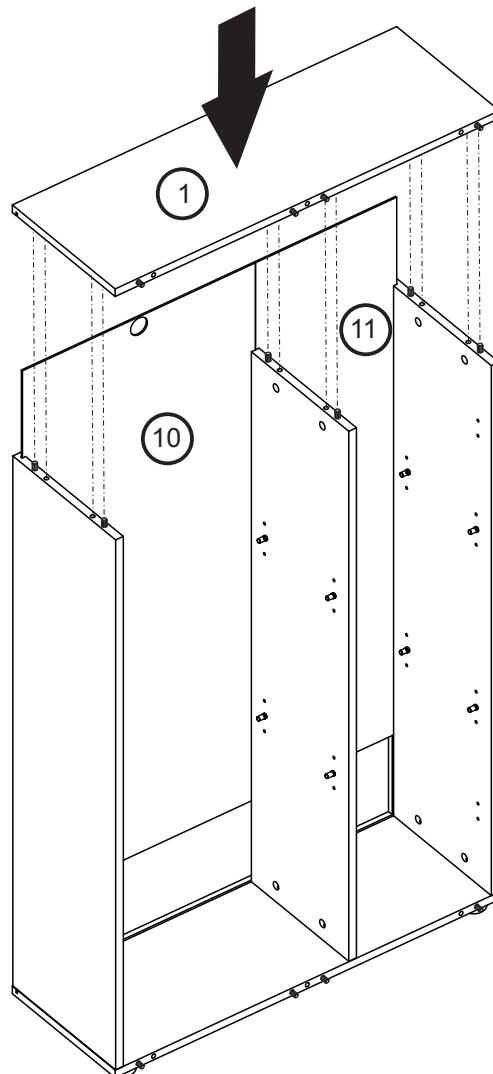
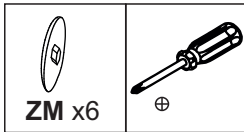
6



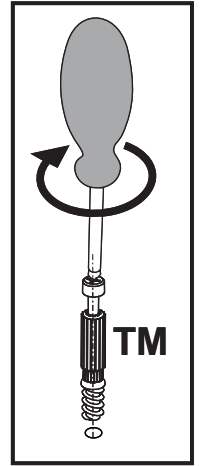
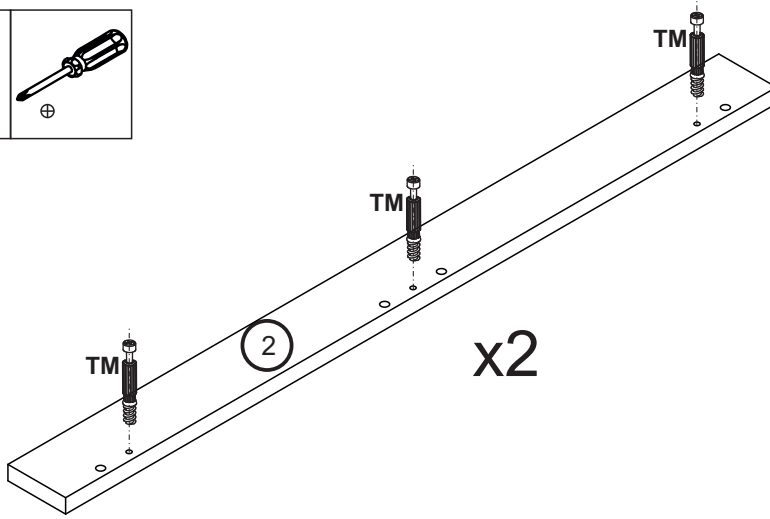
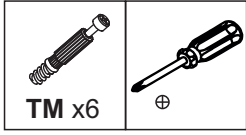
7



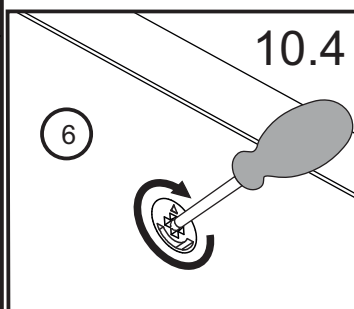
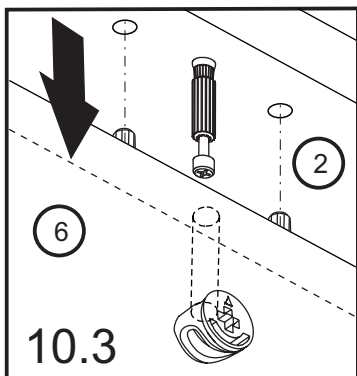
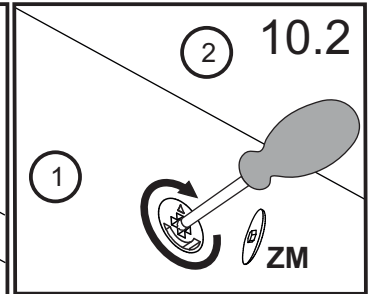
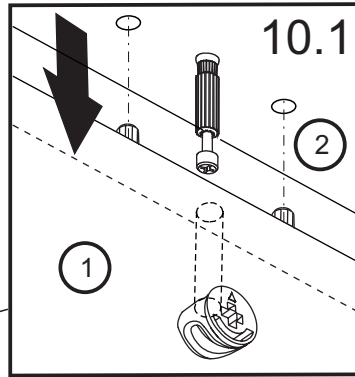
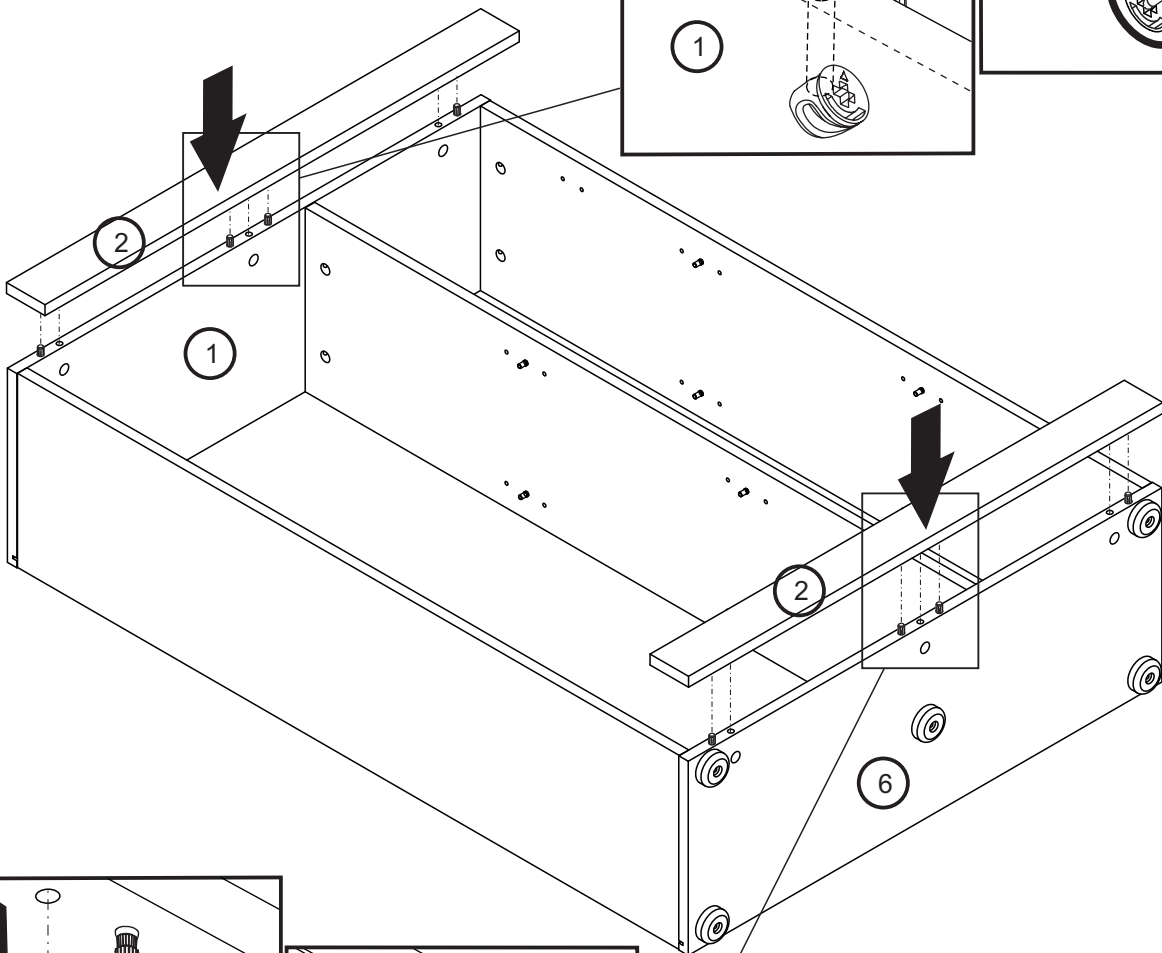
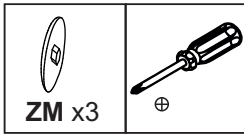
8



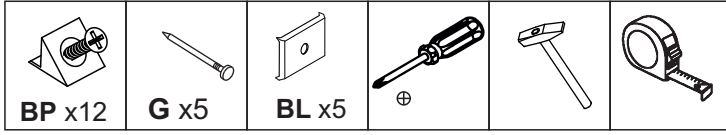
9



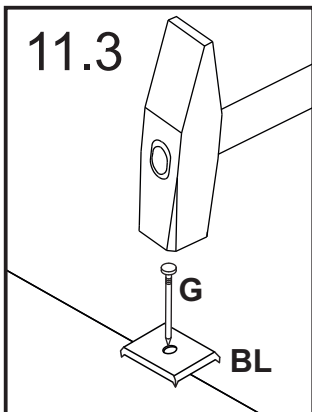
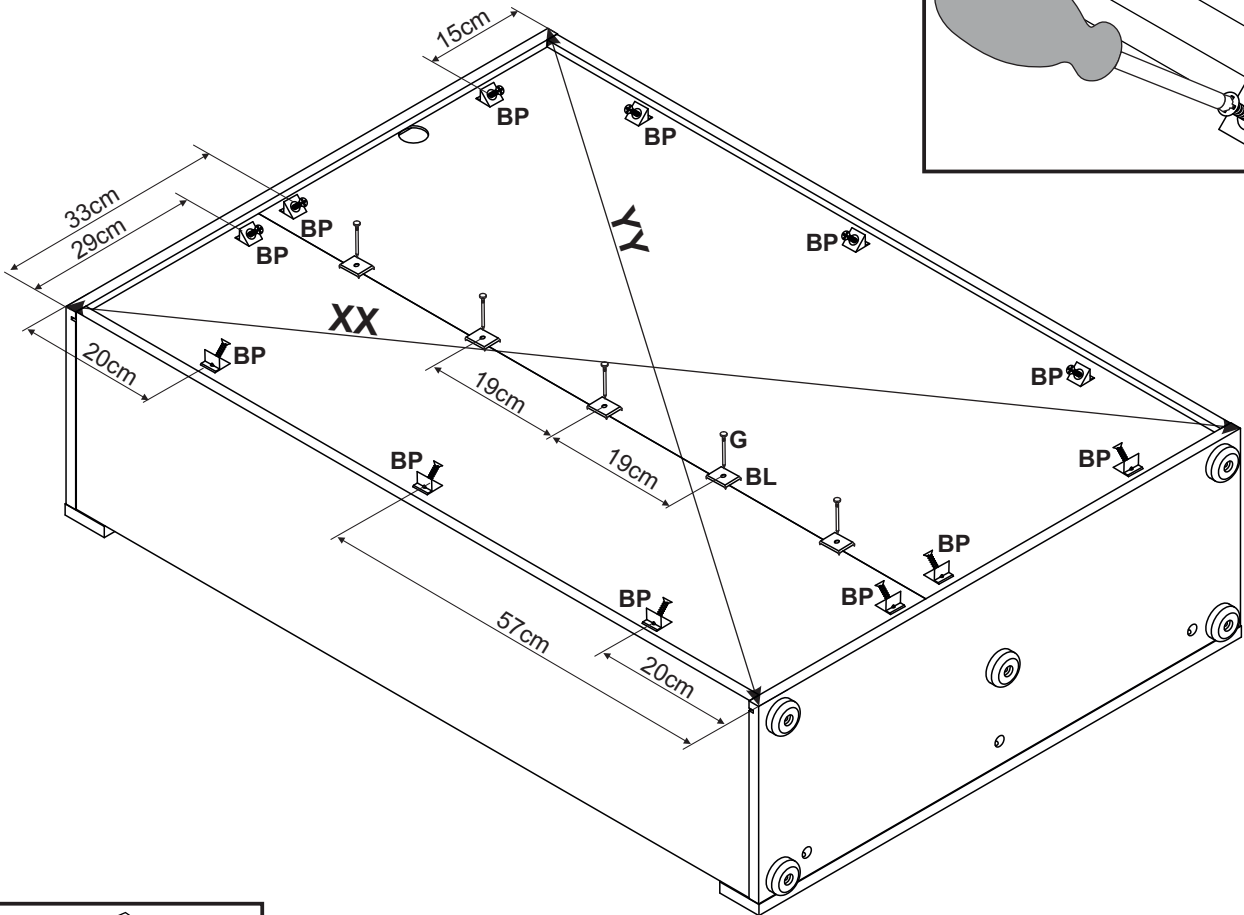
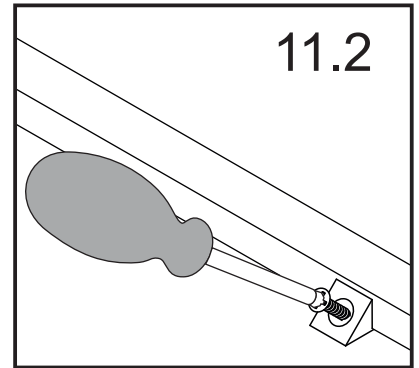
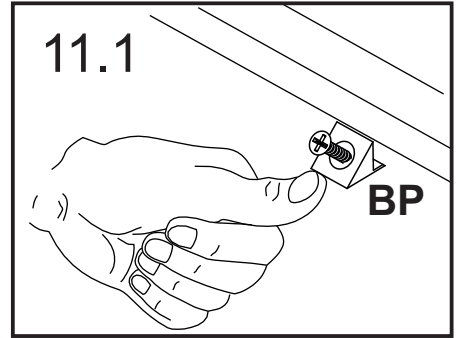
10



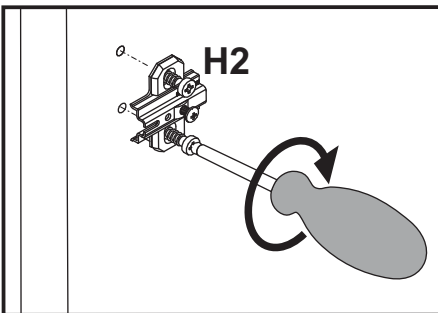
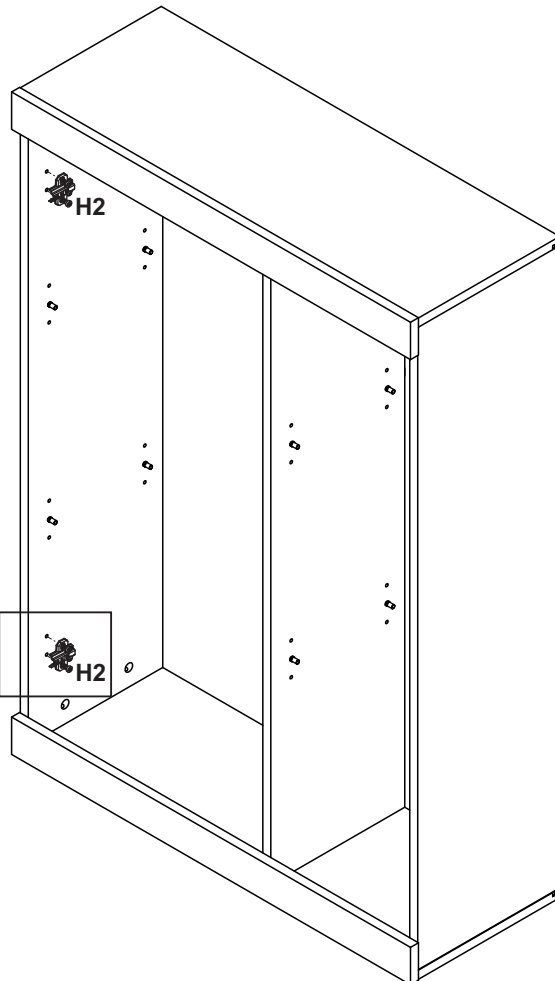
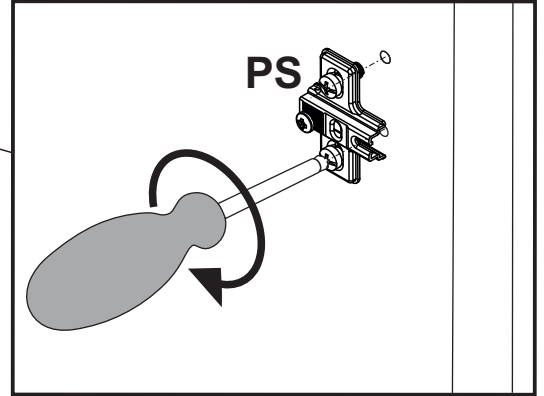
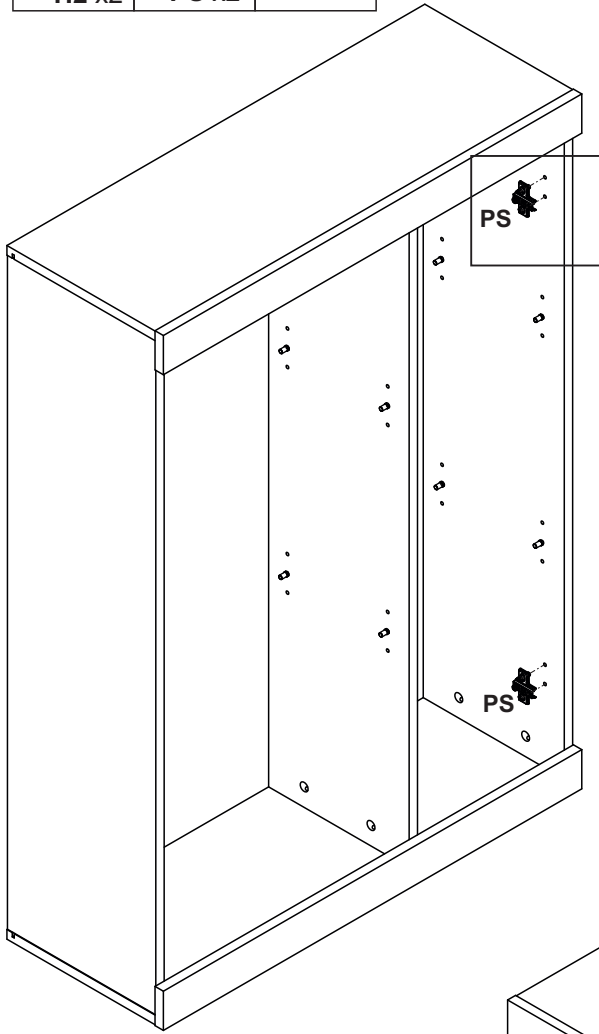
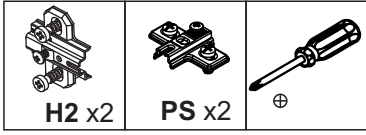
11



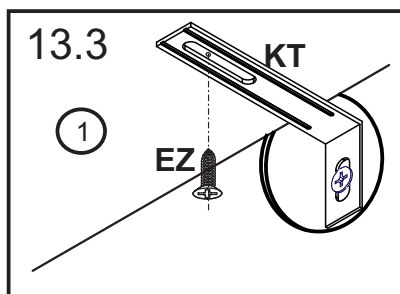
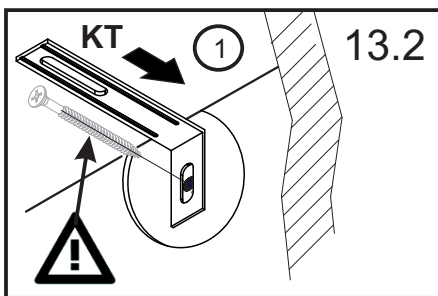
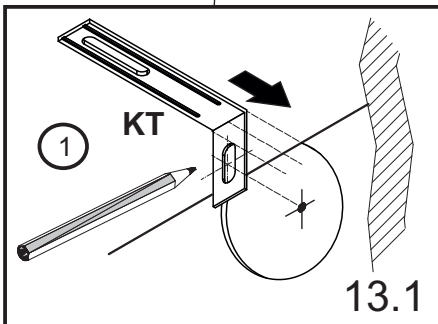
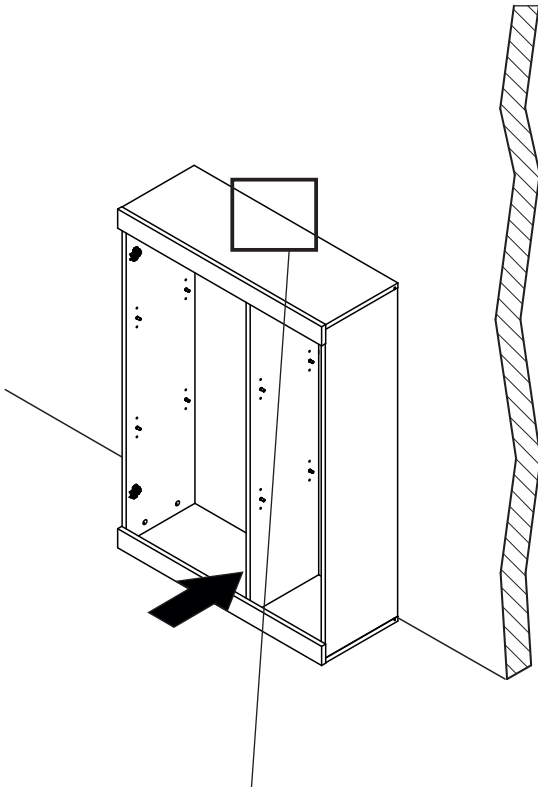
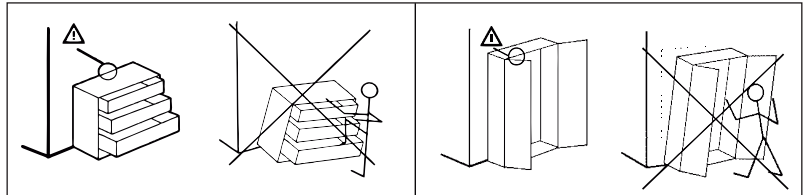
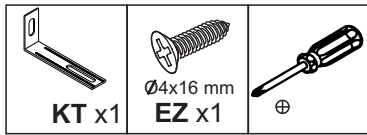
$XX=YY\equiv 90^\circ$



12



13



DEUTSCH

Um ein Umkippen des Möbelstücks zu verhindern, muss es fix an der Wand befestigt werden. Überprüfen Sie die Art und Stärke der Wand. Passen Sie die passenden Schrauben und Dübel für die Wände. Die Installation muss von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.

ITALIANO

Per evitare che si rovesci sopra i mobili in modo permanente attaccarlo al muro. Controllare il tipo e la resistenza della parete. Regolare le viti e tasselli per le pareti. L'installazione deve essere effettuata da una persona competente.

FRANCAIS

Pour éviter le basculement des meubles, fixer au mur de façon permanente. Vérifiez le type et la solidité du mur. Choisissez les vis et chevilles appropriées pour les murs. L'installation doit être effectuée par une personne compétente.

ENGLISH

To prevent the piece of furniture from falling over, please attach it permanently to the wall. Check the type and strength of the wall. Choose the appropriate screws and dowels for the walls. Installation must be performed by a competent person.

POLSKI

Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany. Sprawdź rodzaj i wytrzymałość ściany. Wybierz odpowiednie wkręty i kołki do rodzaju ściany. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

ESPAÑOL

Para evitar que se vuelquen los muebles, fíjelos permanentemente a la pared. Compruebe el tipo y resistencia de la pared. Escija los tornillos y tacos apropiados para la pared. La instalación debe ser realizada por una persona especializada.

ČESKÝ

Chcete-li zabránit převrácení nábytku, je potřeba ho trvalo připevnit ke stěně. Zkontrolujte typ a nosnost stěny. Vyberte si vhodné šrouby a hmoždinky pro stěny. Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou.

PORTUGUÊS

Para evitar tombamento móveis permanentemente anexá-lo a parede. Verifique o tipo e resistência da parede. Escolha de parafusos e buchas apropriadas para a parede. A instalação deve ser efectuada por uma pessoa competente.

SLOVENSKÝ

Ak chcete zabránit prevráteniu nábytku, je potrebné ho trvalo pripievať ku stene. Skontrolujte typ a nosnosť steny. Vyberte si vhodné skrutky a hmoždinky pre steny. Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovanou osobou.

HRVATSKI

Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno ga pričvrstite na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće vijke i utikači za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane stručne osobe.

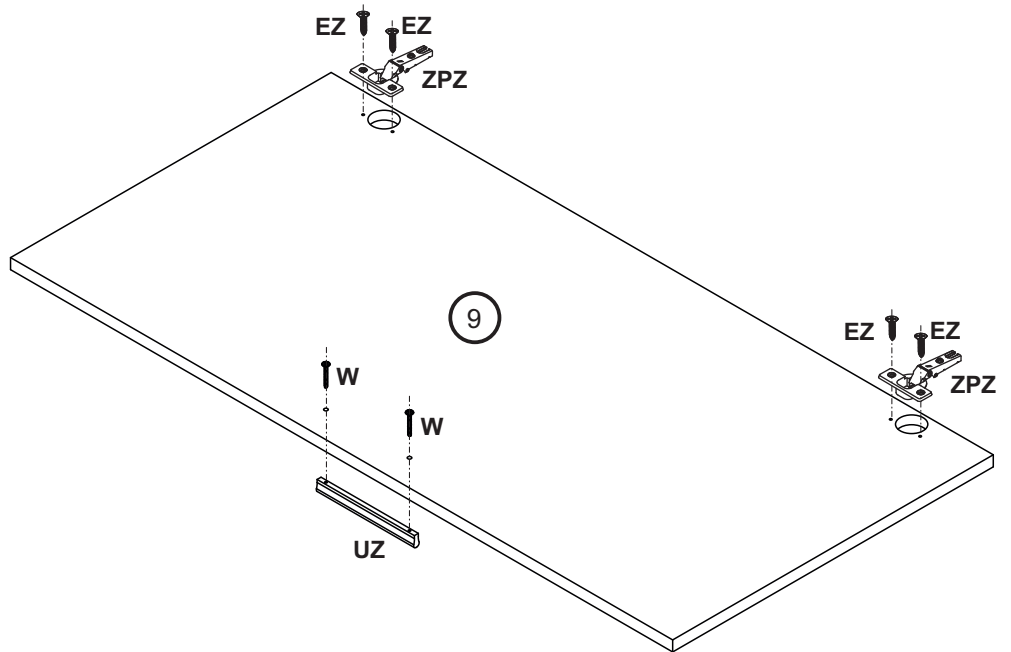
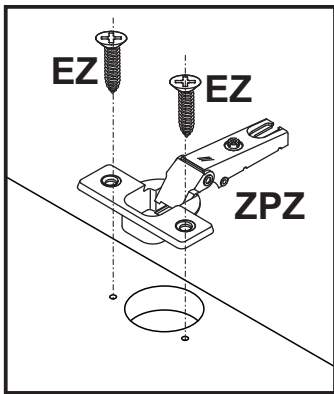
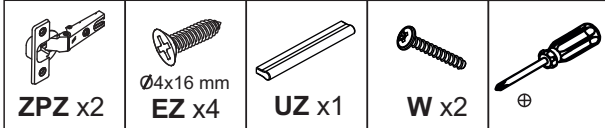
MAGYAR

A bútorok felborulásának megelőzése érdekében tartósan rögzítse a falhoz. Ellenőrizze a fal típusát és terhelhetőségét. Válassza ki a falhoz megfelelő csavarokat és tipliket. Az installációt szakképzett személynek kell elvégeznie.

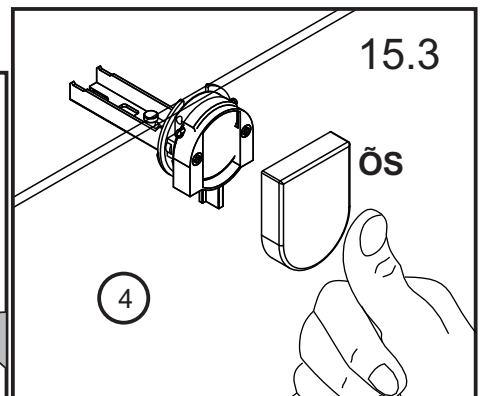
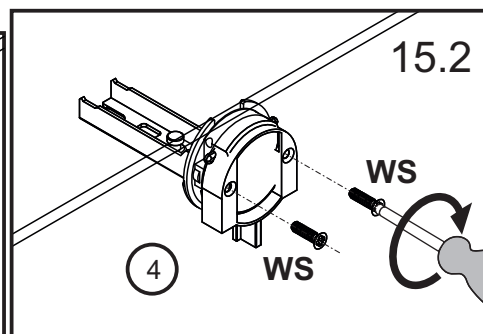
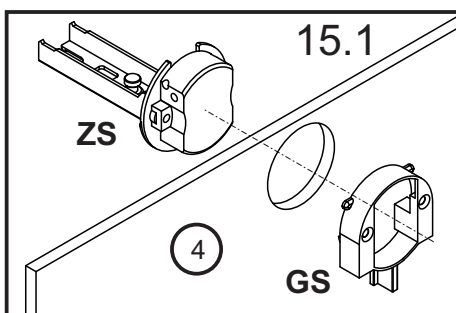
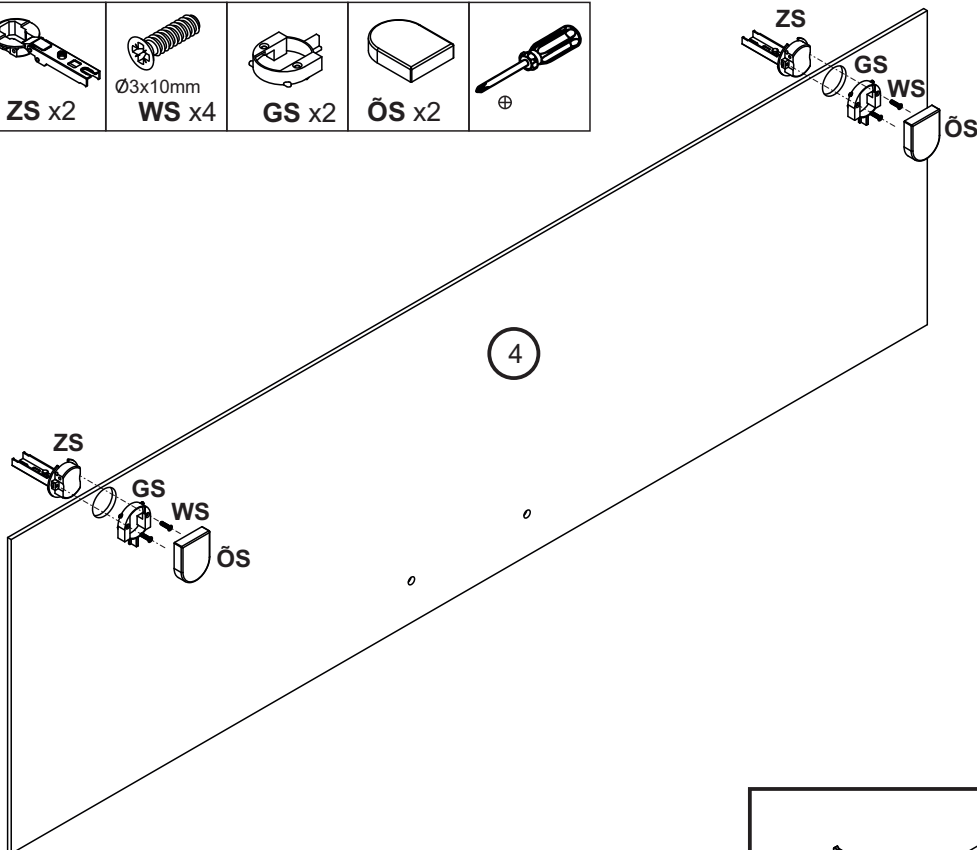
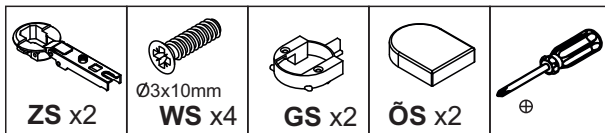
SRPSKI

Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno pričvršćivanje na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podignite odgovarajuće šrafove i čepove za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane nadležnog lica.

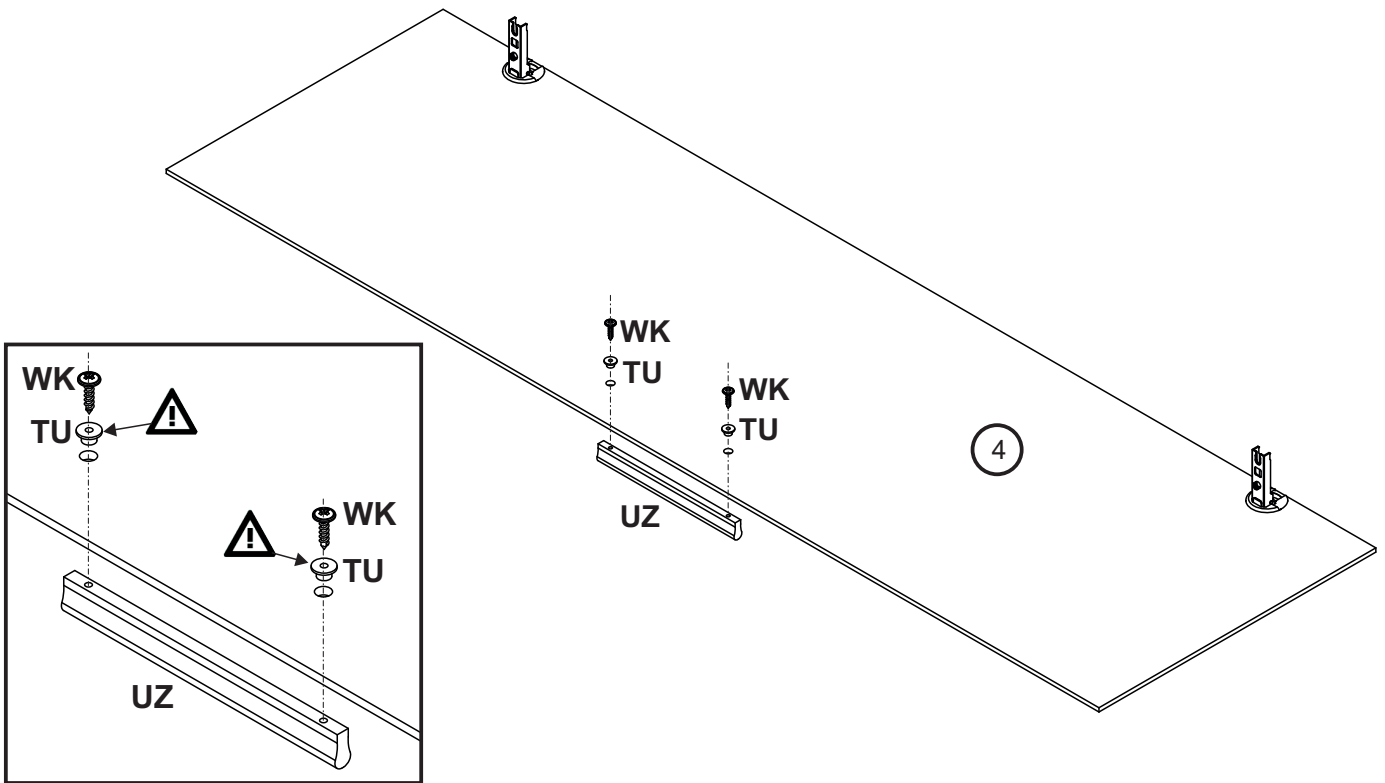
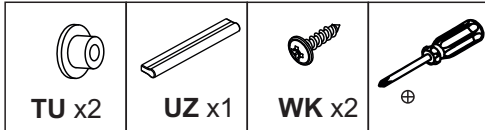
14



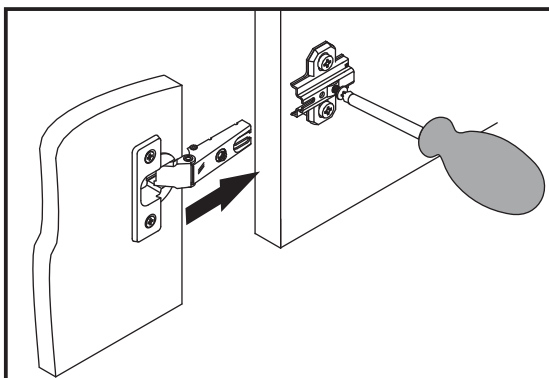
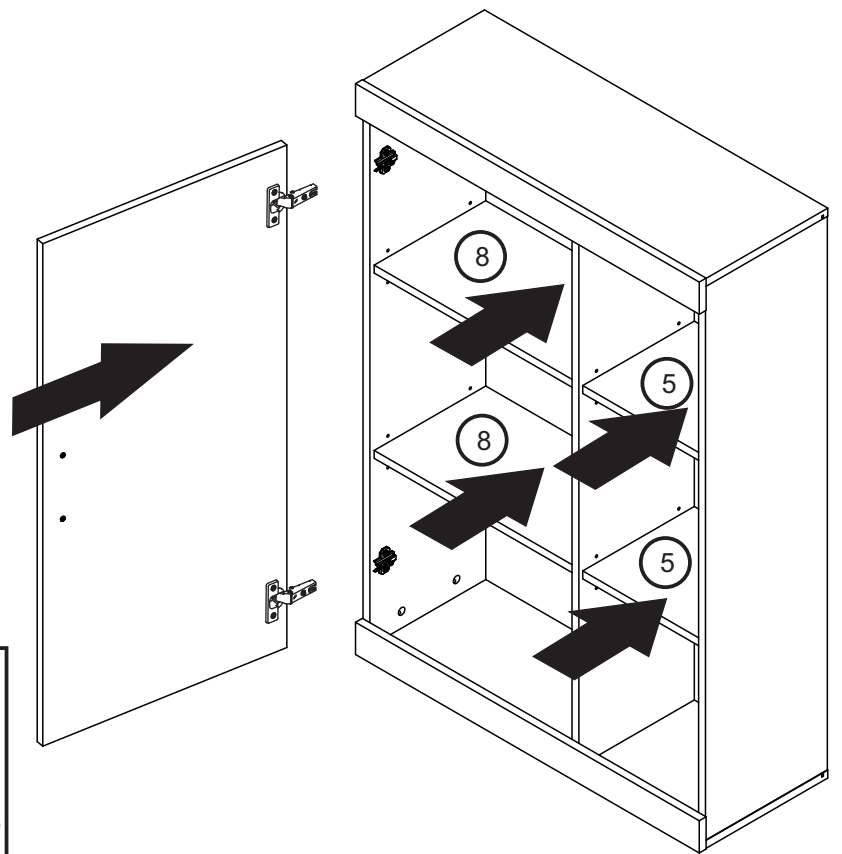
15



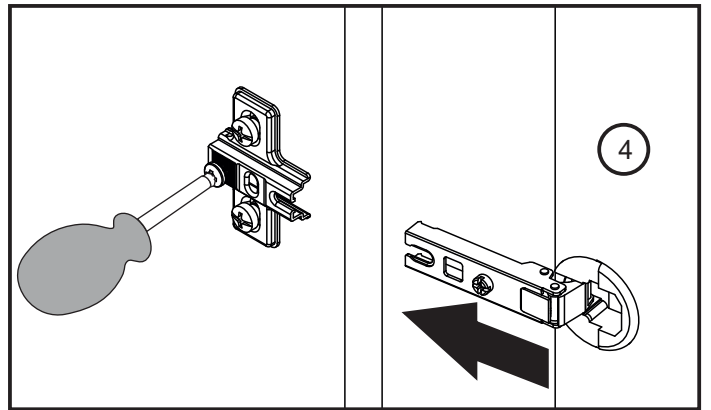
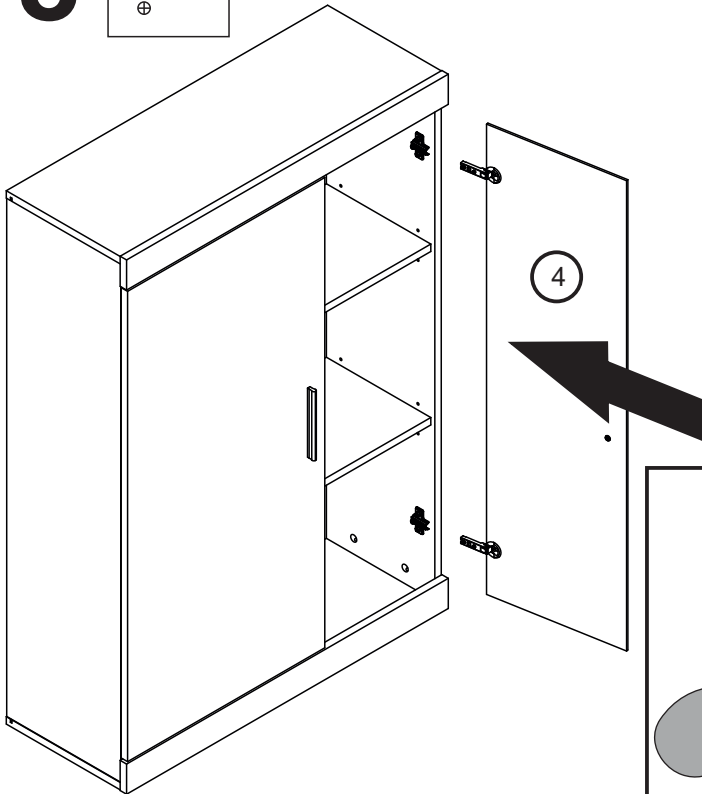
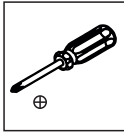
16



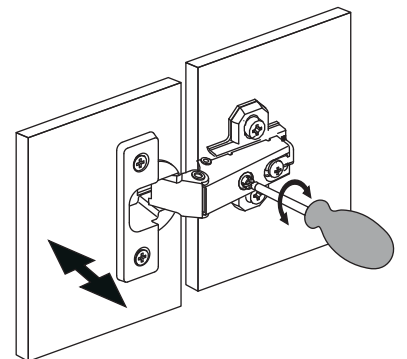
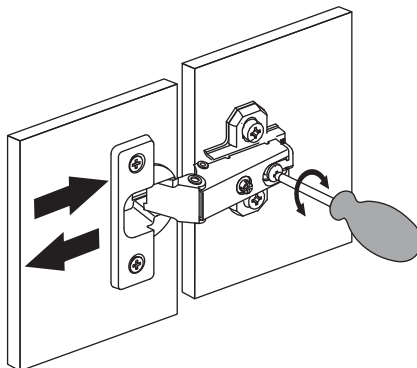
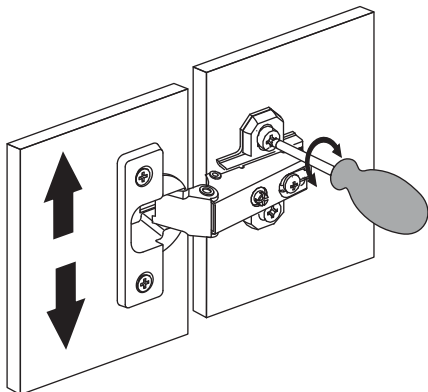
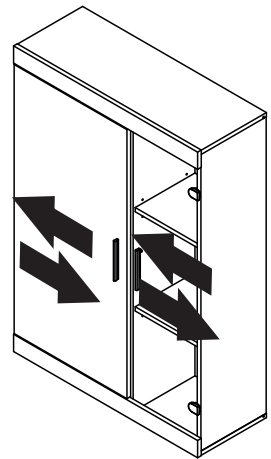
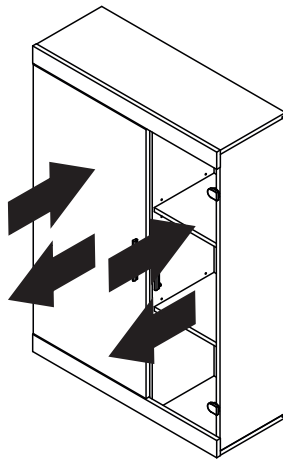
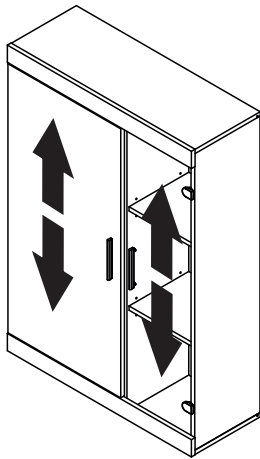
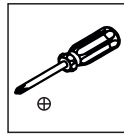
17



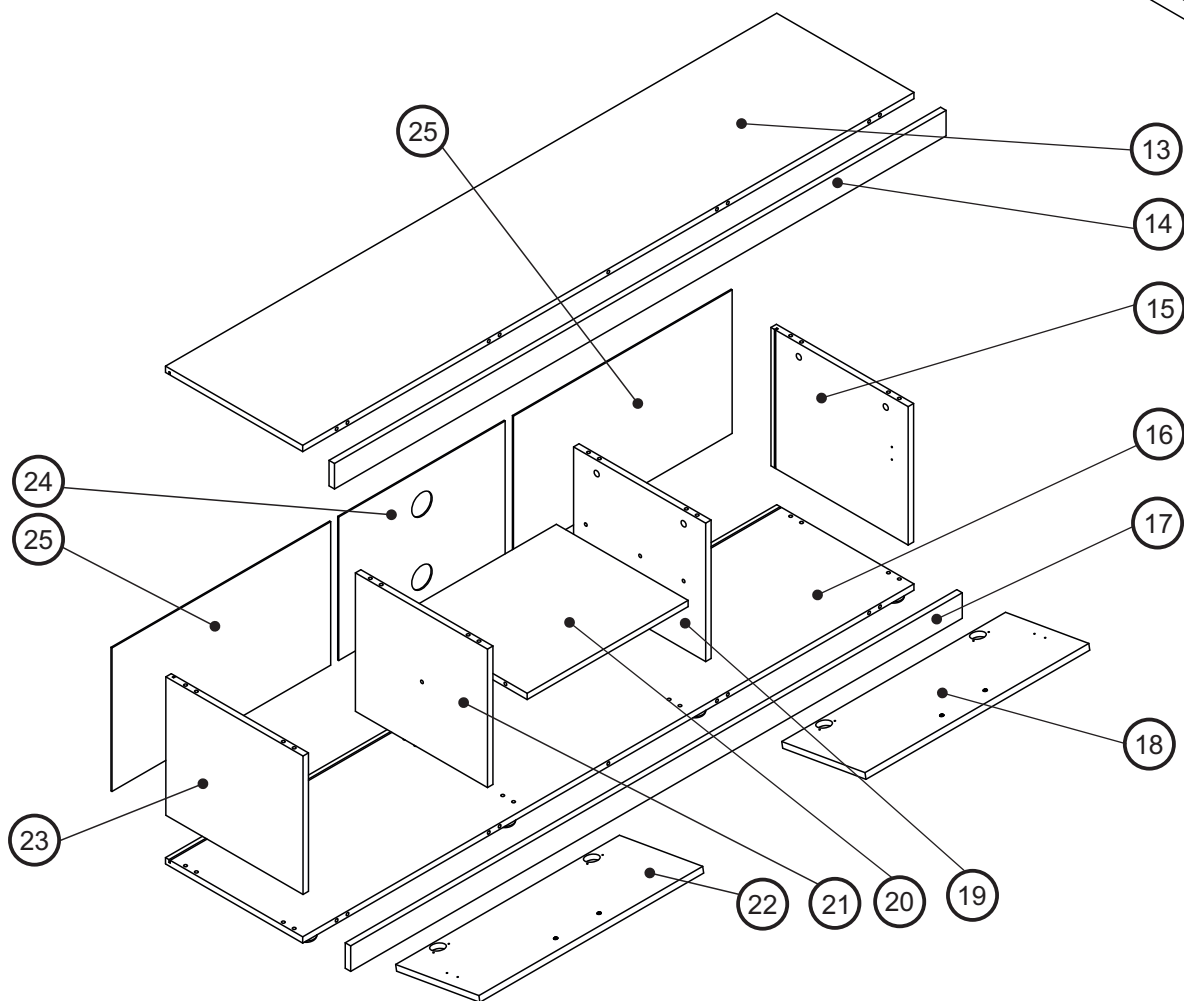
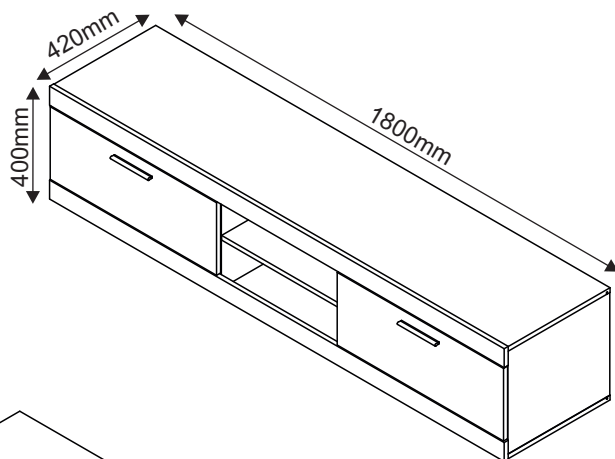
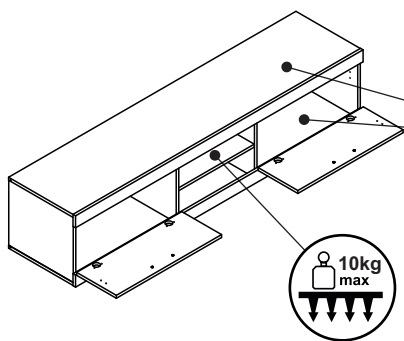
18

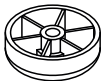
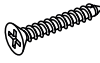

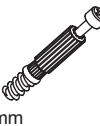




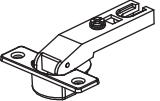
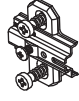



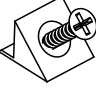

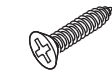


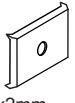
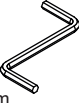


19

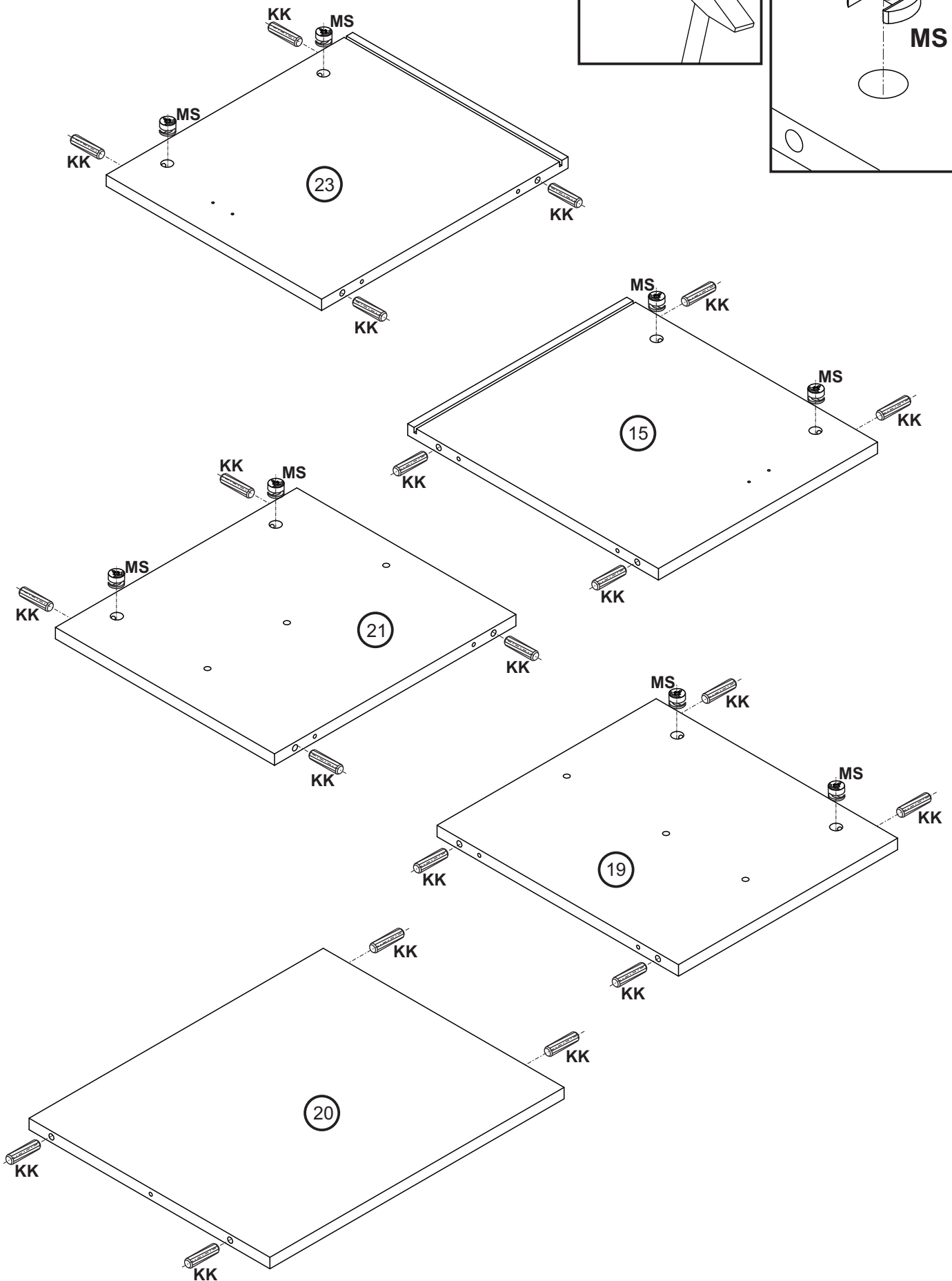
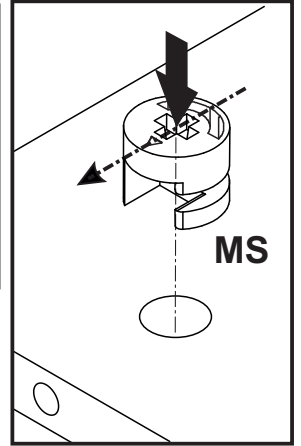
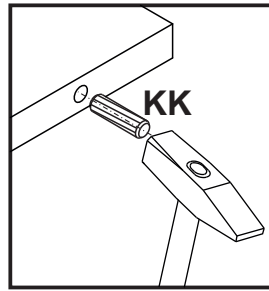
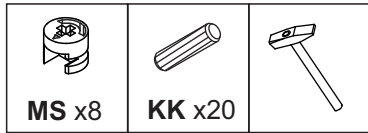


ARES-TV

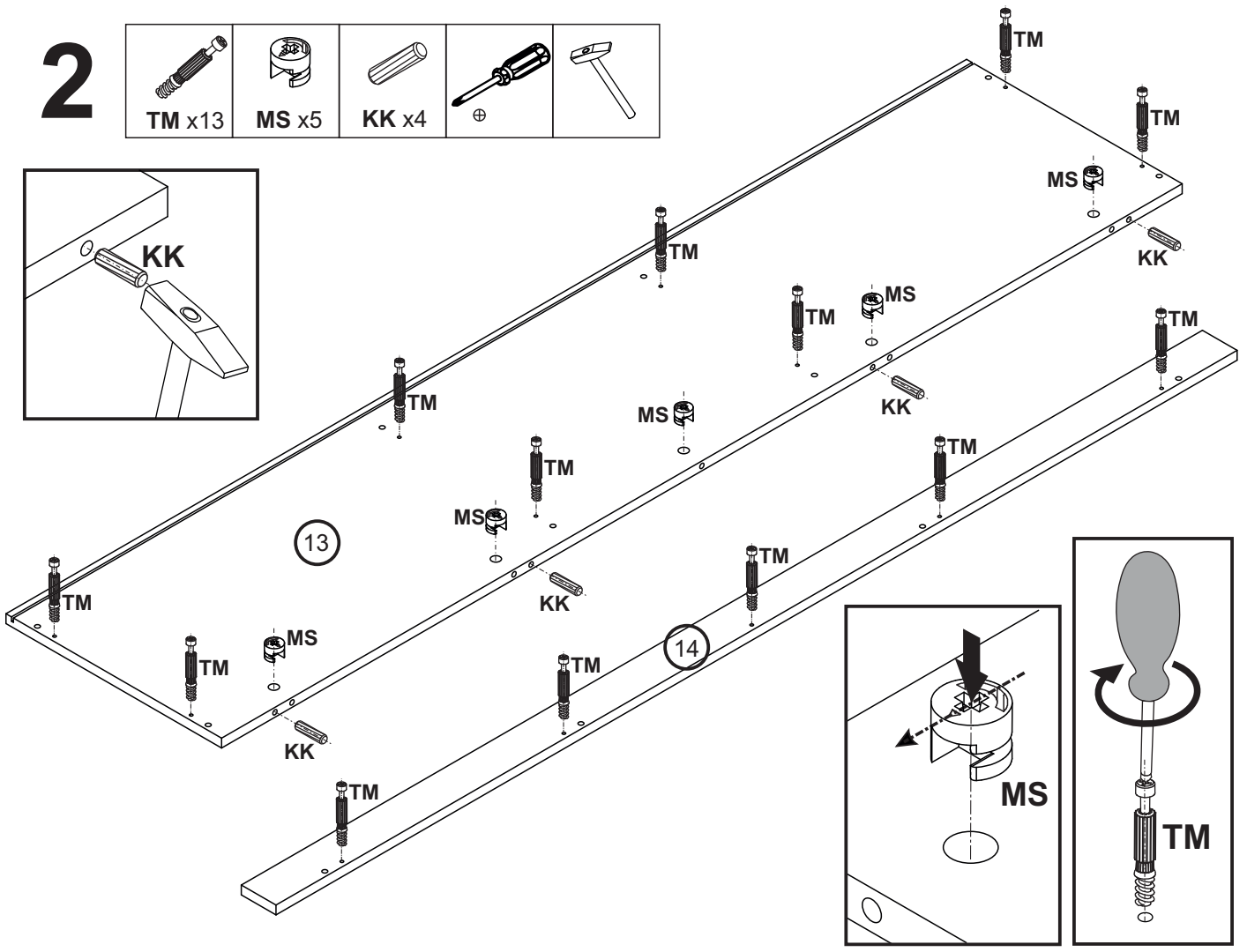
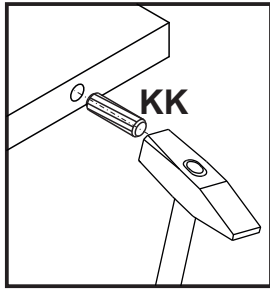
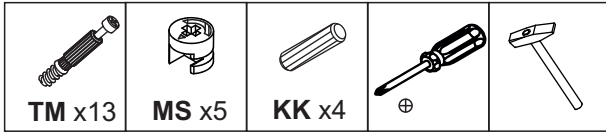


 Ø45x15mm SÖ x8	 Ø4x25mm EL x8	 Ø8x30mm KK x28	 Ø5mm TM x18	 Ø15X12mm MS x18	 Ø17mm ZM x8	 Ø7X50mm KF x10	 Ø12mm Z x2
 ZPR x4	 H2 x4	 Ø4x16mm EZ x8	 UZ x2	 Ø4x30mm W x4	 BP x14	 Ø3x16mm EN x4	 Ø3,5x16 mm EM x4
 ÖK x2	 Ø1,4x25mm G x4	 22x9x2mm BL x4	 4mm KdK x1				

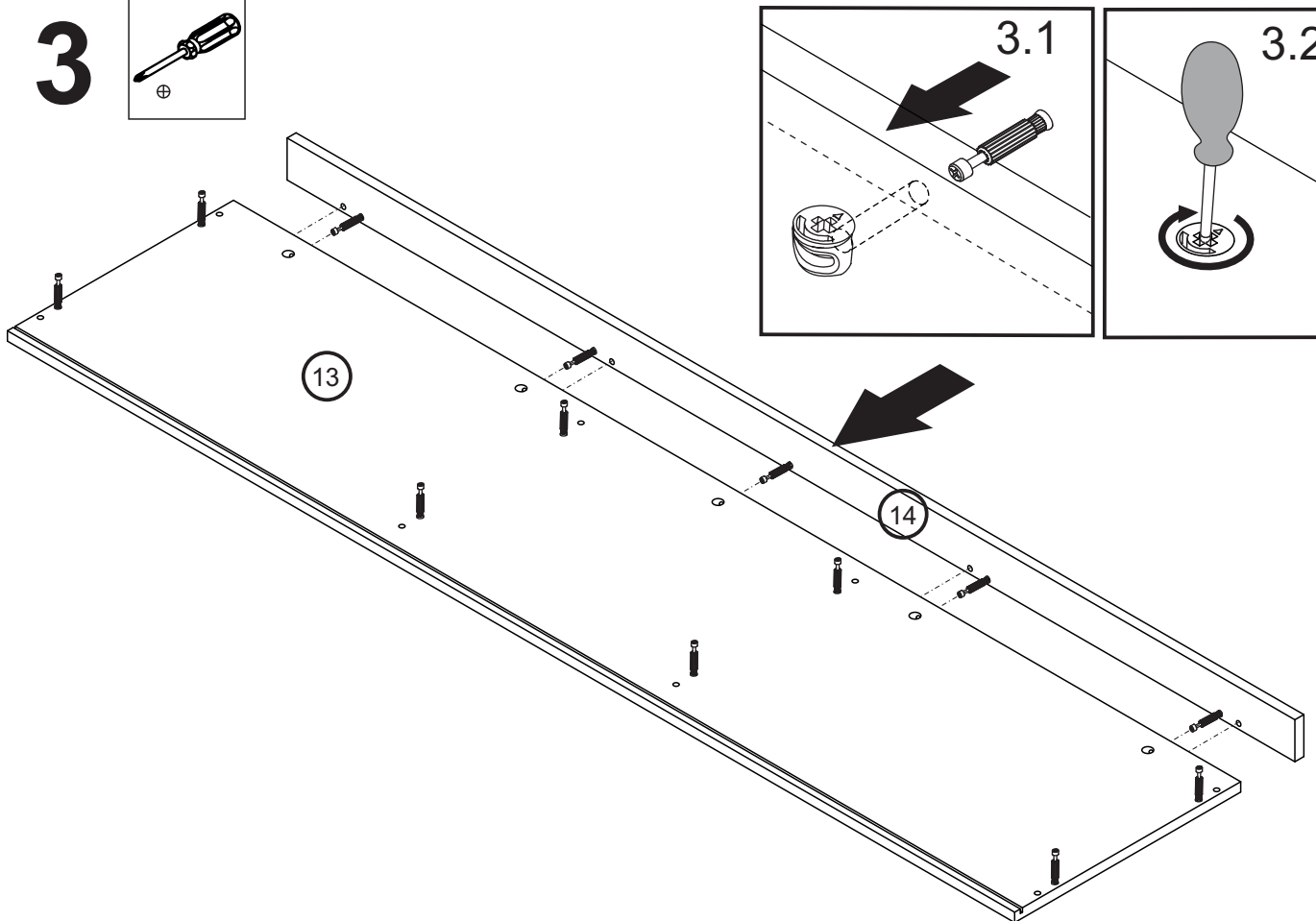
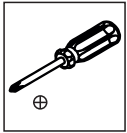
1



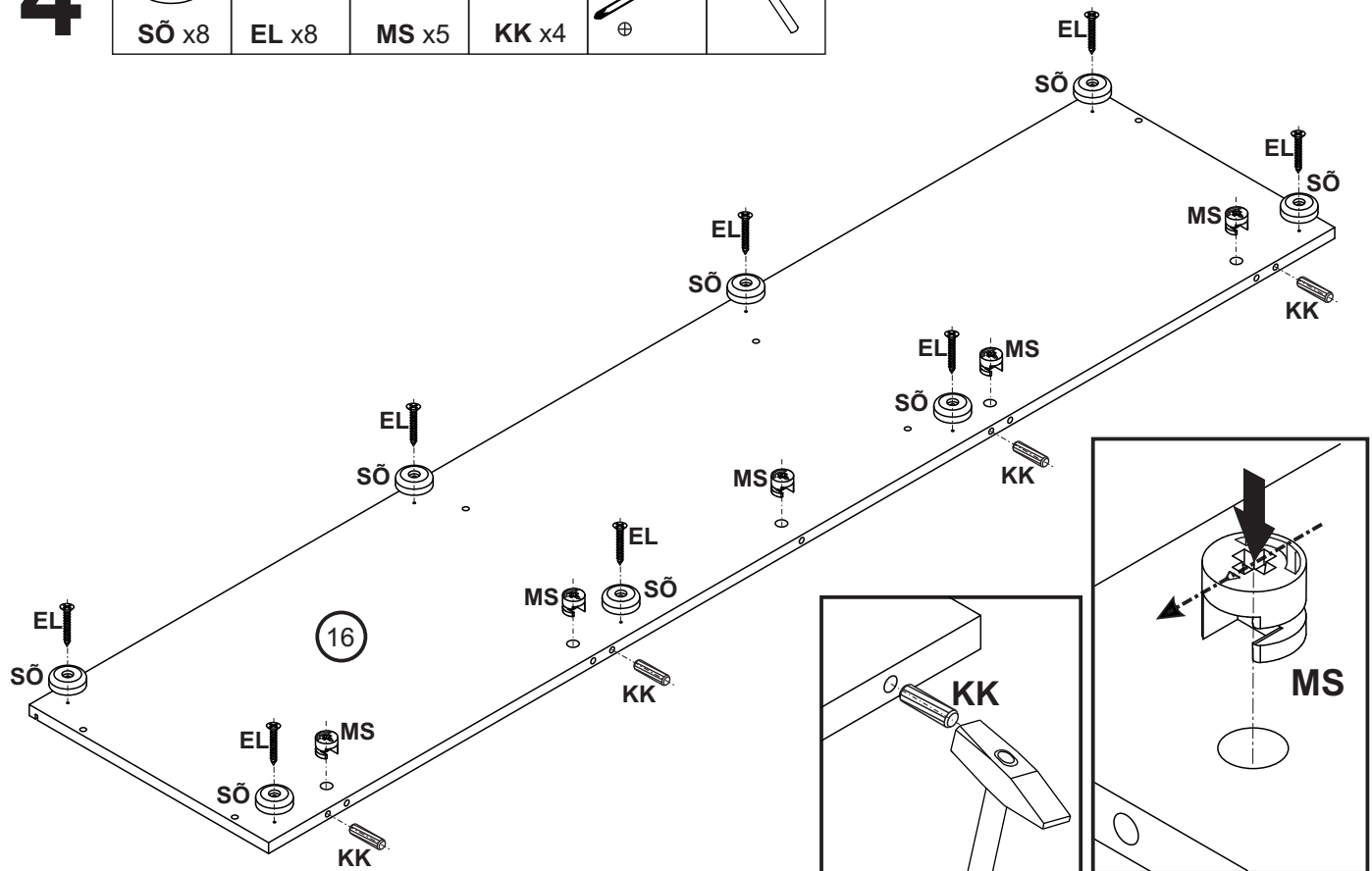
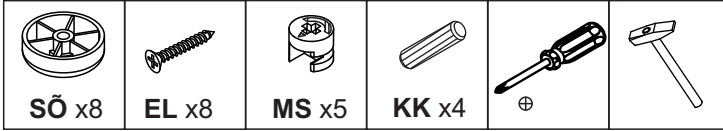
2



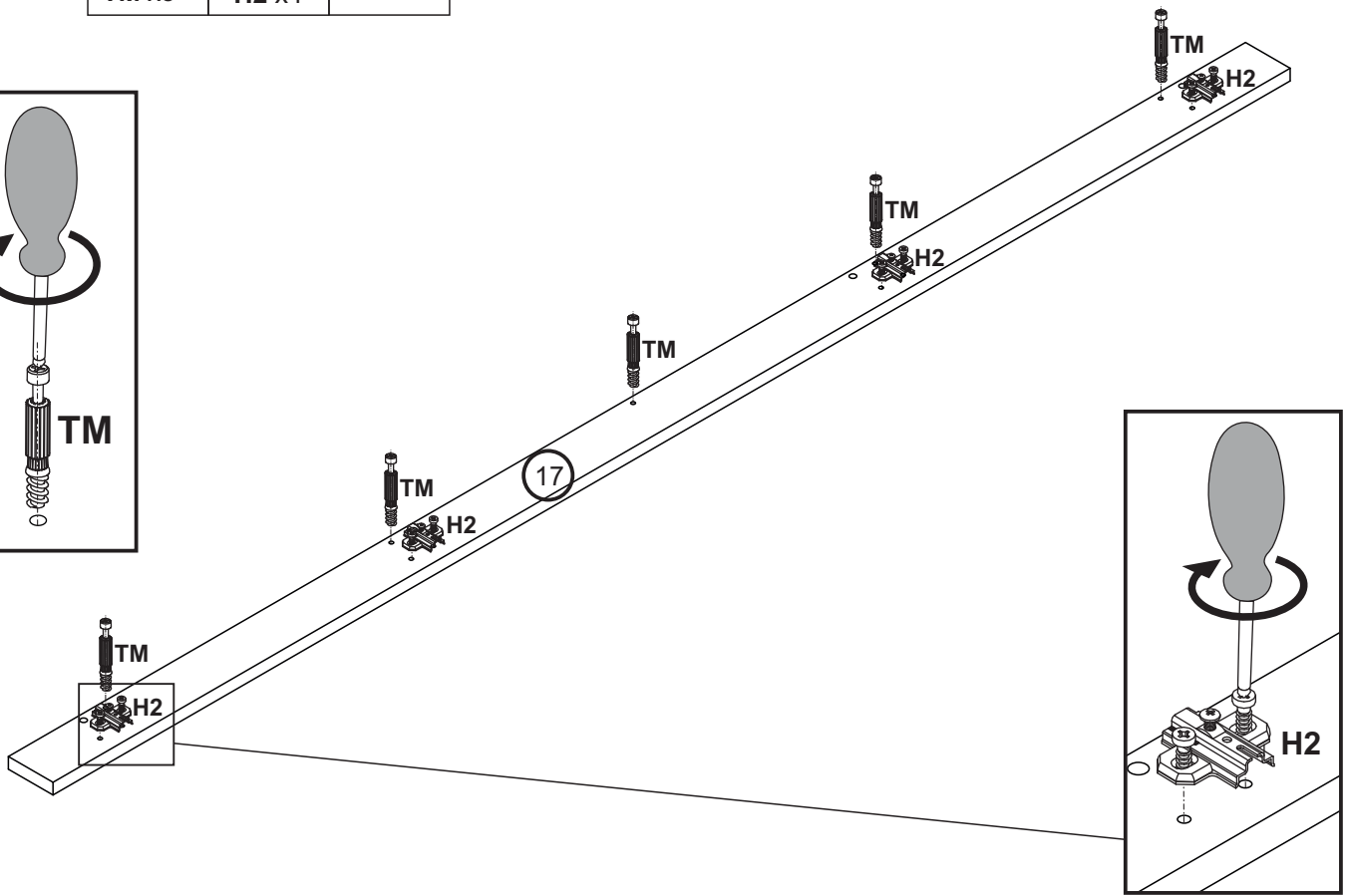
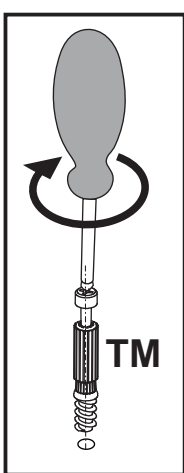
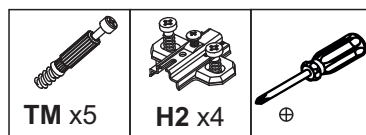
3



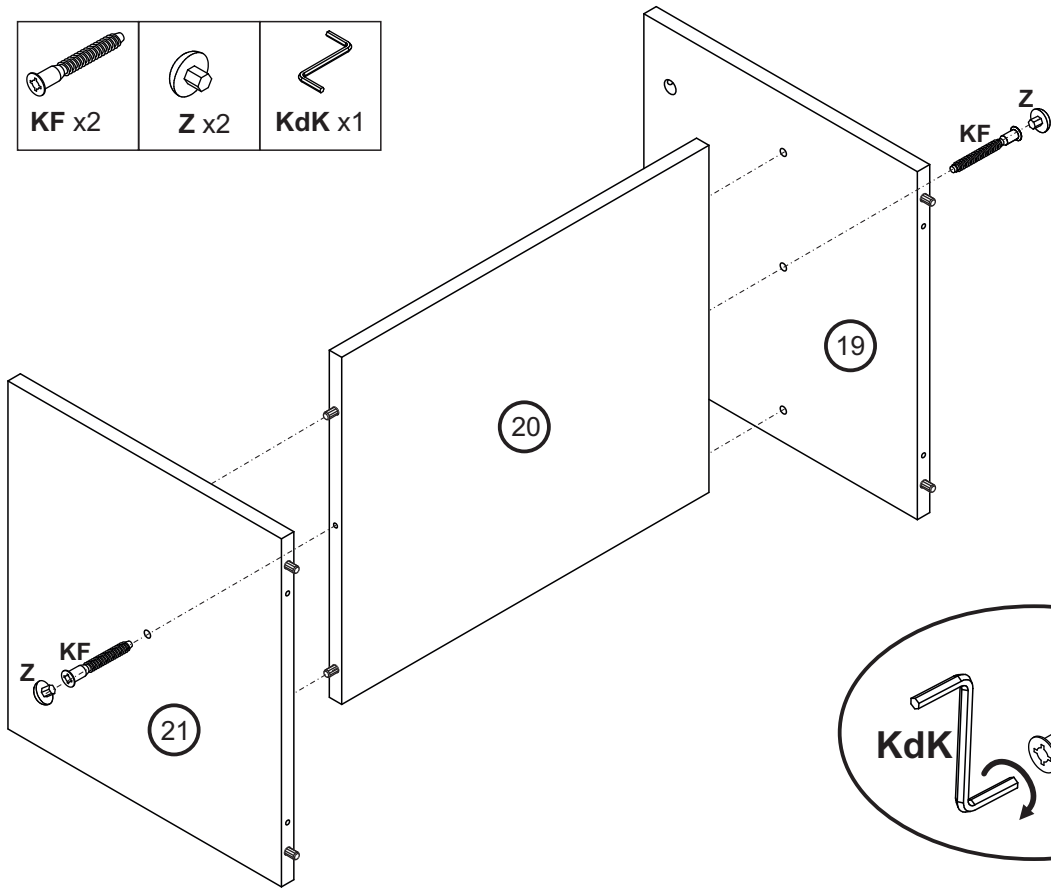
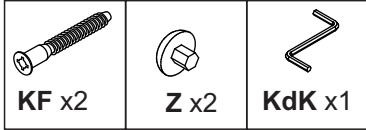
4



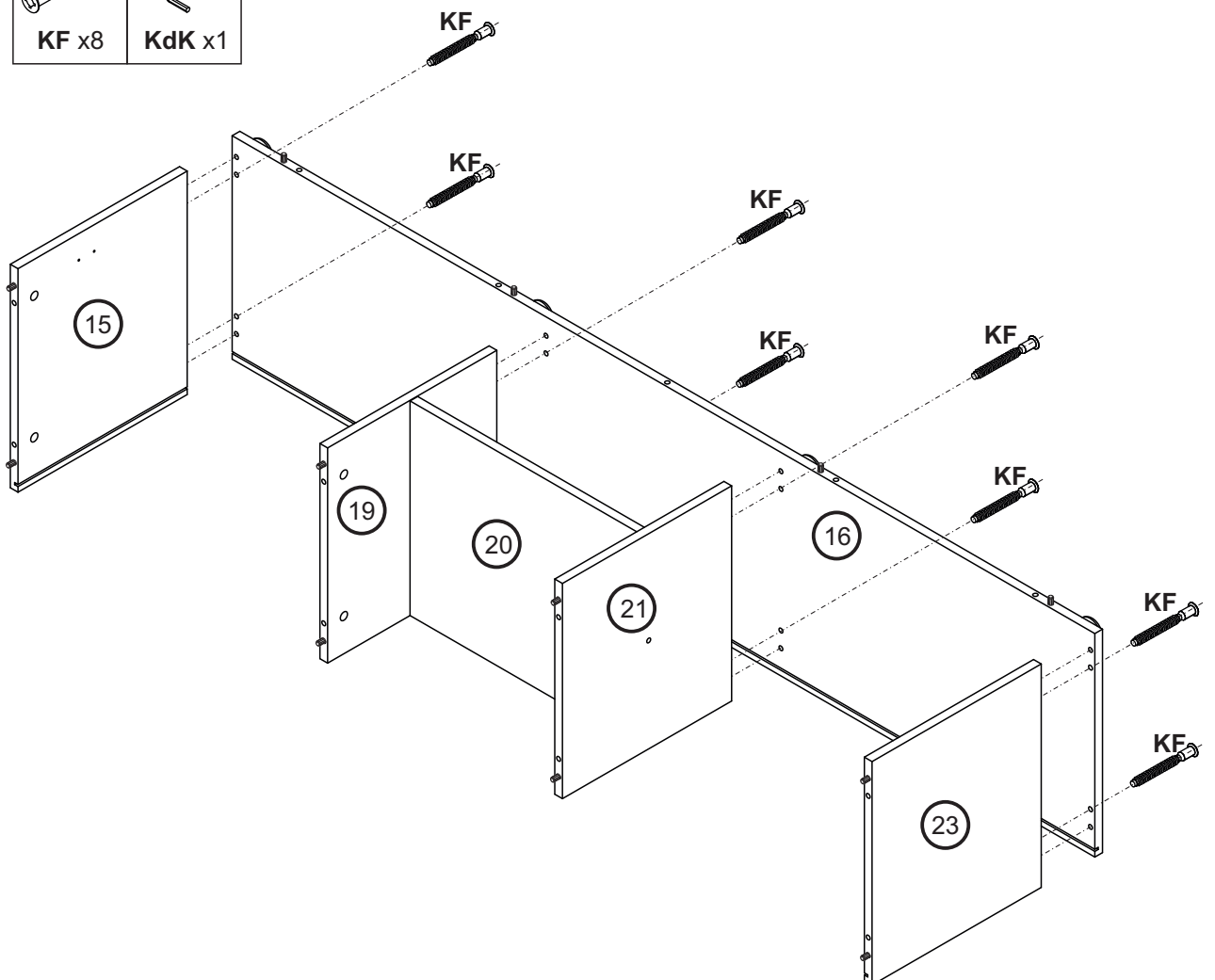
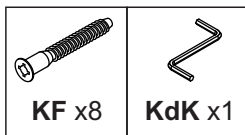
5



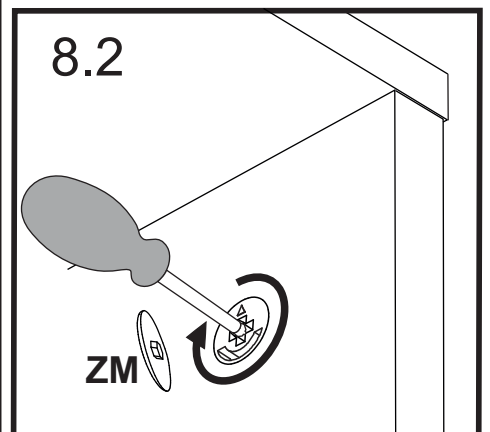
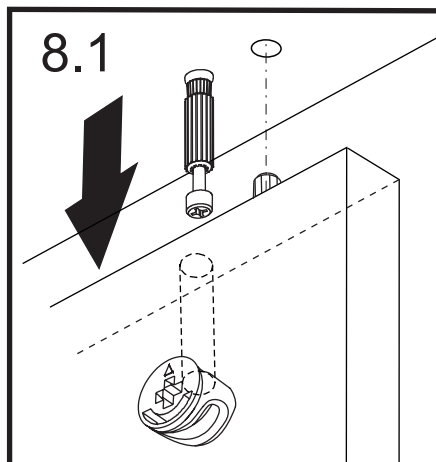
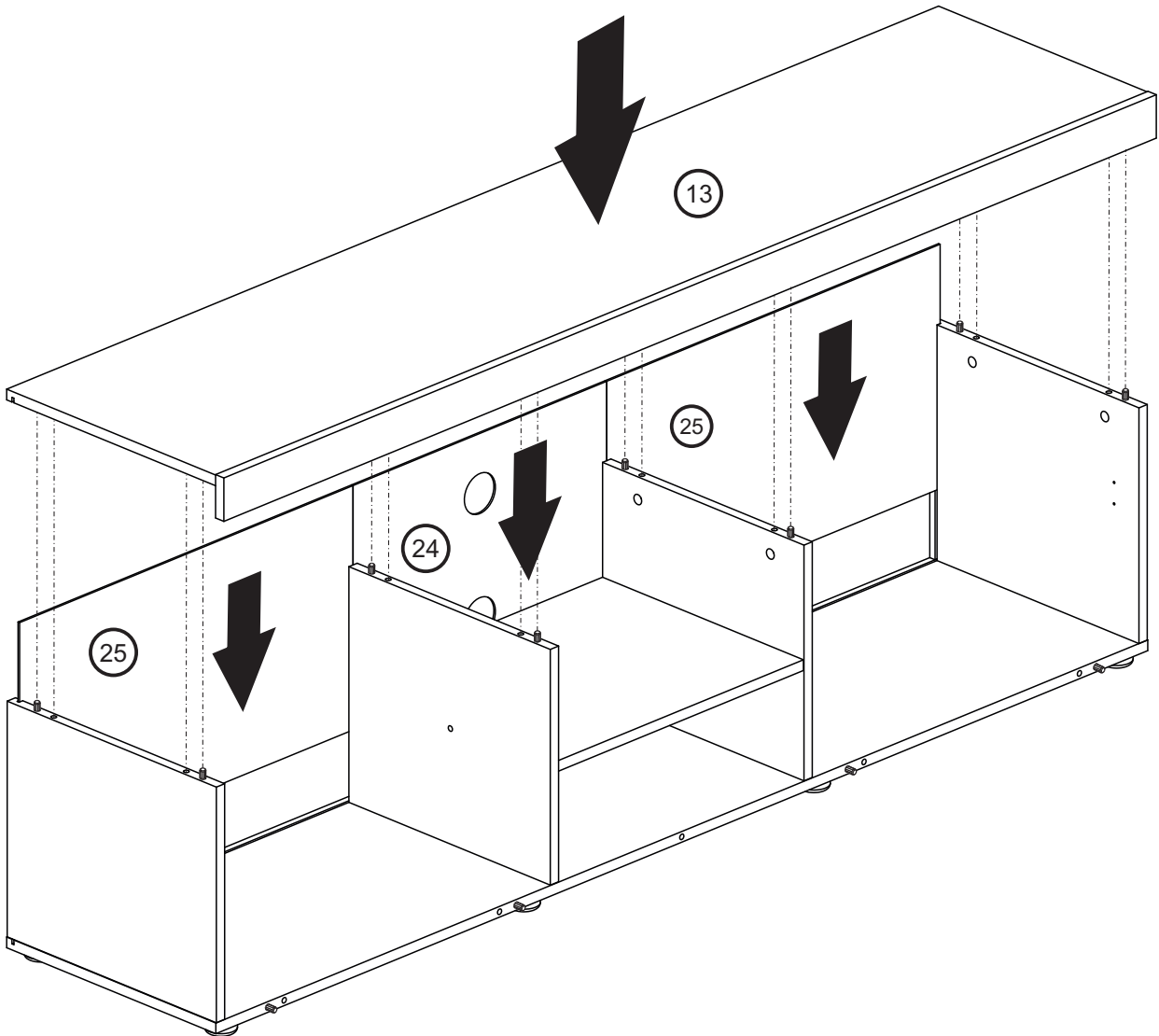
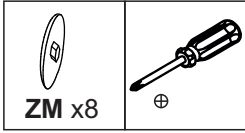
6



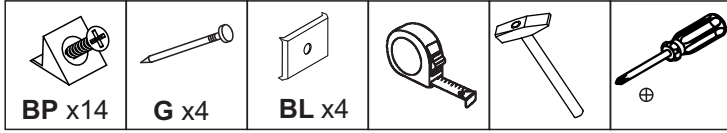
7



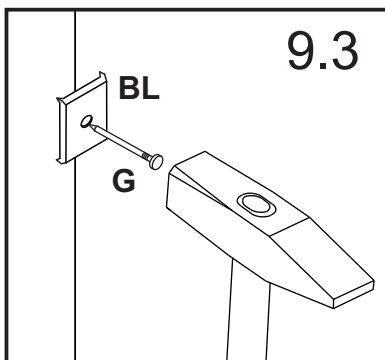
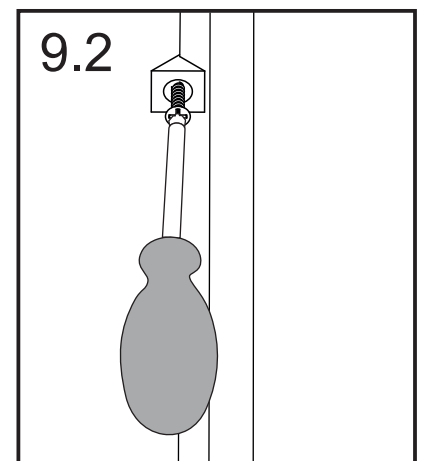
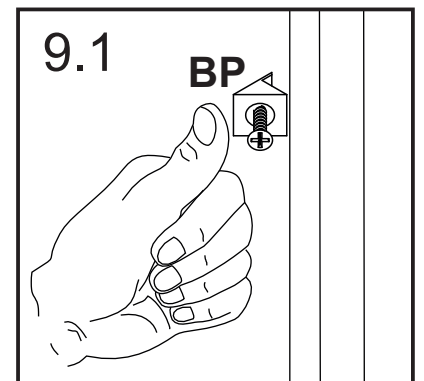
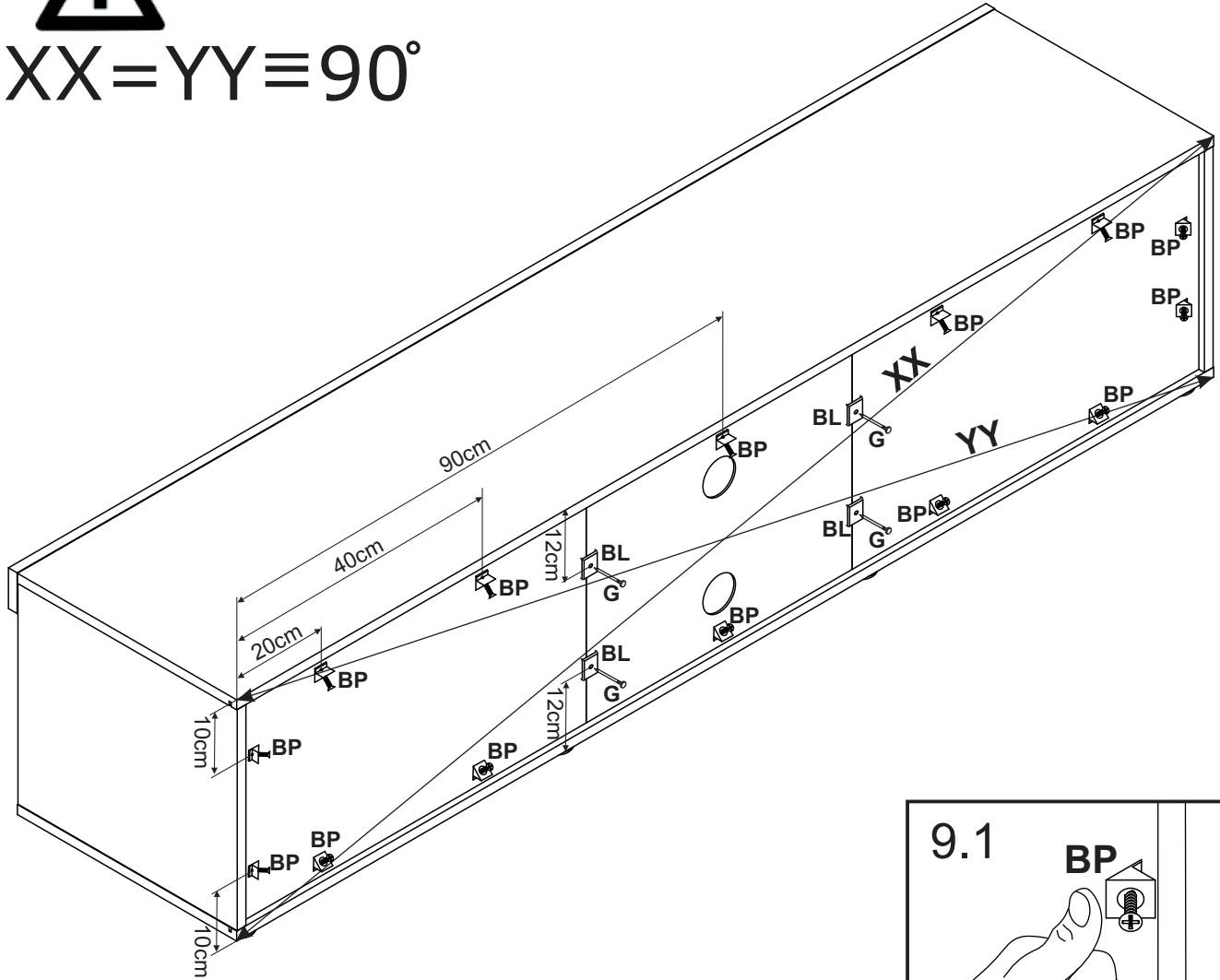
8



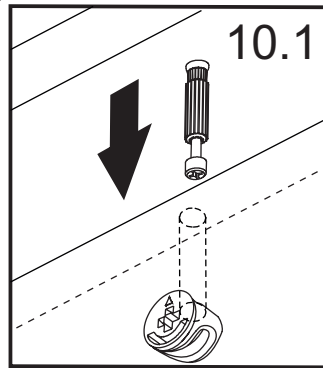
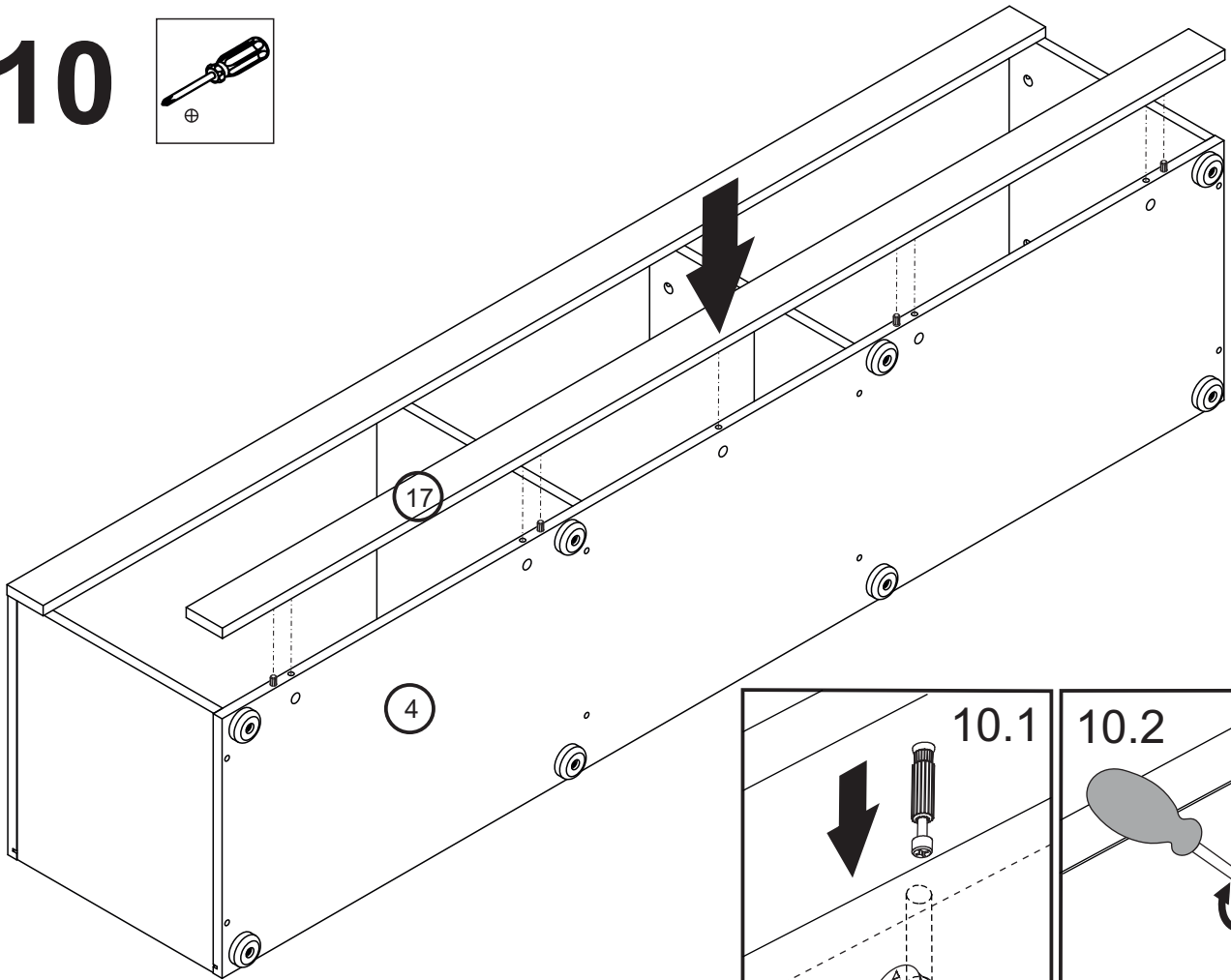
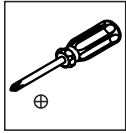
9



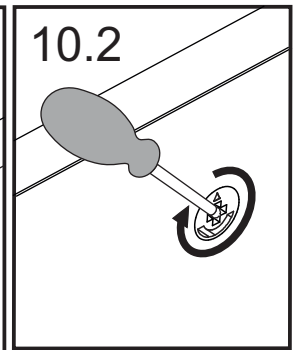
$XX = YY \equiv 90^\circ$



10

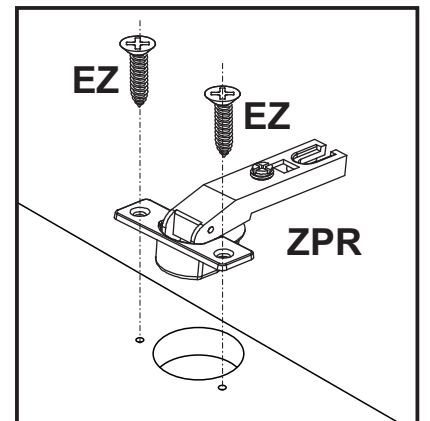
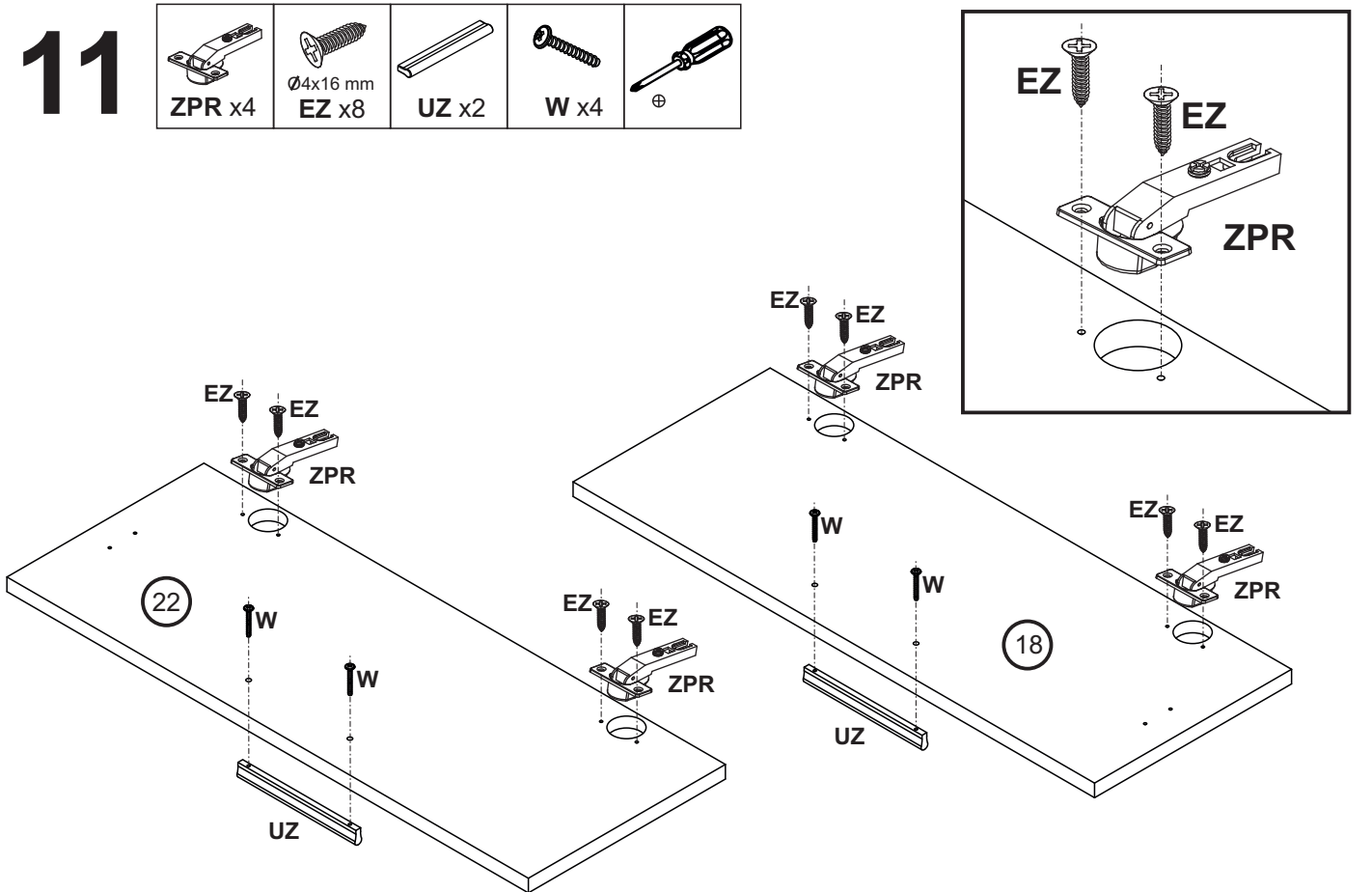
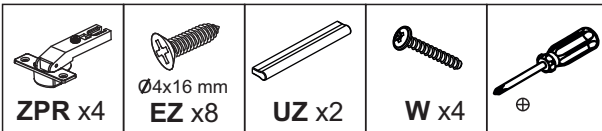


10.1



10.2

11

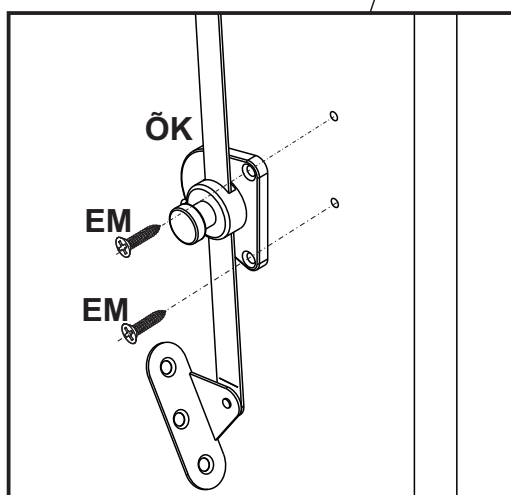
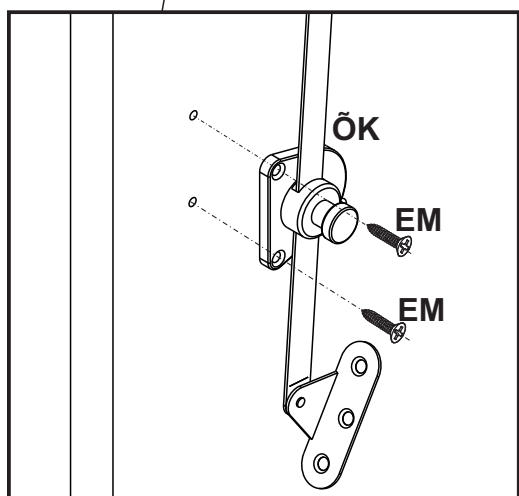
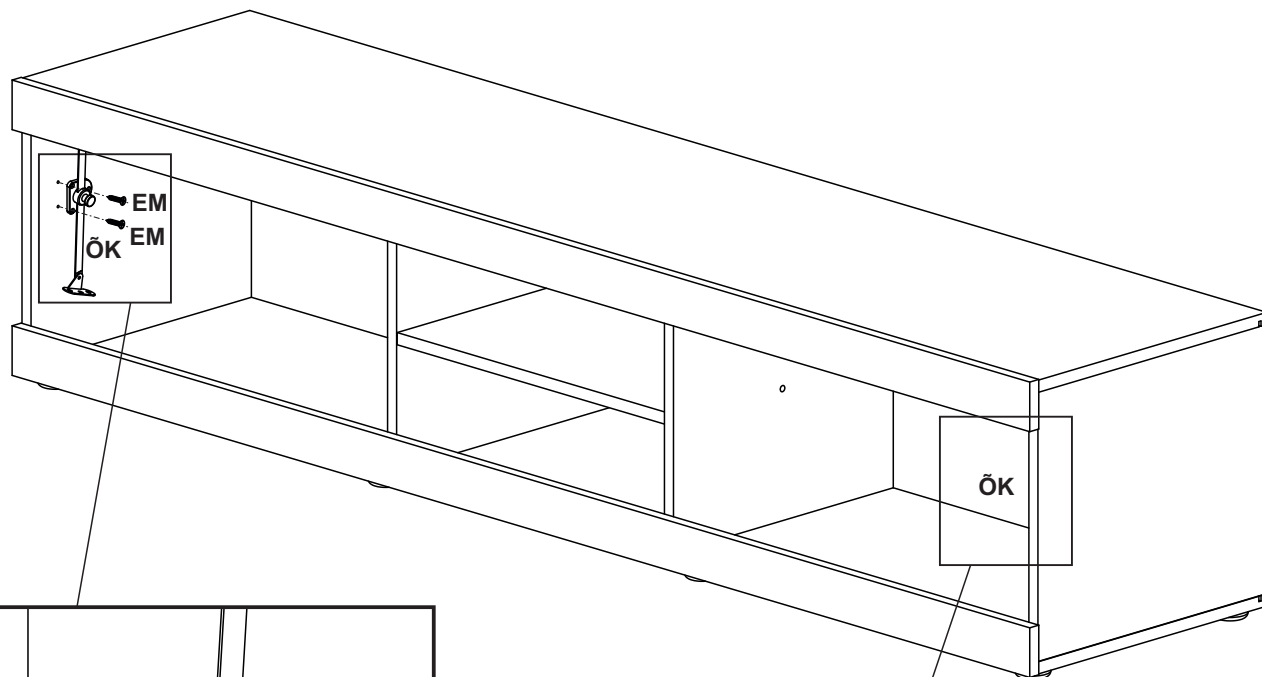
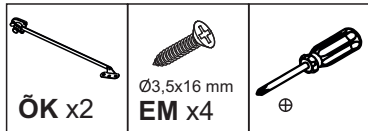


EZ

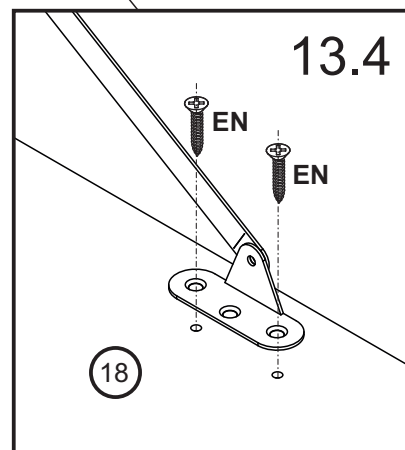
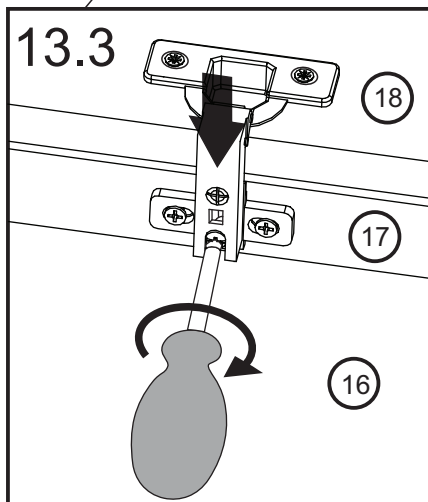
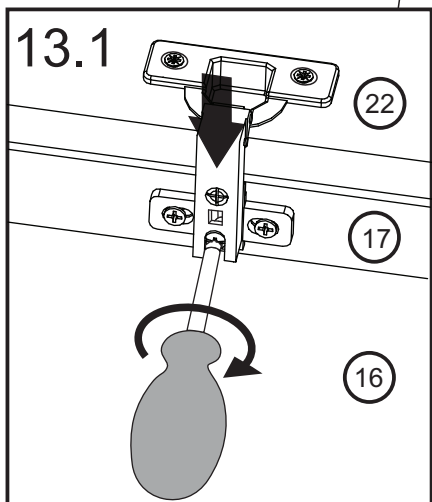
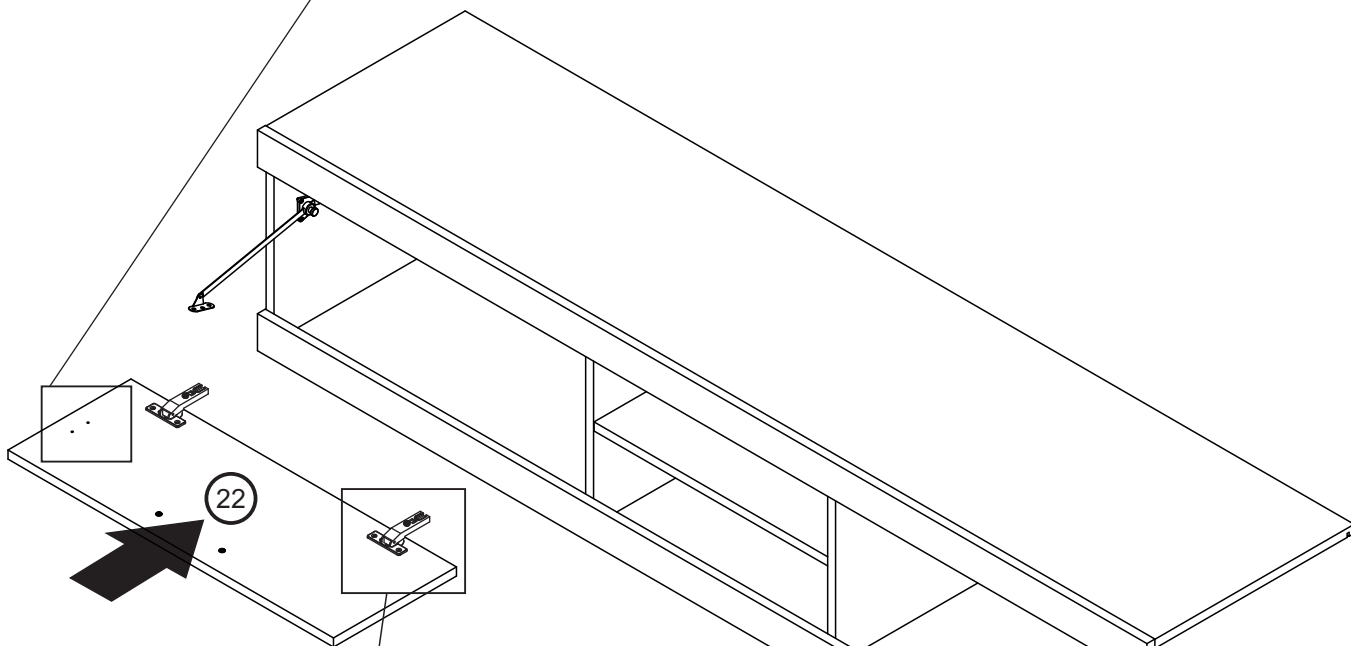
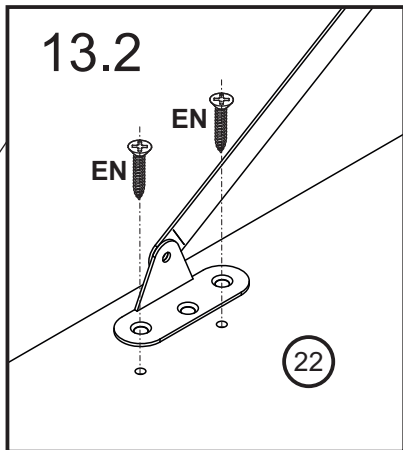
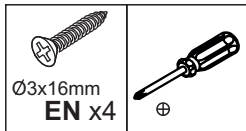
EZ

ZPR

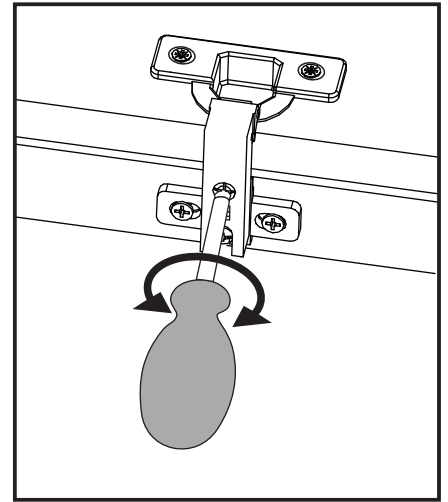
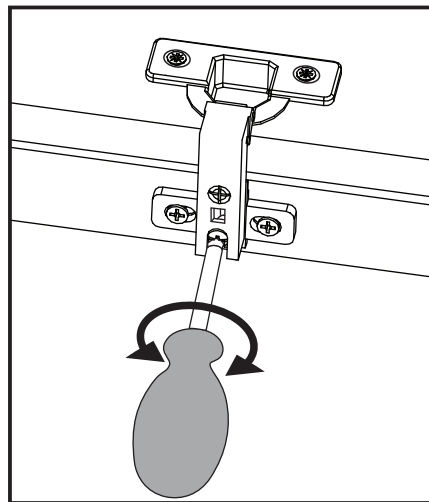
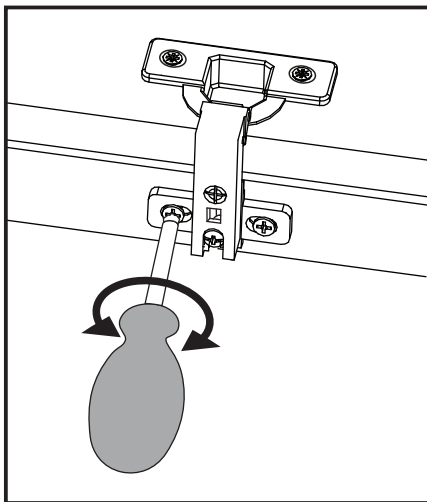
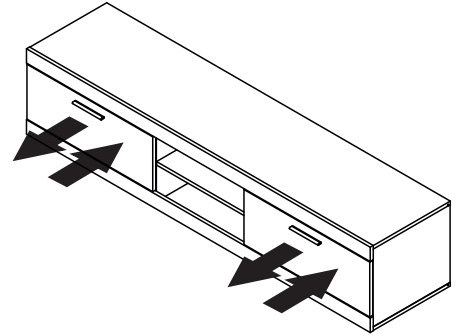
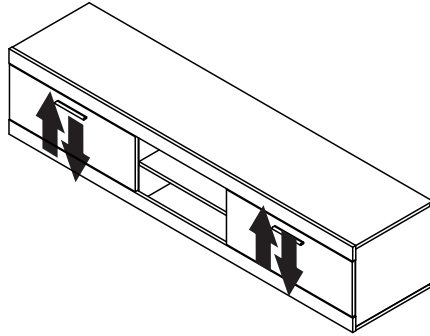
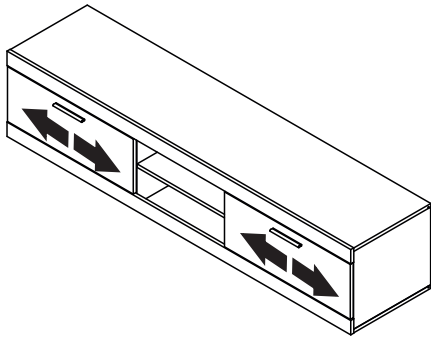
12



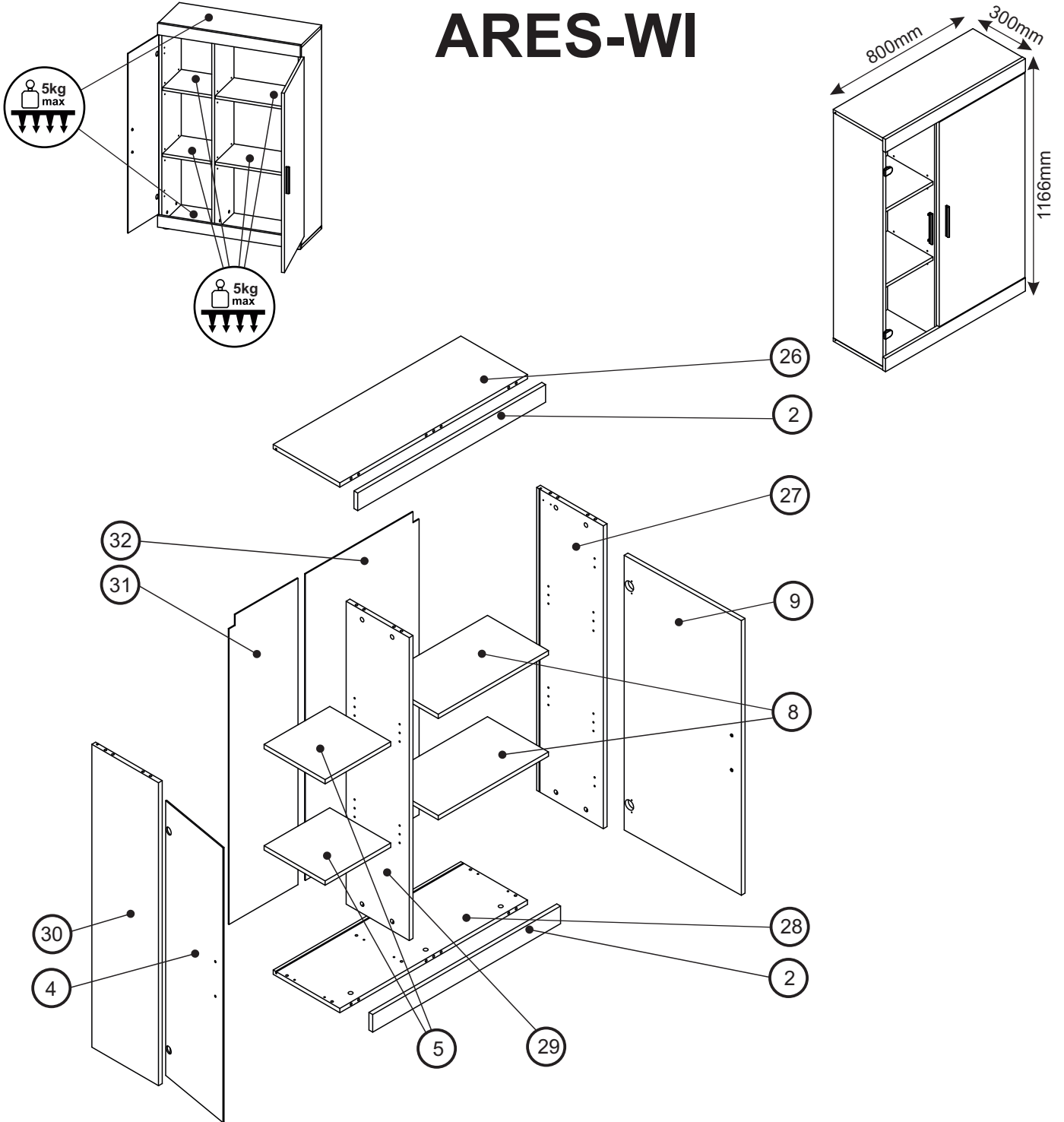
13

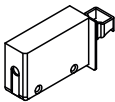
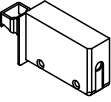

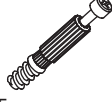



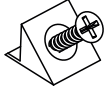
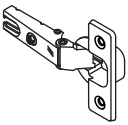
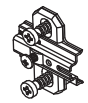

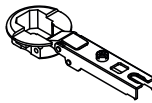
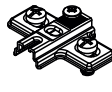

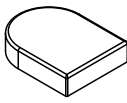

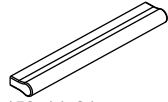








14

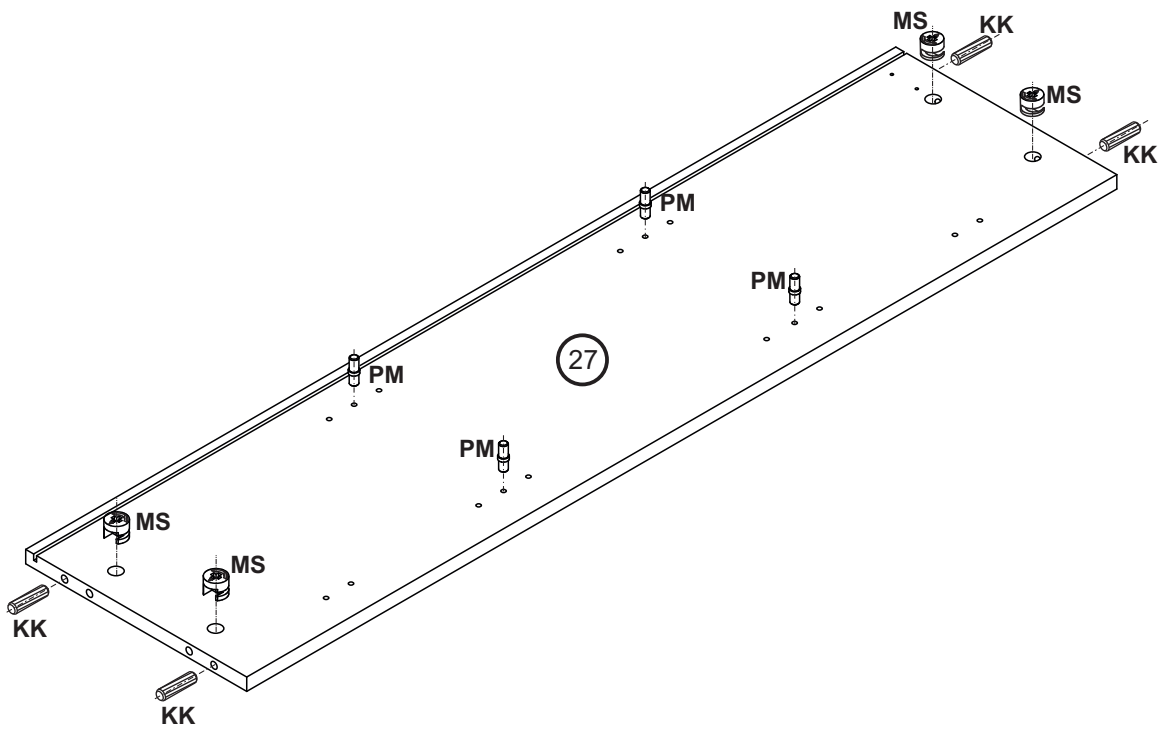
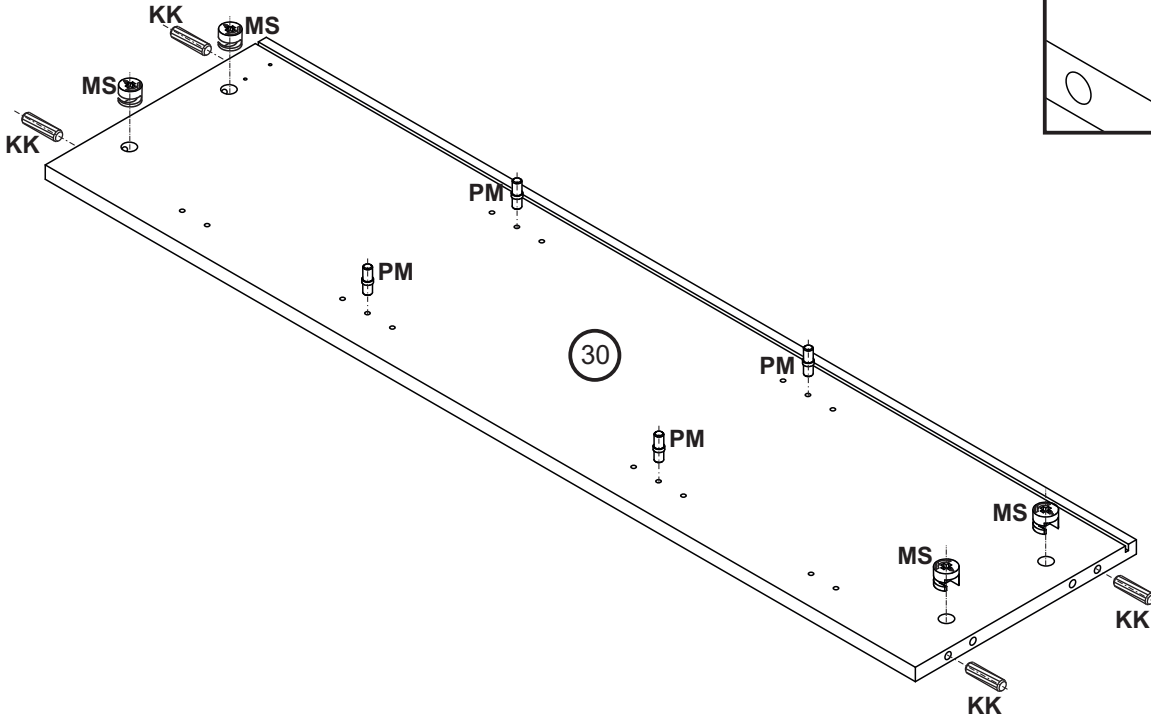
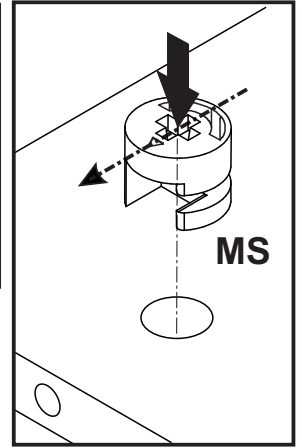
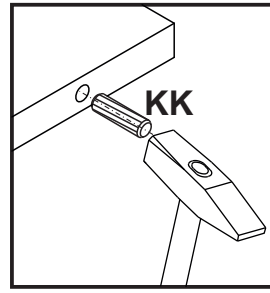
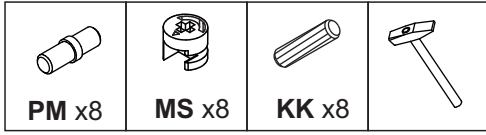


ARES-WI

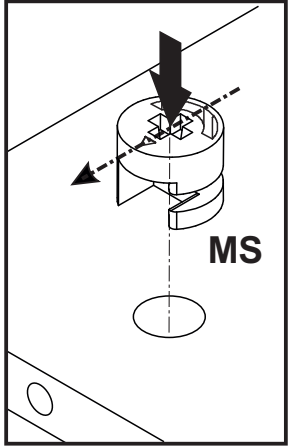
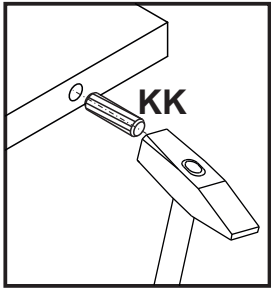
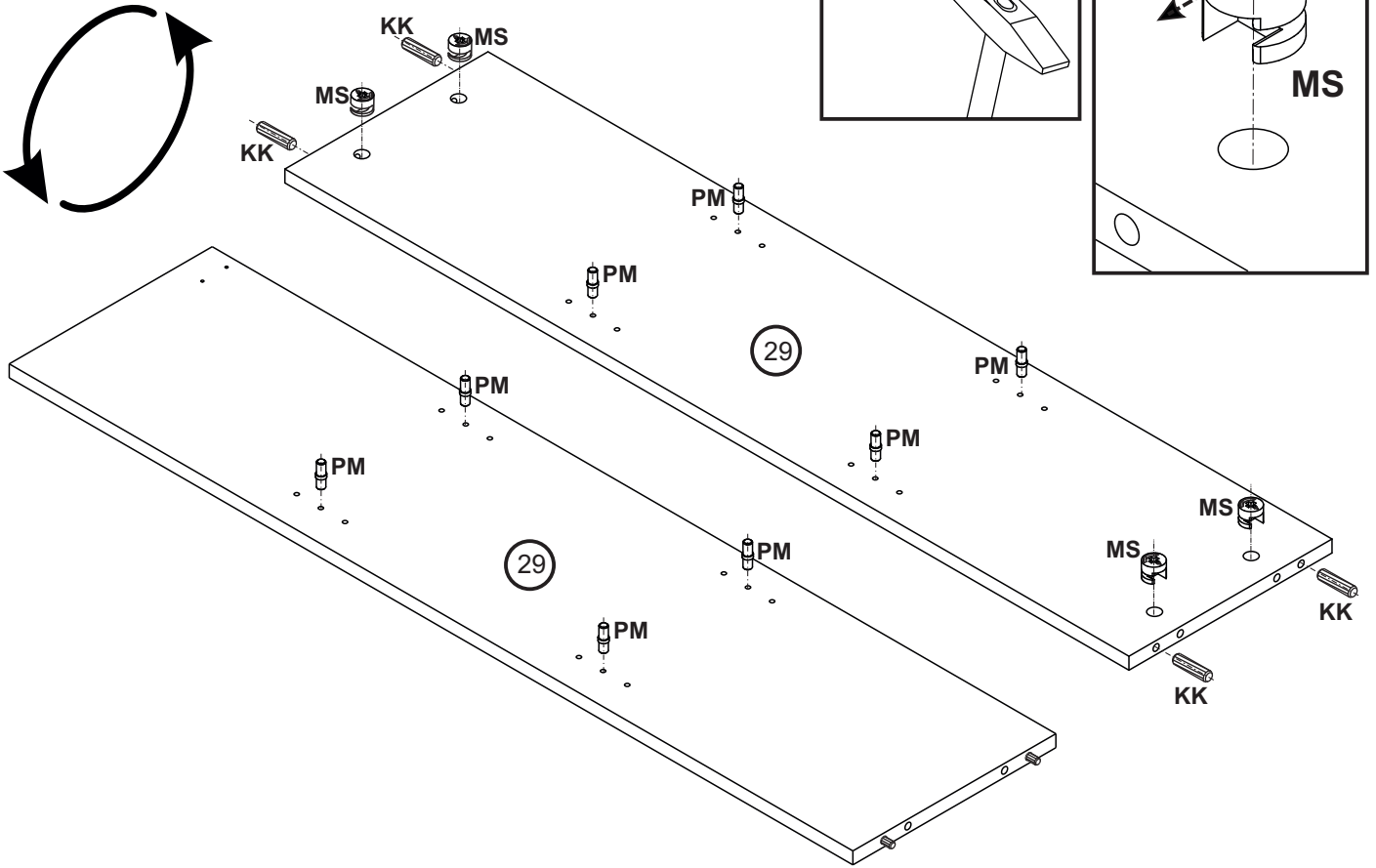
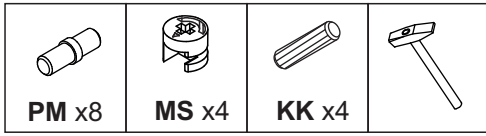


 ZL x2	 ZP x1	 Ø3,5x30 mm EN x6	 Ø5mm TM x18	 Ø15x12mm MS x18	 Ø17mm ZM x18	 Ø5mm PM x16	 BP x12
 ZPZ x2	 H2 x2	 Ø4x16mm EZ x4	 ZS x2	 PS x2	 GS x2	 ÖS x2	 Ø3x10mm WS x4
 150x14x24mm UZ x2	 Ø4x30mm W x2	 Ø4x16mm WK x2	 Ø1,4x25mm G x5	 Ø10x5mm TU x2	 BL x5	 Ø8x30mm KK x20	

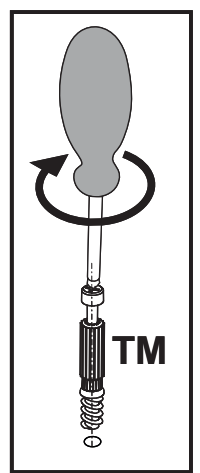
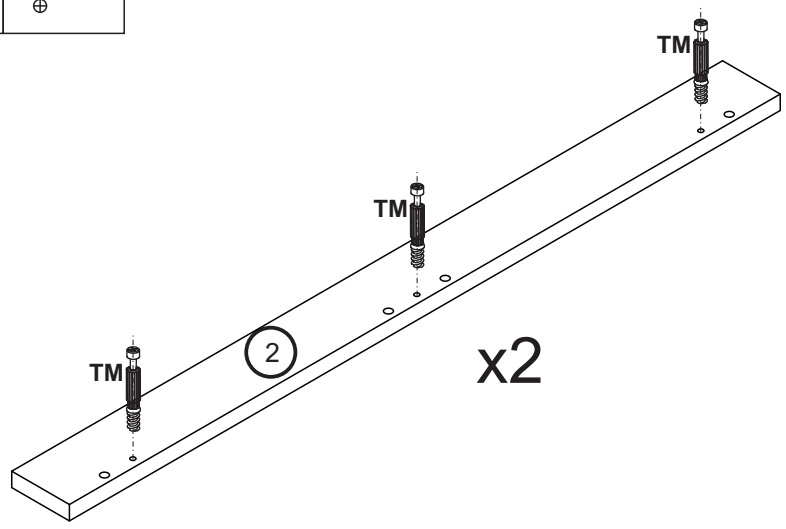
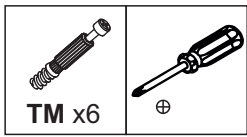
1



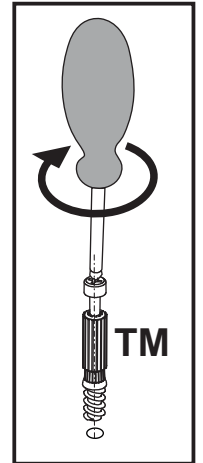
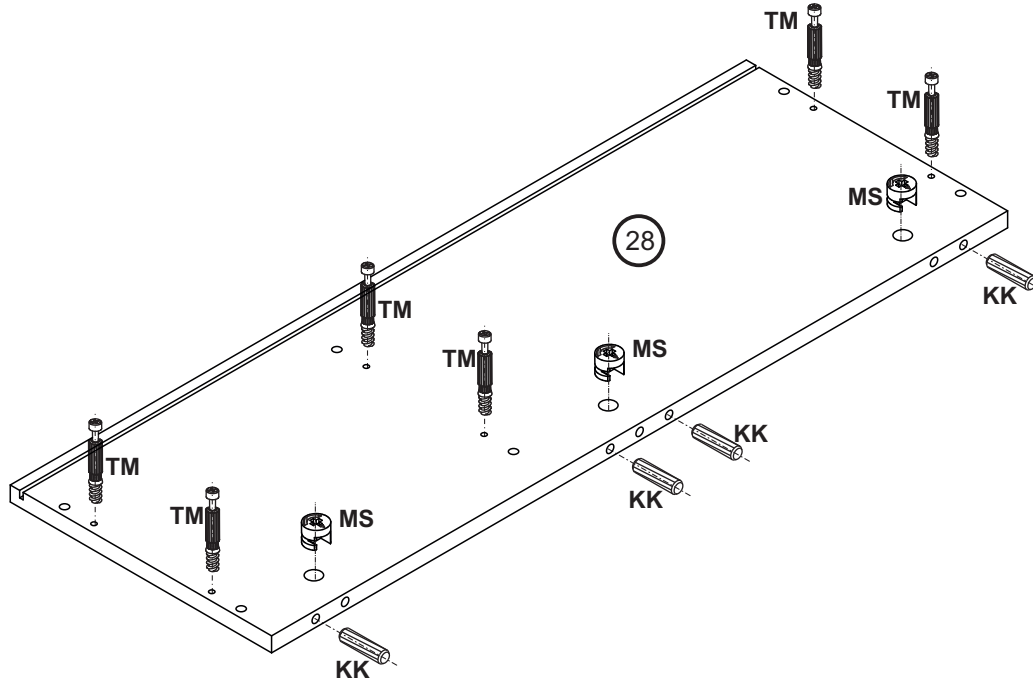
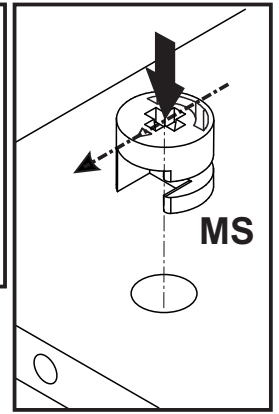
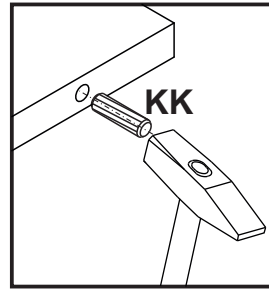
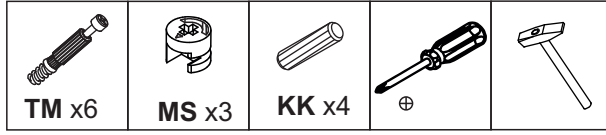
2



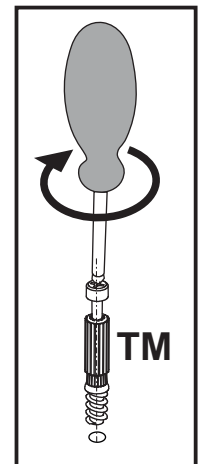
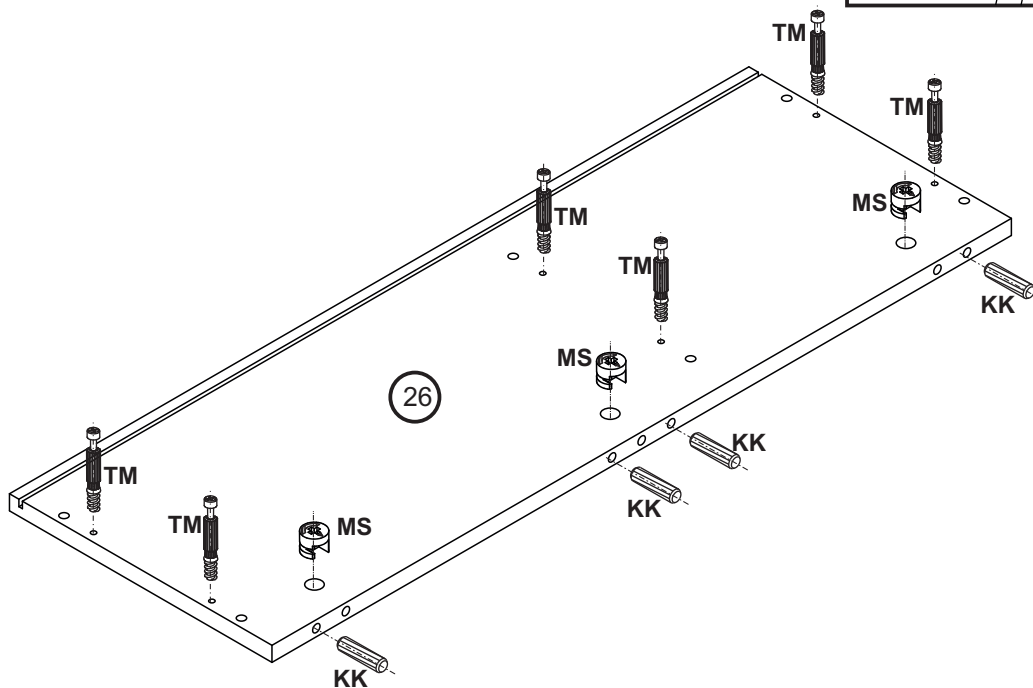
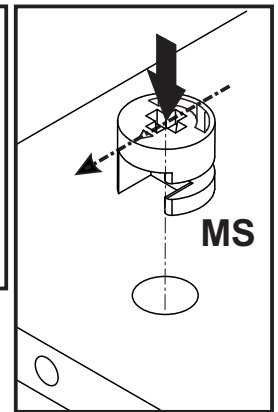
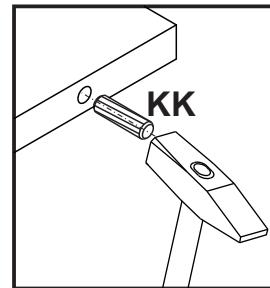
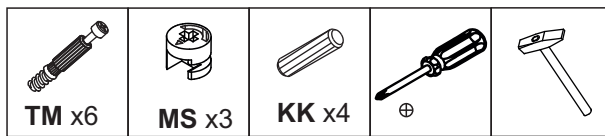
3



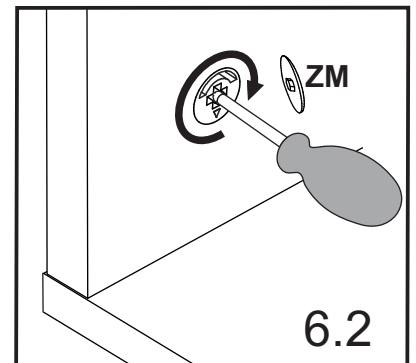
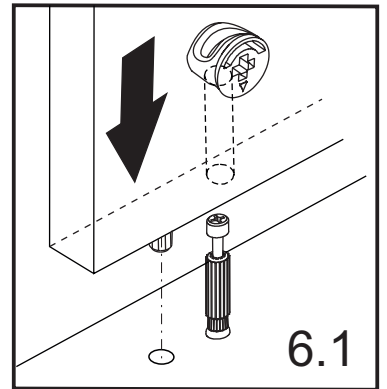
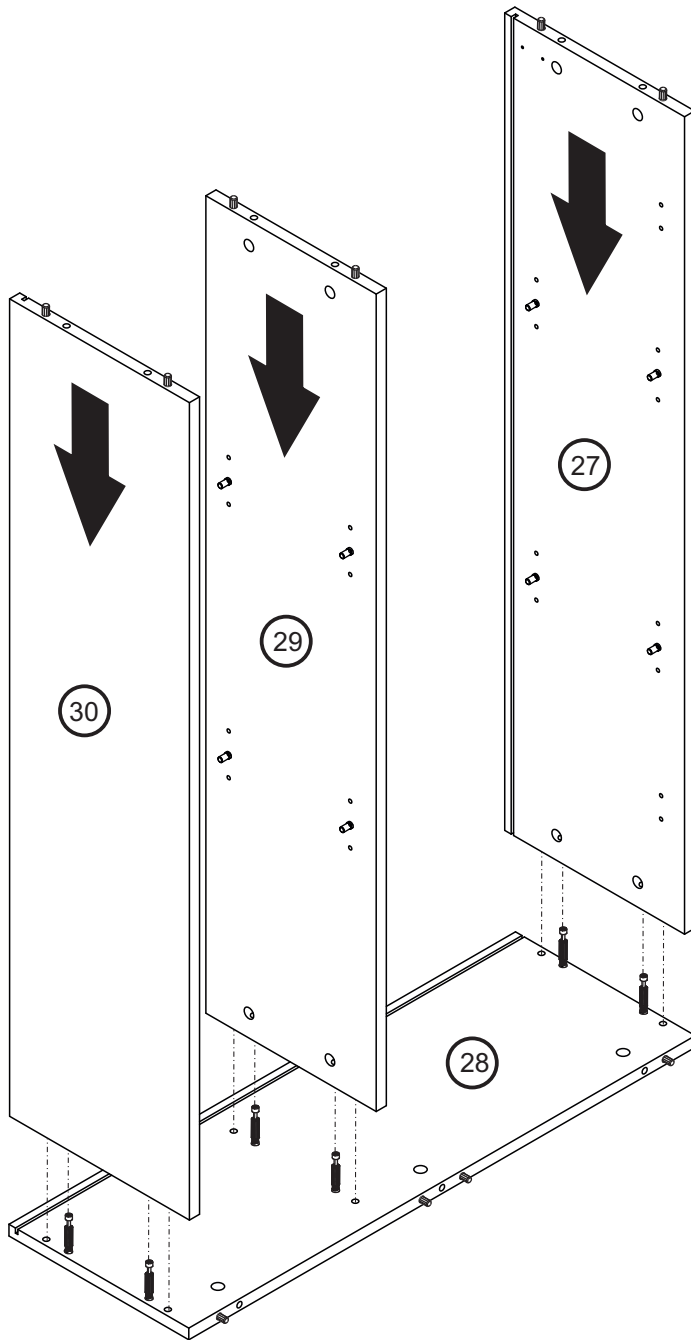
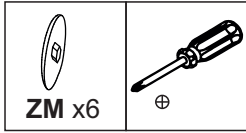
4



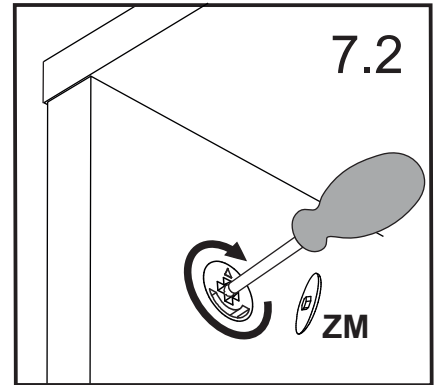
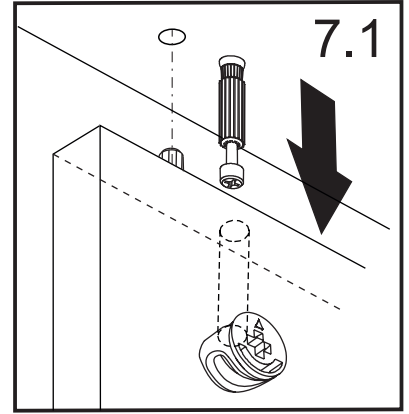
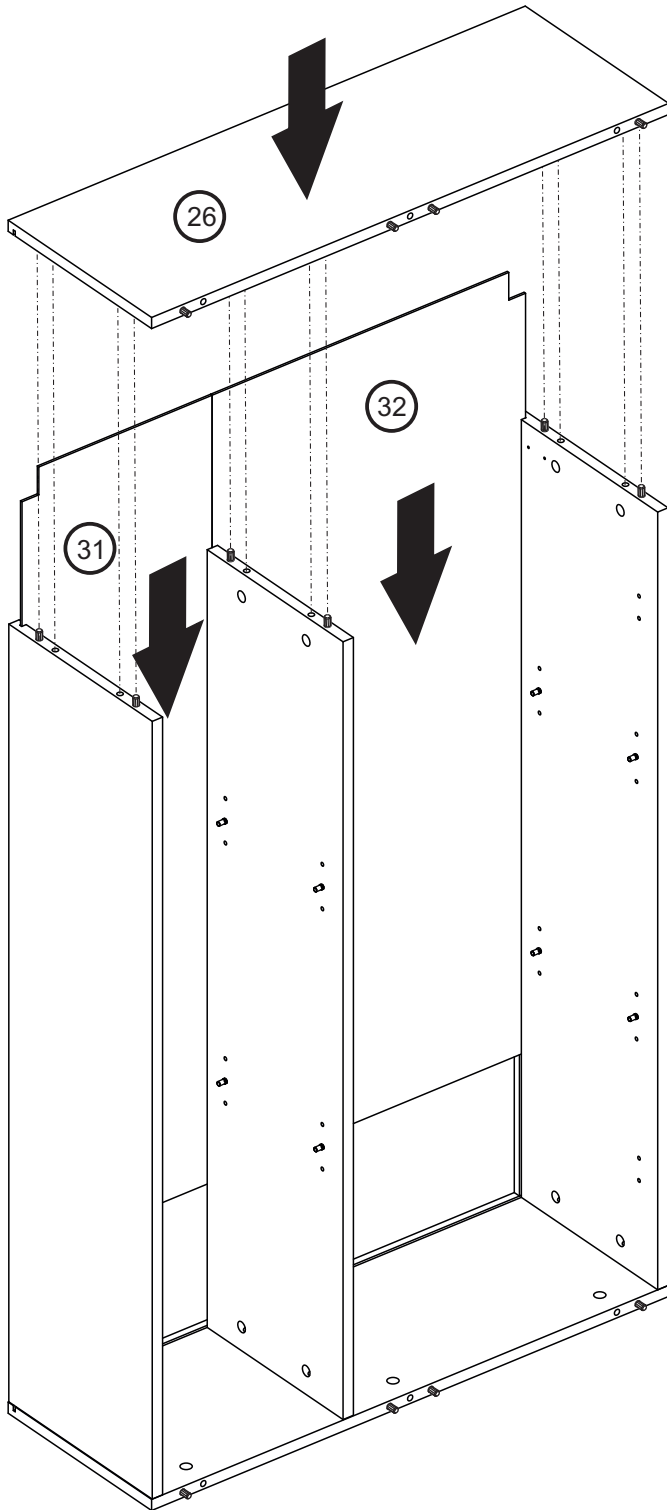
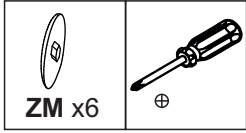
5



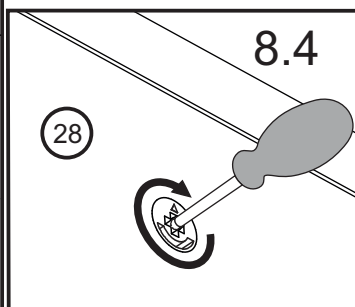
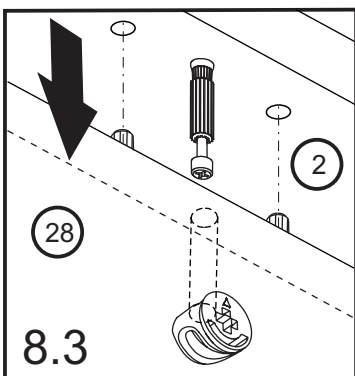
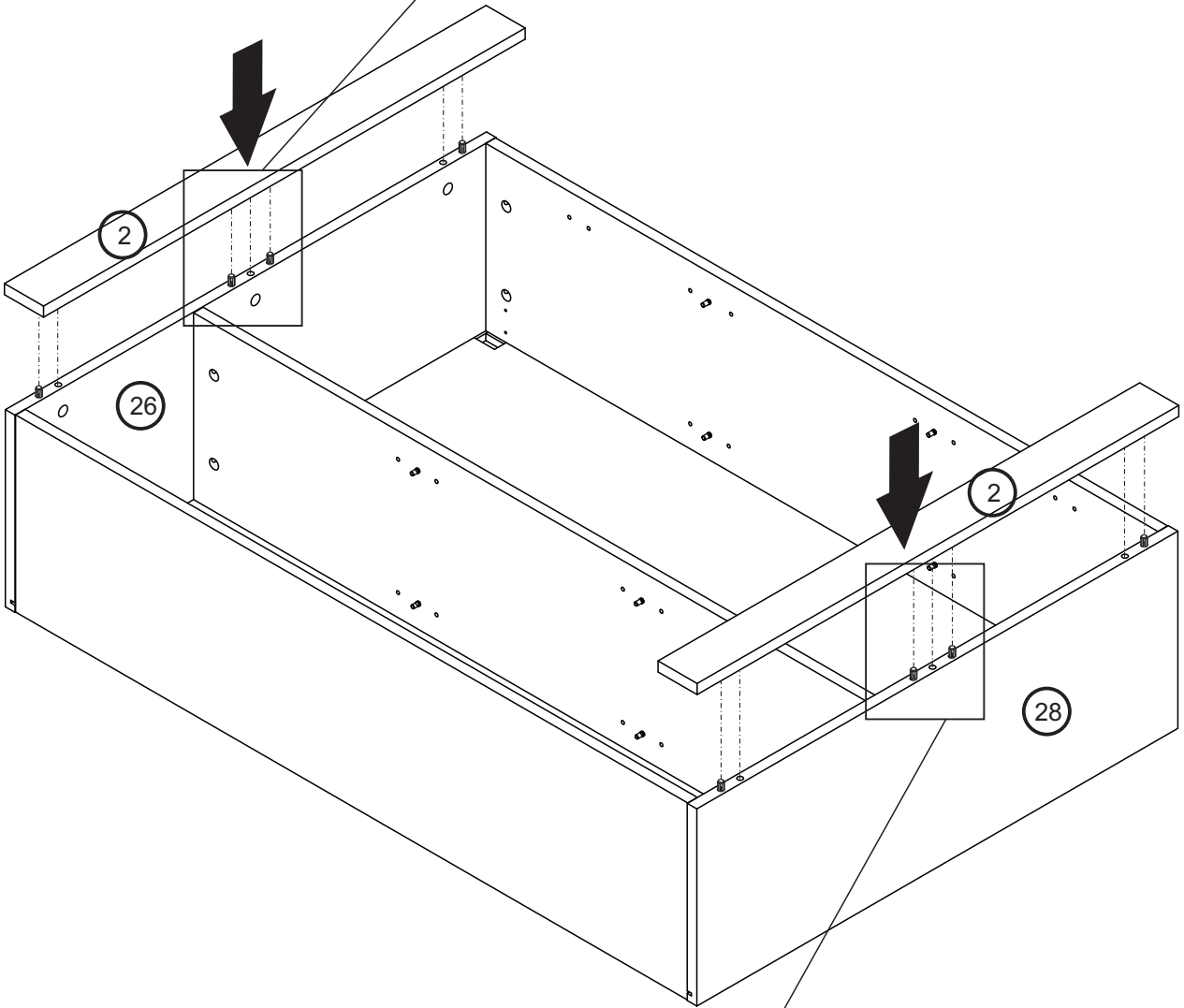
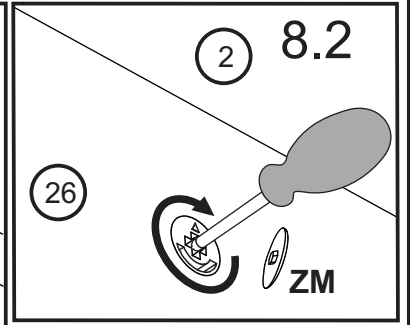
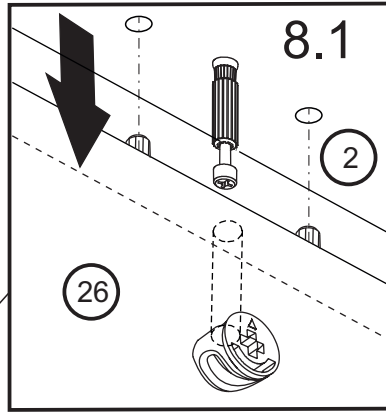
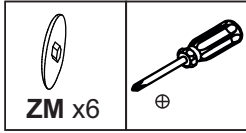
6



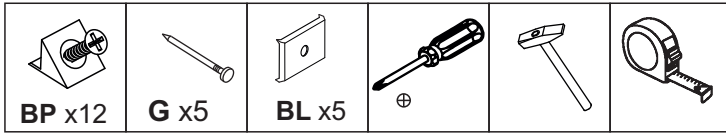
7



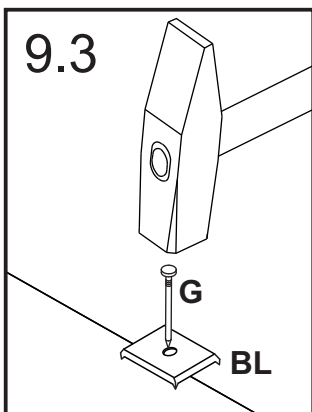
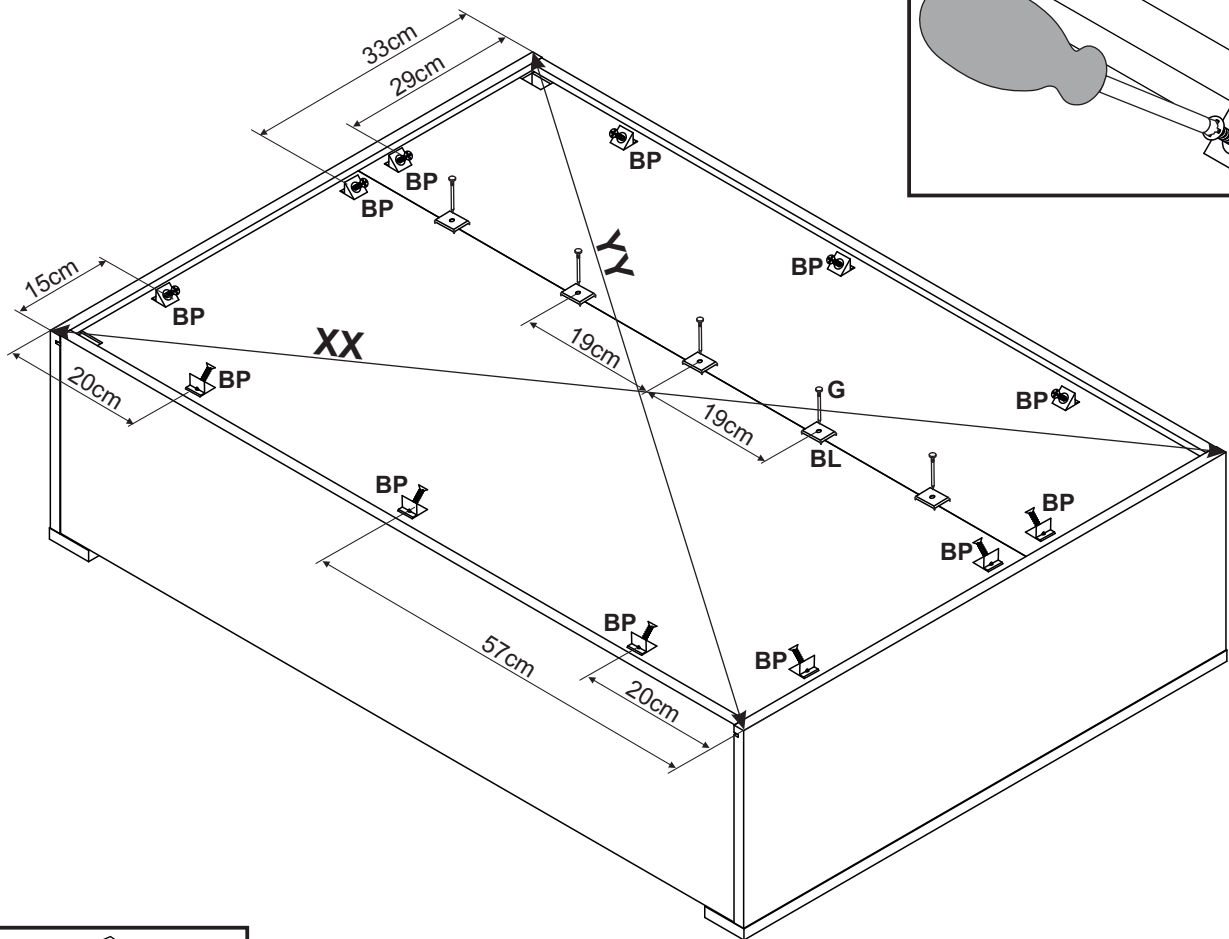
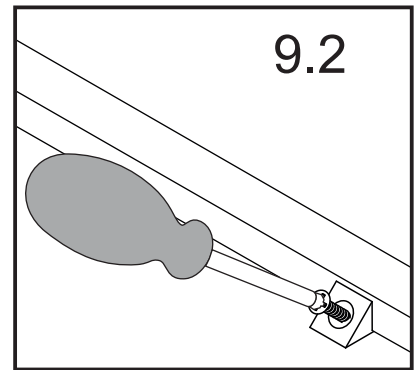
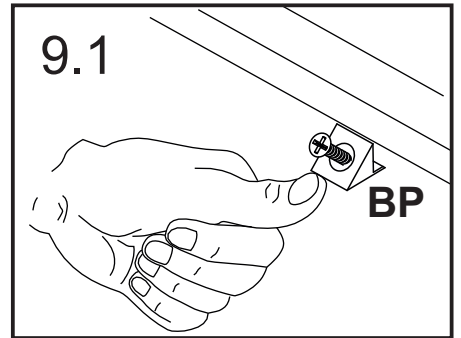
8



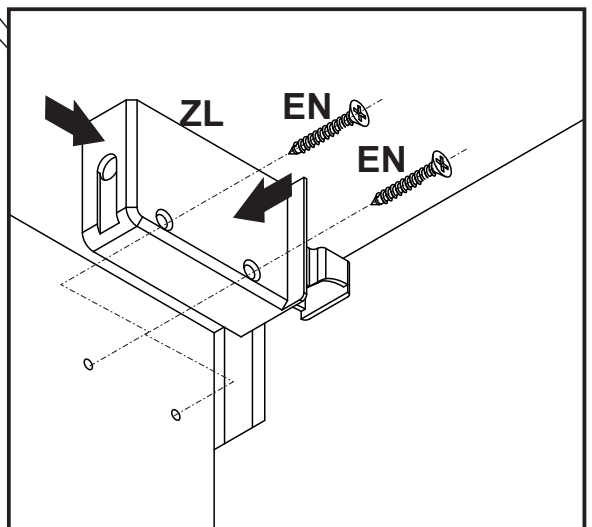
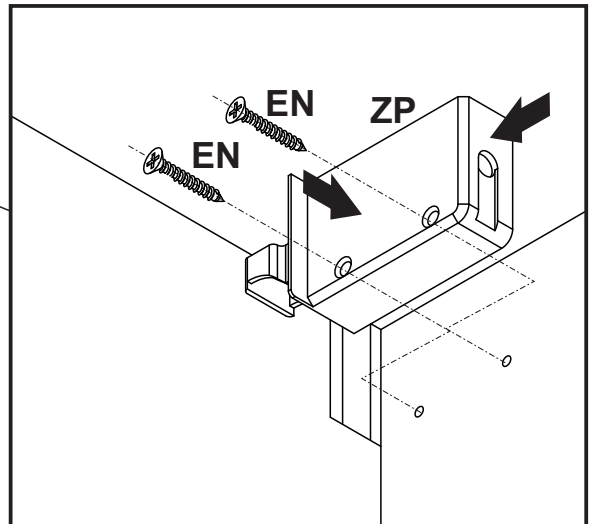
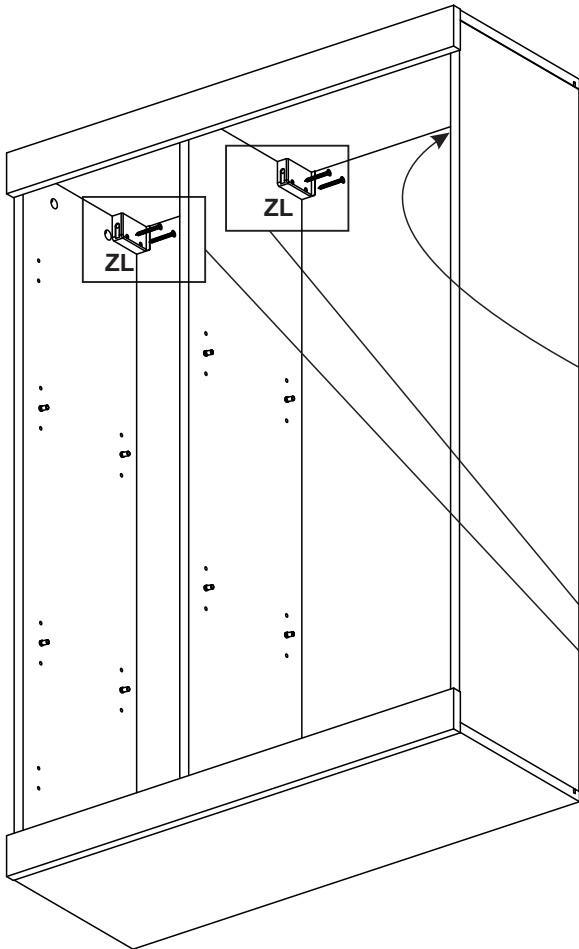
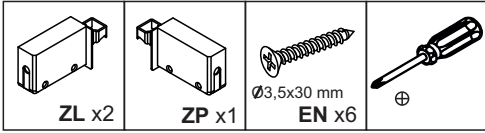
9



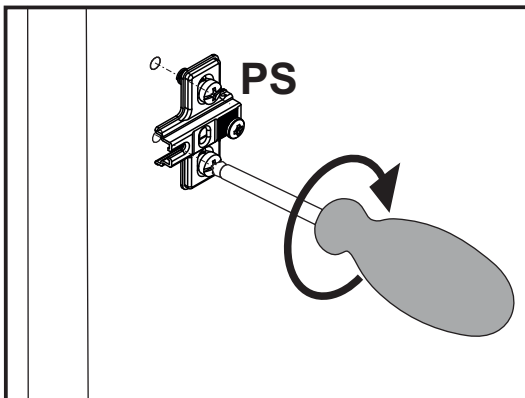
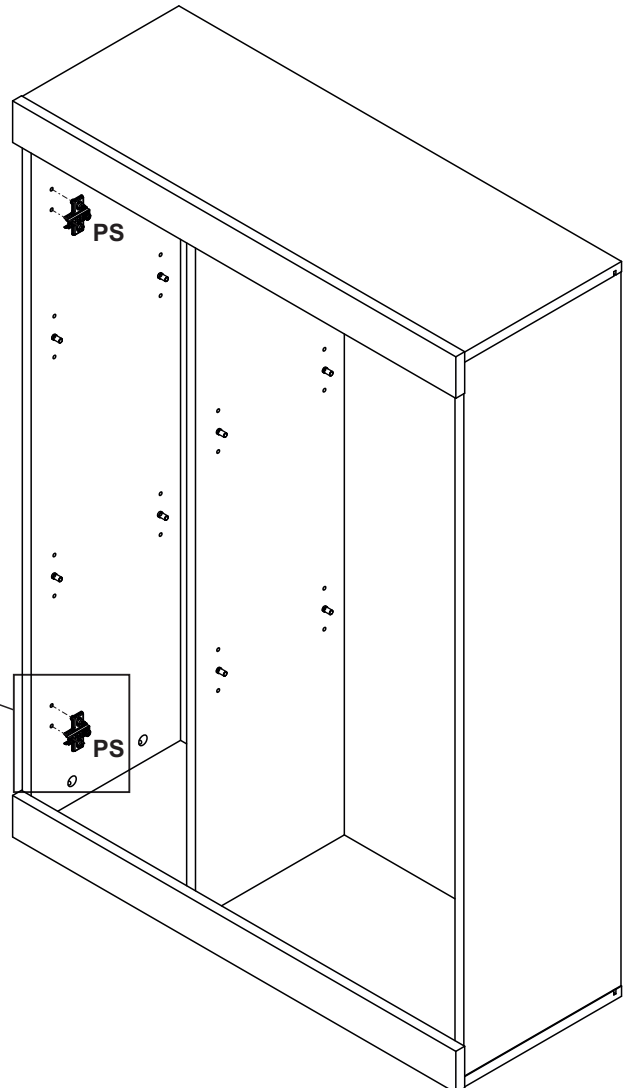
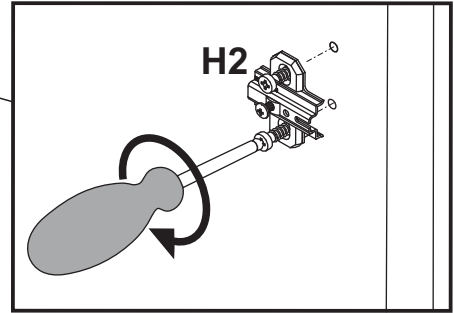
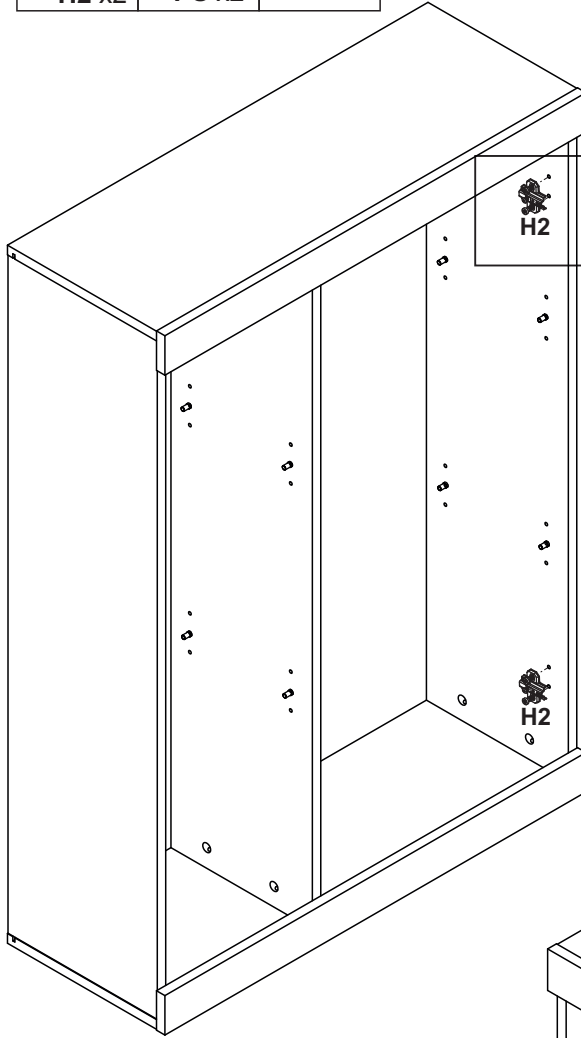
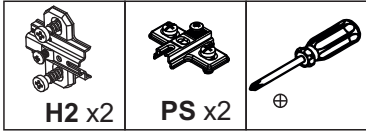
$XX = YY \equiv 90^\circ$



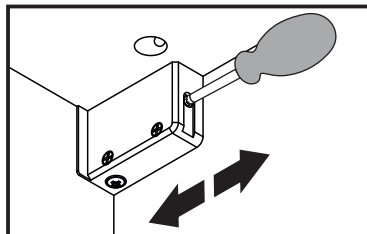
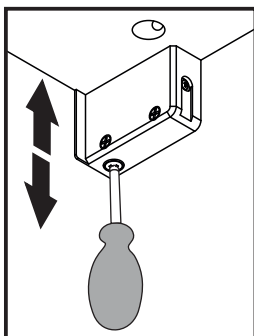
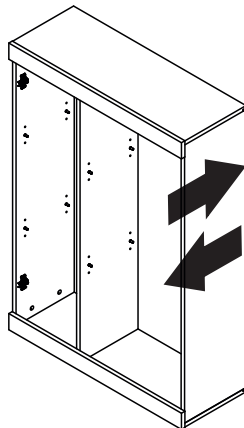
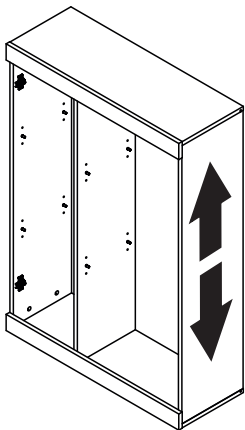
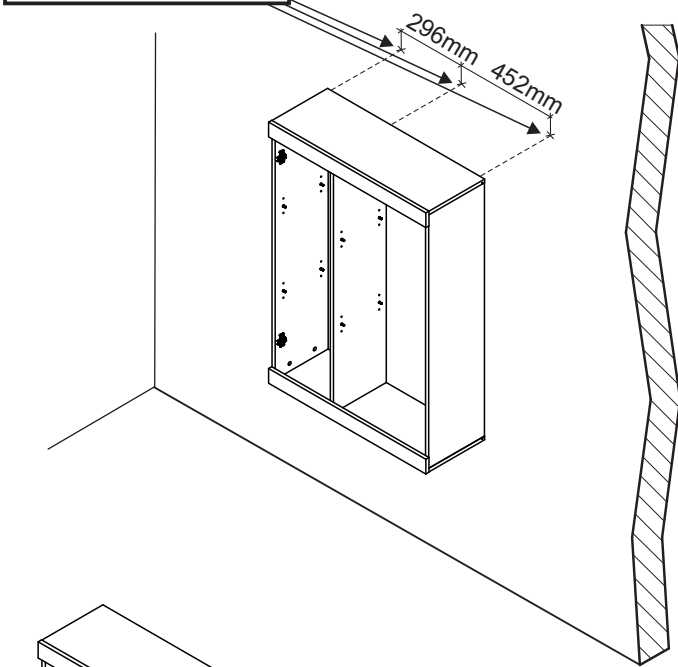
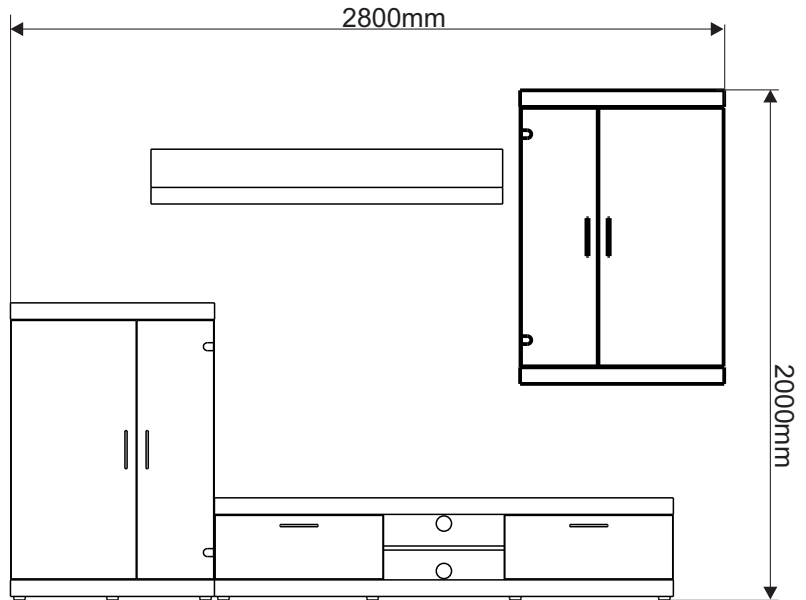
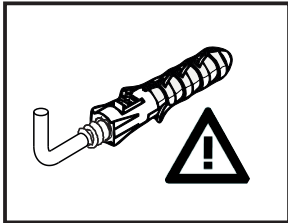
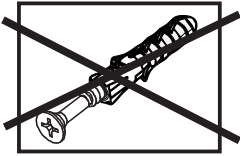
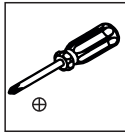
10



11



12



DEUTSCH

Um ein Umkippen des Möbelstücks zu verhindern, muss es fix an der Wand befestigt werden. Überprüfen Sie die Art und Stärke der Wand. Passen Sie die passenden Schrauben und Dübel für die Wände. Die Installation muss von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.

ITALIANO

Per evitare che si rovesci sopra i mobili in modo permanente attaccarlo al muro. Controllare il tipo e la resistenza della parete. Regolare le viti e tasselli per le pareti. L'installazione deve essere effettuata da una persona competente.

FRANCAIS

Pour éviter le basculement des meubles, fixer au mur de façon permanente. Vérifiez le type et la solidité du mur. Choisissez les vis et chevilles appropriées pour les murs. L'installation doit être effectuée par une personne compétente.

ENGLISH

To prevent the piece of furniture from falling over, please attach it permanently to the wall. Check the type and strength of the wall. Choose the appropriate screws and dowels for the walls. Installation must be performed by a competent person.

POLSKI

Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany. Sprawdź rodzaj i wytrzymałość ściany. Wybierz odpowiednie wkręty i kołki do rodzaju ściany. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

ESPAÑOL

Para evitar que se vuelquen los muebles, fíjelos permanentemente a la pared. Compruebe el tipo y resistencia de la pared. Escoja los tornillos y tacos apropiados para la pared. La instalación debe ser realizada por una persona especializada.

ČESKÝ

Chcete-li zabránit převrácení nábytku, je potřeba ho trvalo připevnit ke stěně. Zkontrolujte typ a nosnost stěny. Vyberte si vhodné šrouby a hmoždinky pro stěny. Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou.

PORTUGUÊS

Para evitar tombamento móveis permanentemente anexá-lo a parede. Verifique o tipo e resistência da parede. Escolha de parafusos e buchas apropriadas para a parede. A instalação deve ser efectuada por uma pessoa competente.

SLOVENSKÝ

Ak chcete zabránit prevráteniu nábytku, je potrebné ho trvalo pripnúť ku stene. Skontrolujte typ a nosnosť steny. Vyberte si vhodné skrutky a hmoždinky pre steny. Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovanou osobou.

HRVATSKI

Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno ga pričvrstite na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće vijke i utikače za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane stručne osobe.

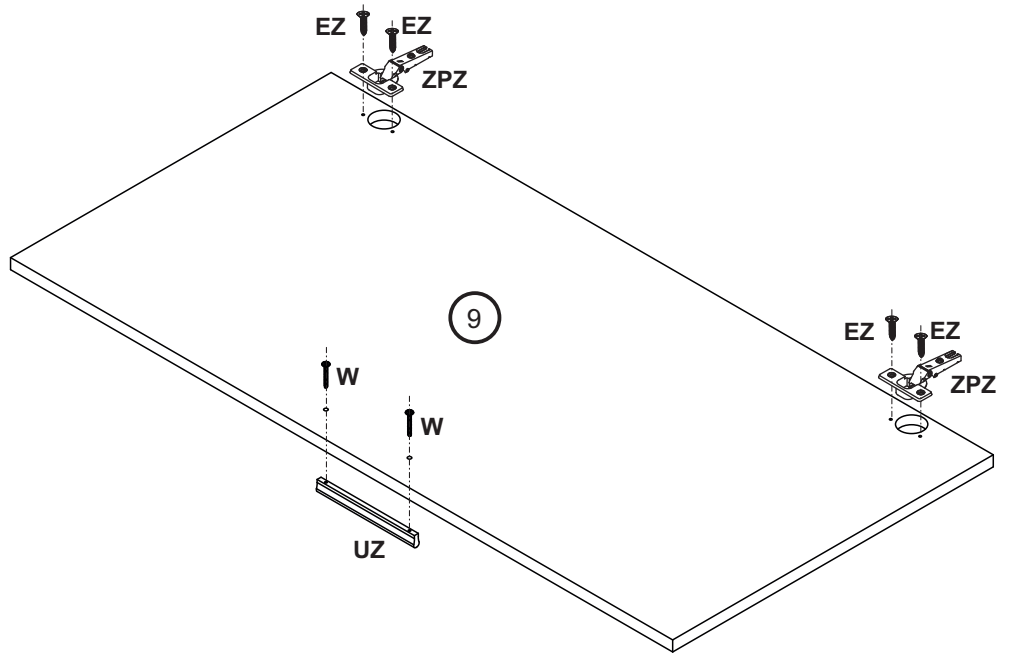
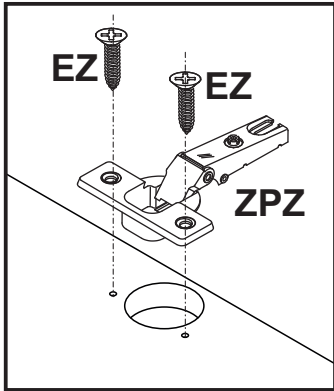
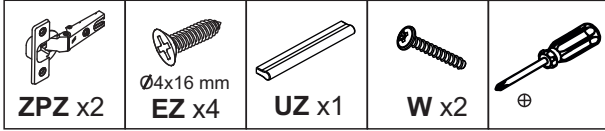
MAGYAR

A bútorok felborulásának megelőzése érdekében tartósan rögzítse a falhoz. Ellenőrizze a fal típusát és terhelhetőségét. Válassza ki a falhoz megfelelő csavarokat és tipliket. Az installációt szakképzett személynek kell elvégeznie.

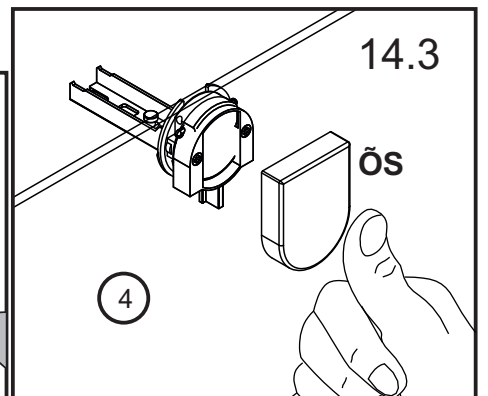
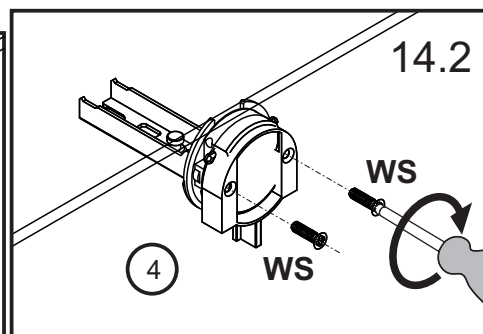
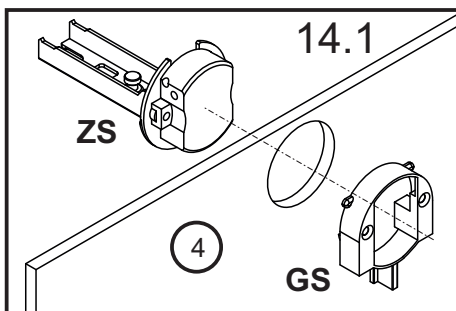
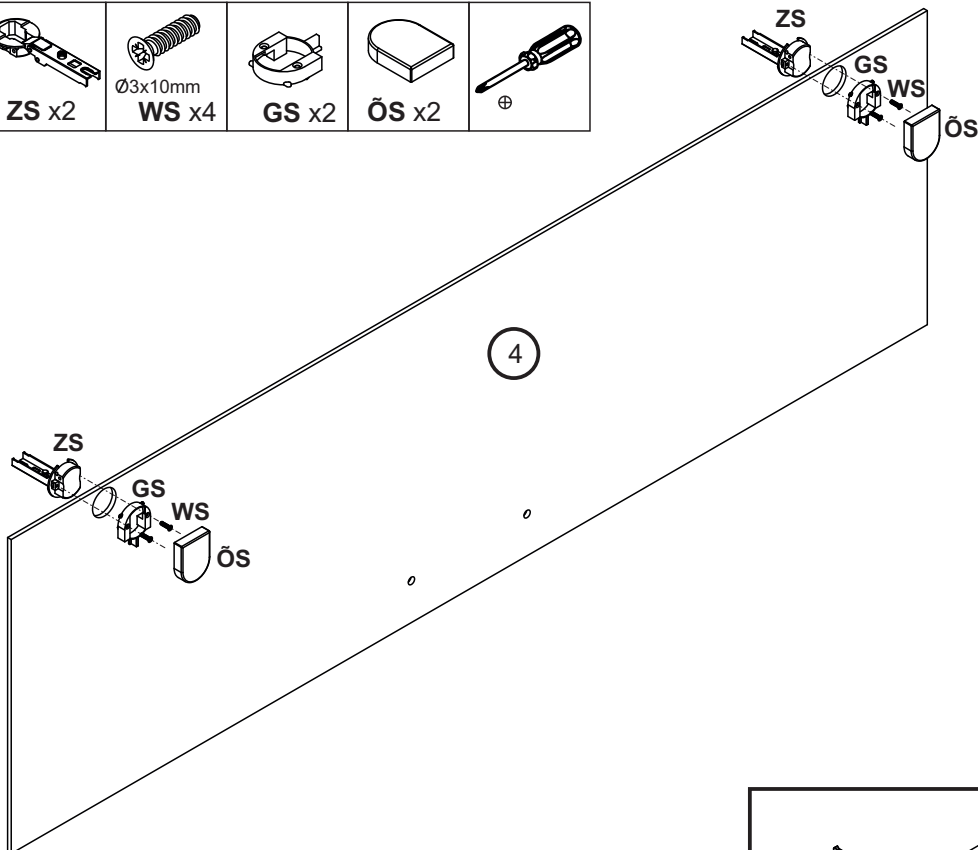
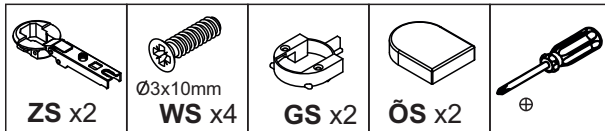
SRPSKI

Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno pričvršćivanje na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće šrafove i čepove za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane nadležnog lica.

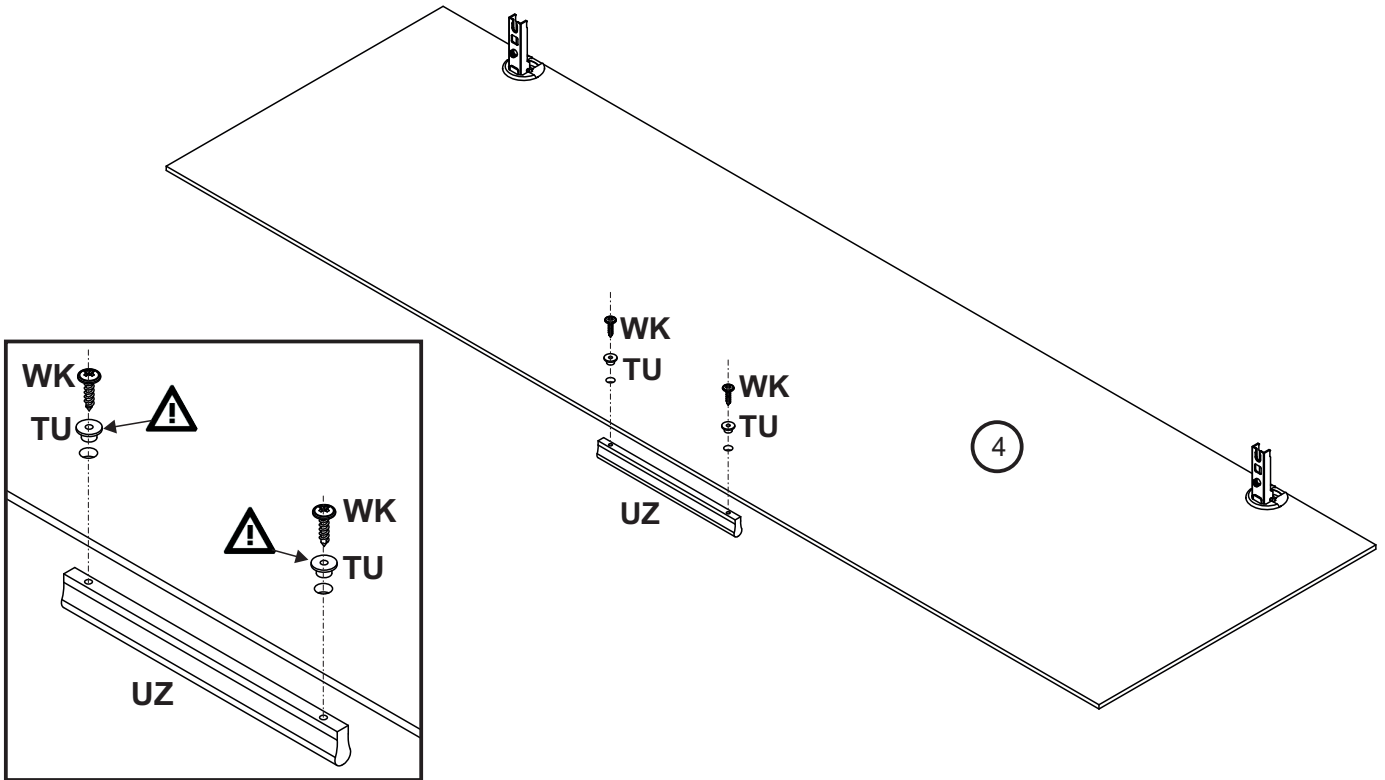
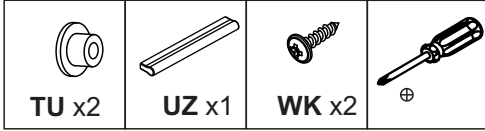
13



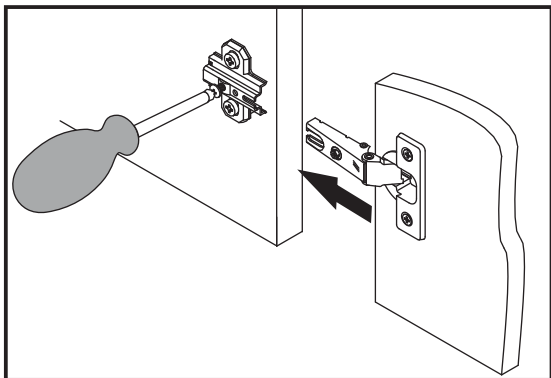
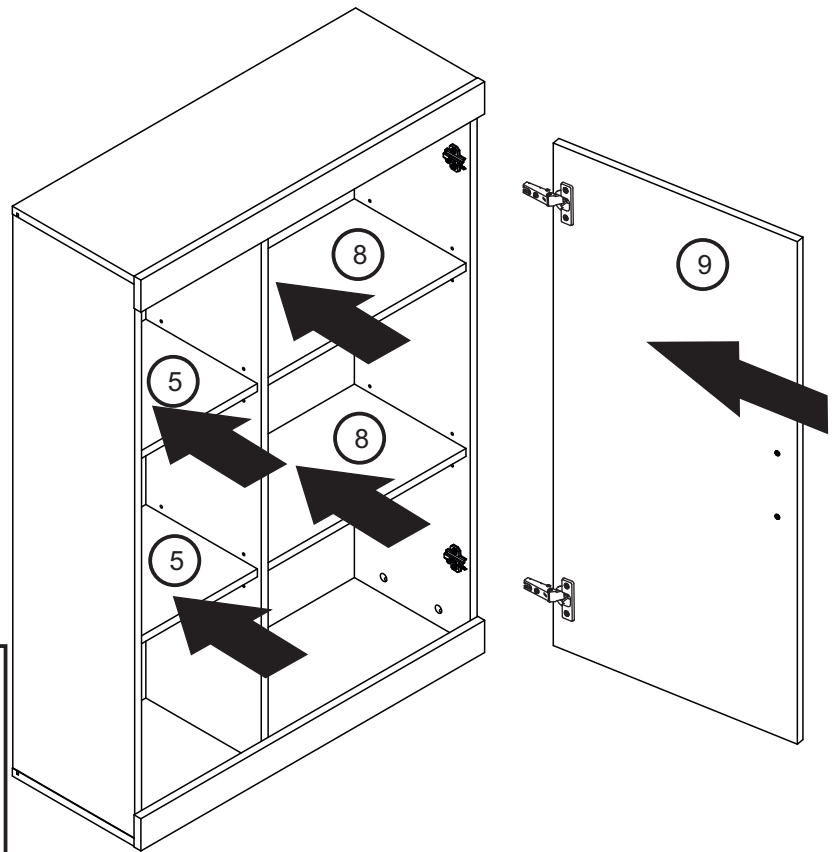
14



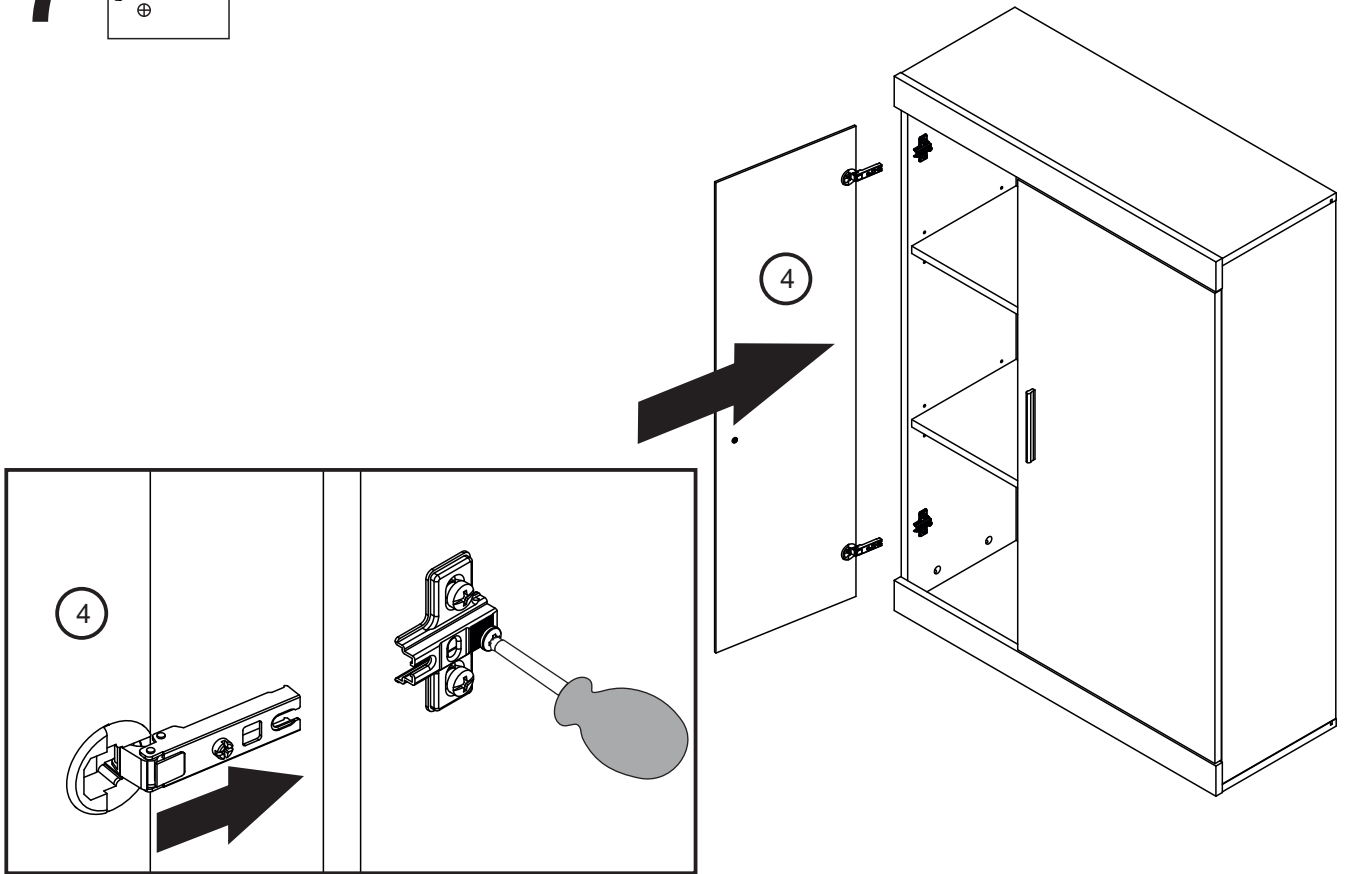
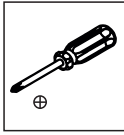
15



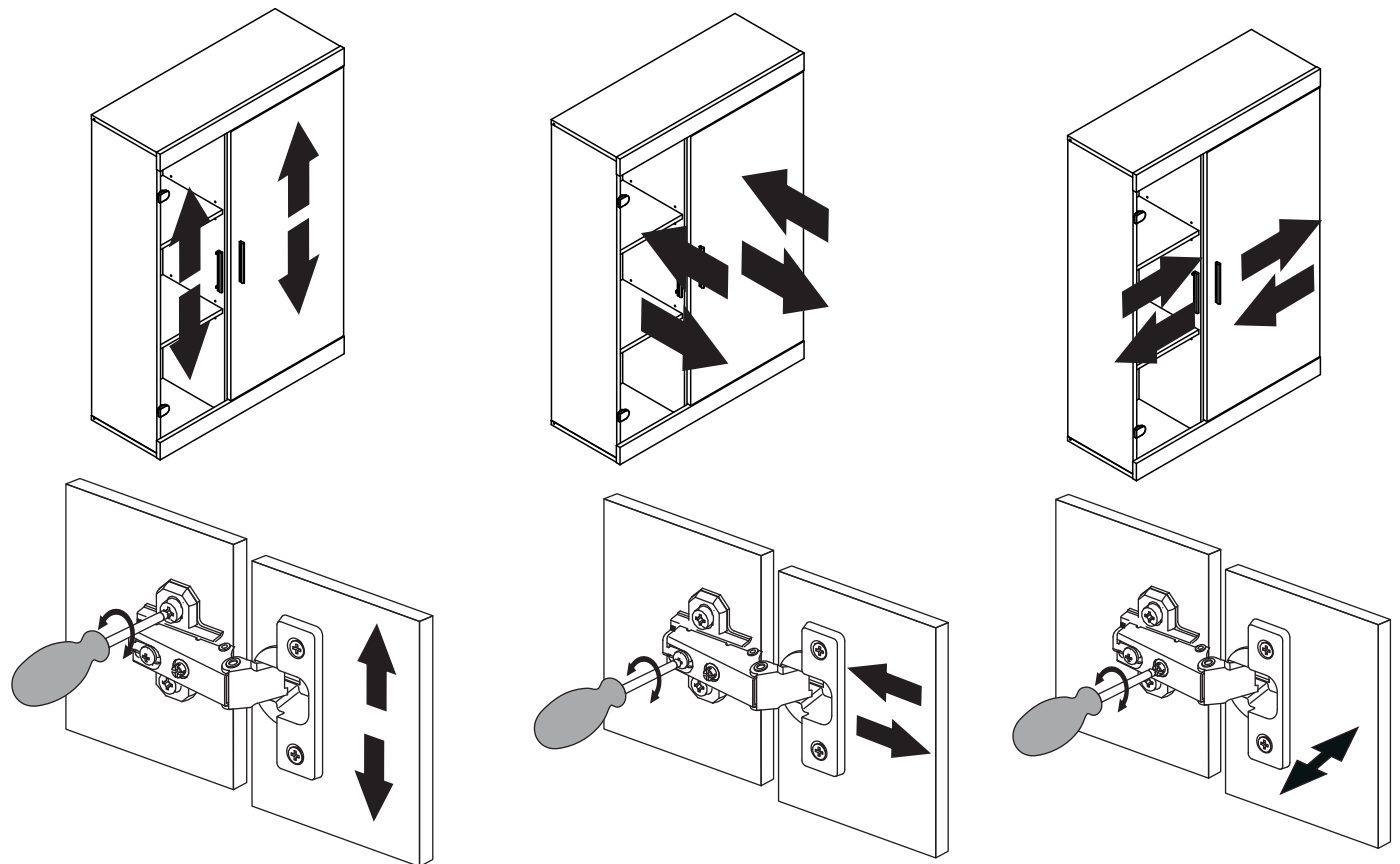
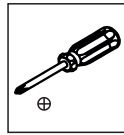
16



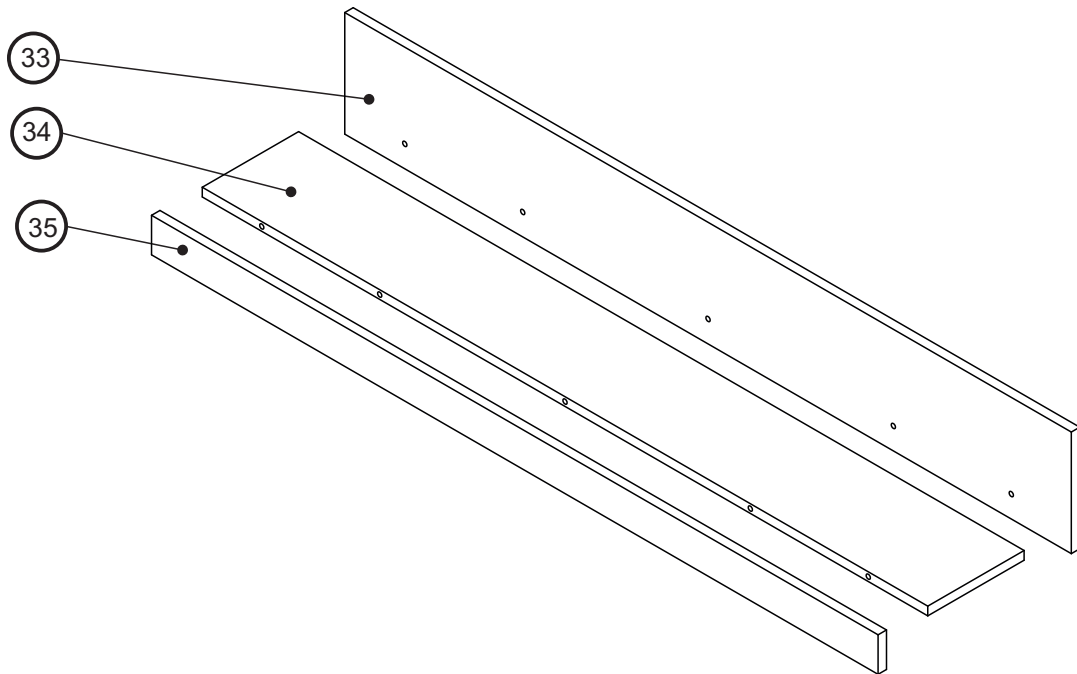
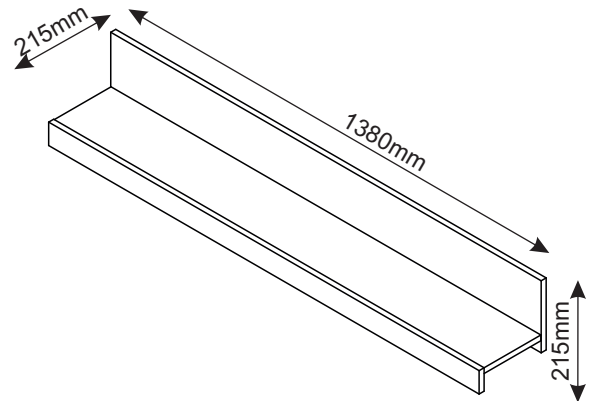
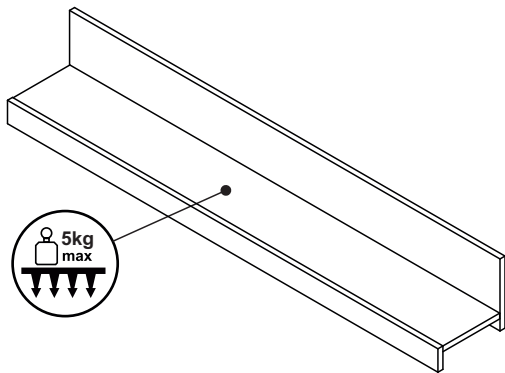
17





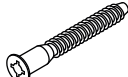

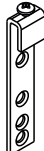
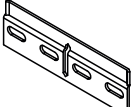



18

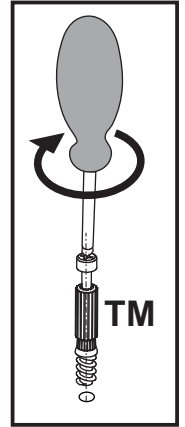
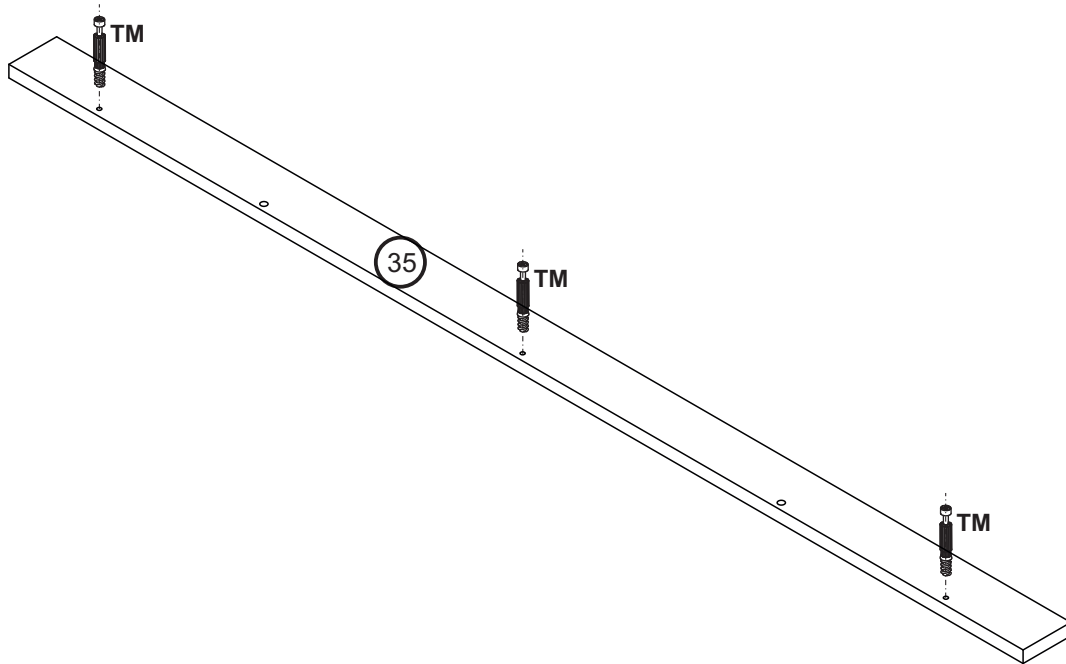
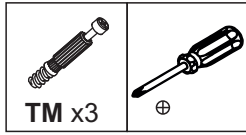


ARES-PW

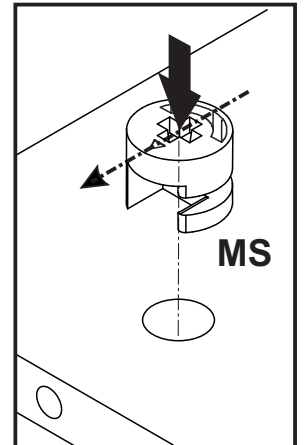
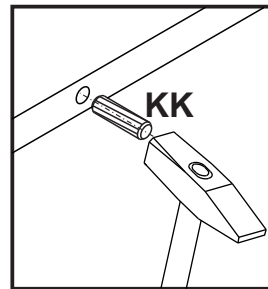
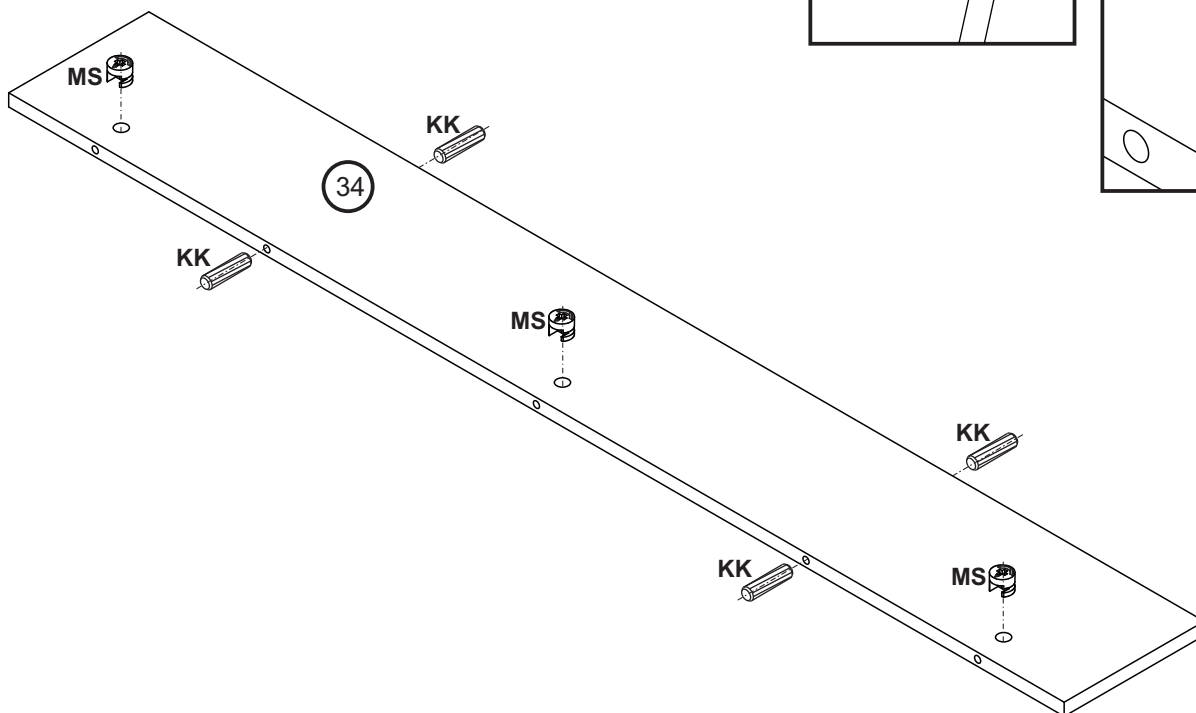


 Ø8x30mm KK x4	 Ø5mm TM x3	 Ø15X12mm MS x3	 Ø17mm ZM x3	 Ø7X50mm KF x3	 4mm KdK x1	 WX x4	 110x33 mm SX x2
 Ø3,5x16 mm EM x10							

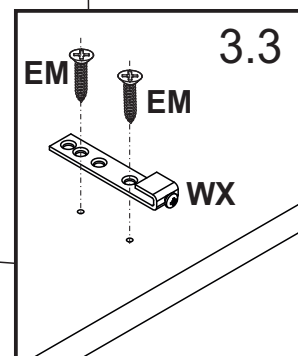
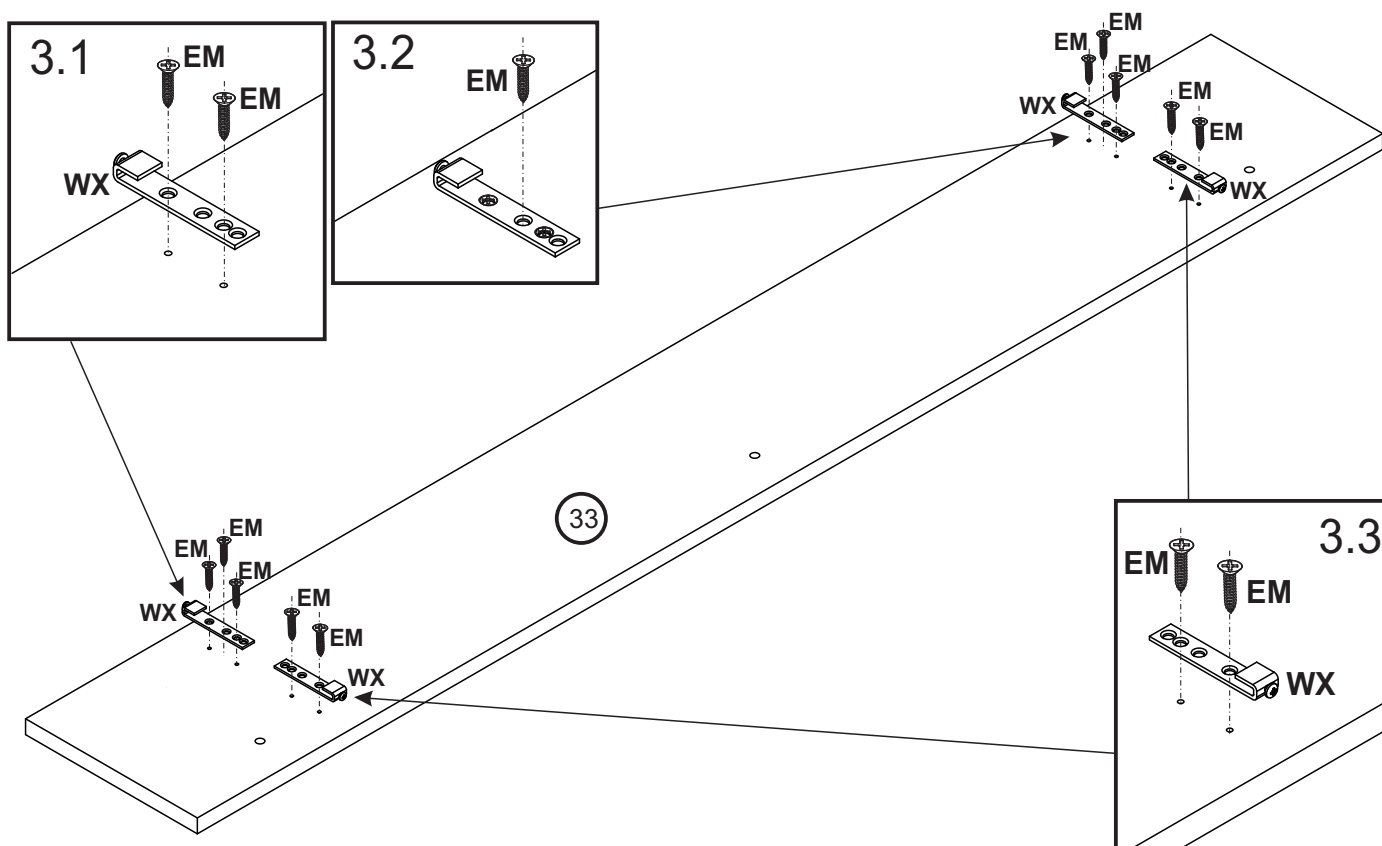
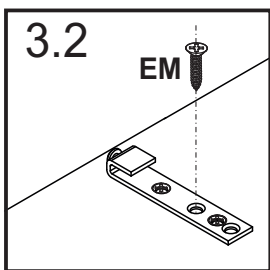
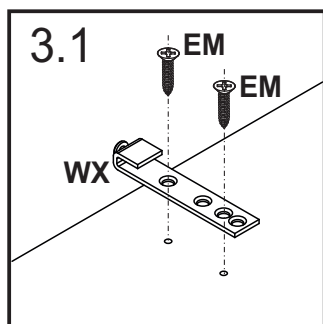
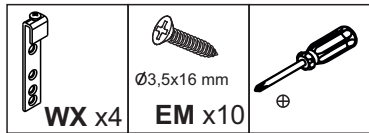
1



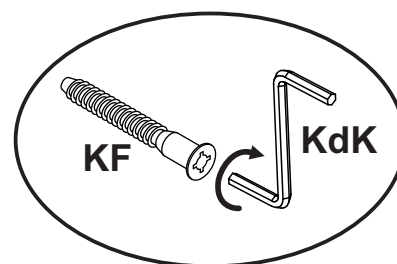
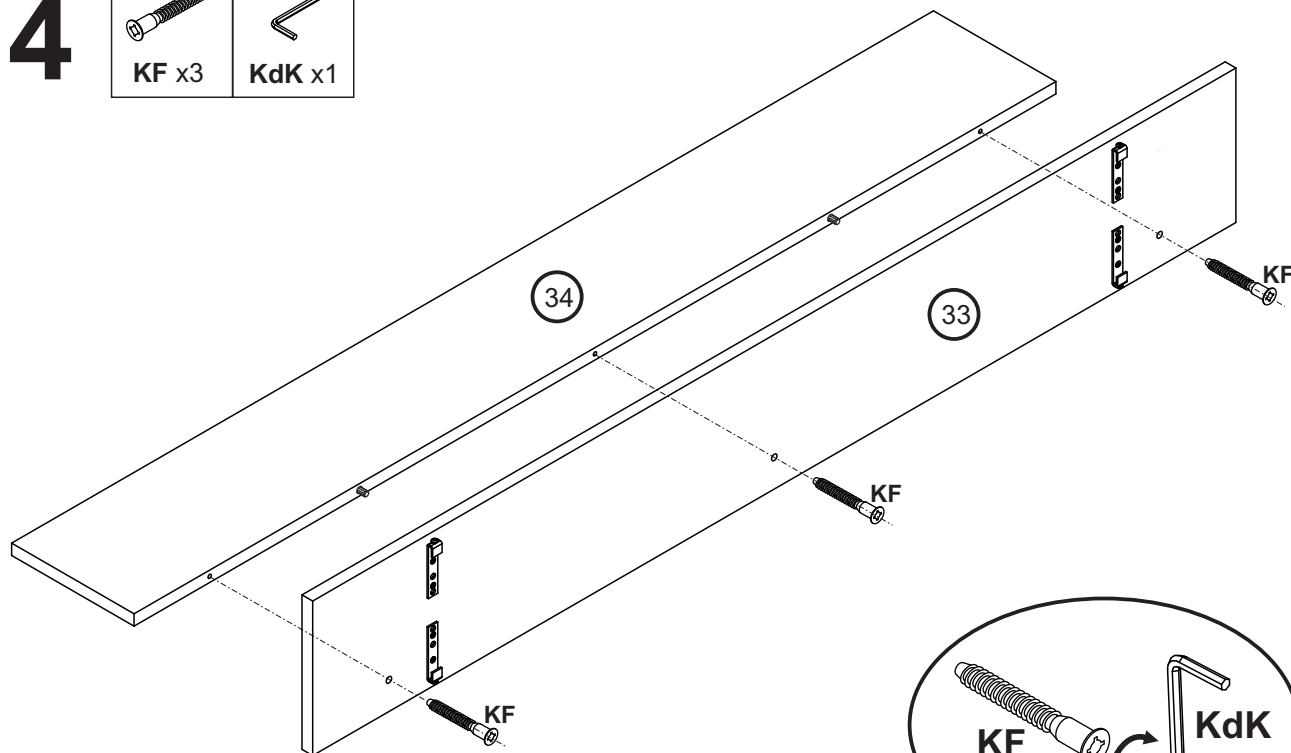
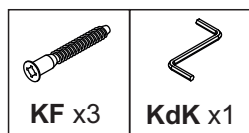
2



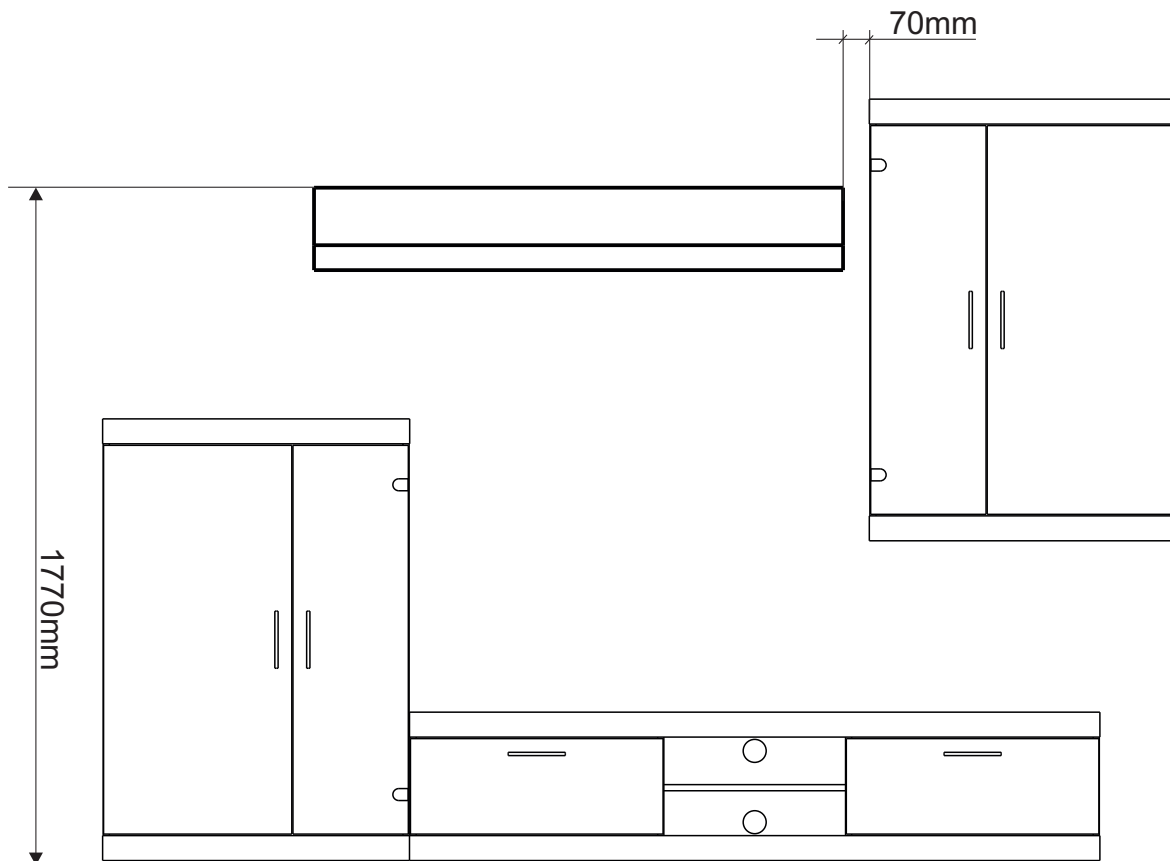
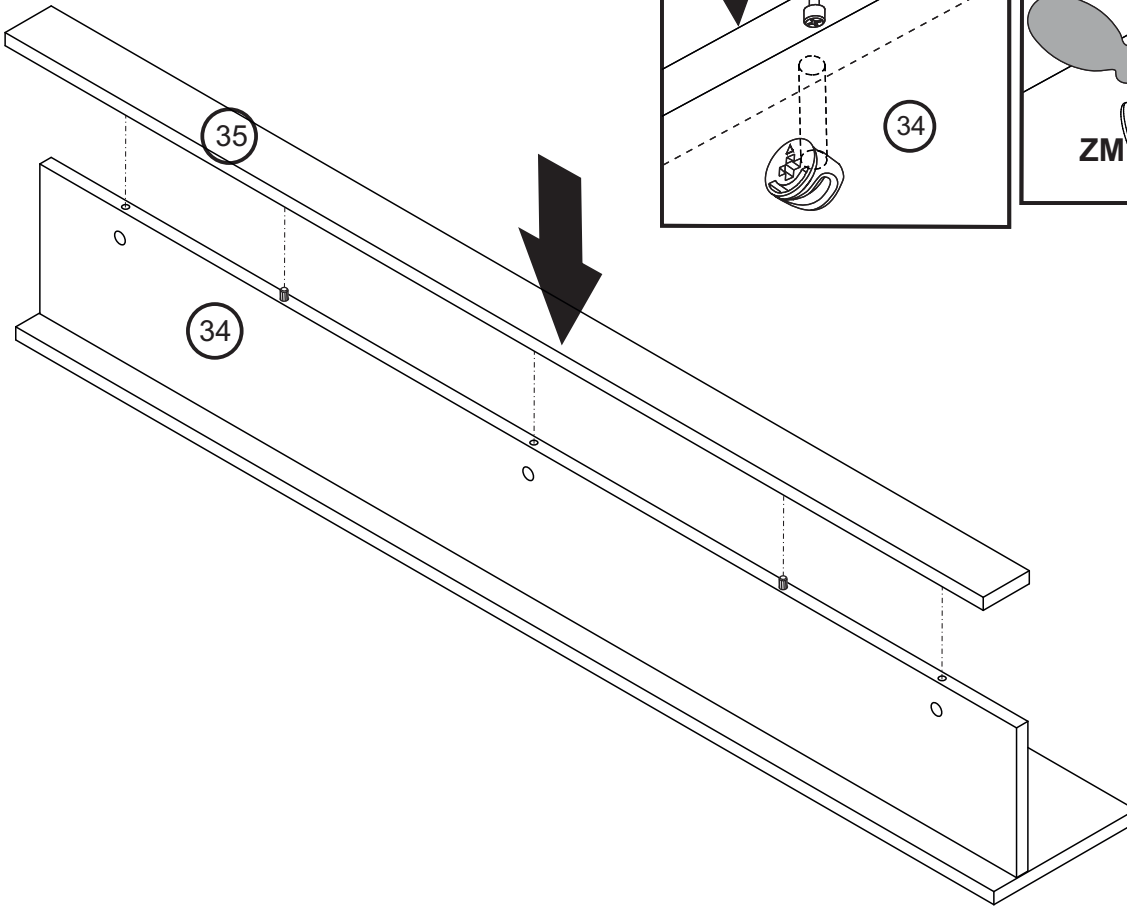
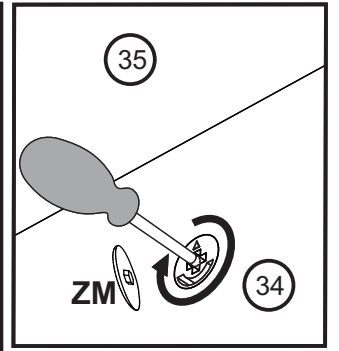
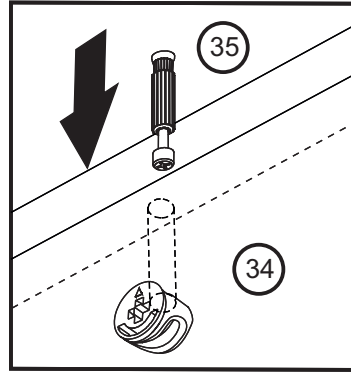
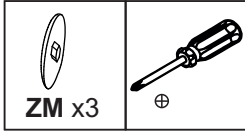
3



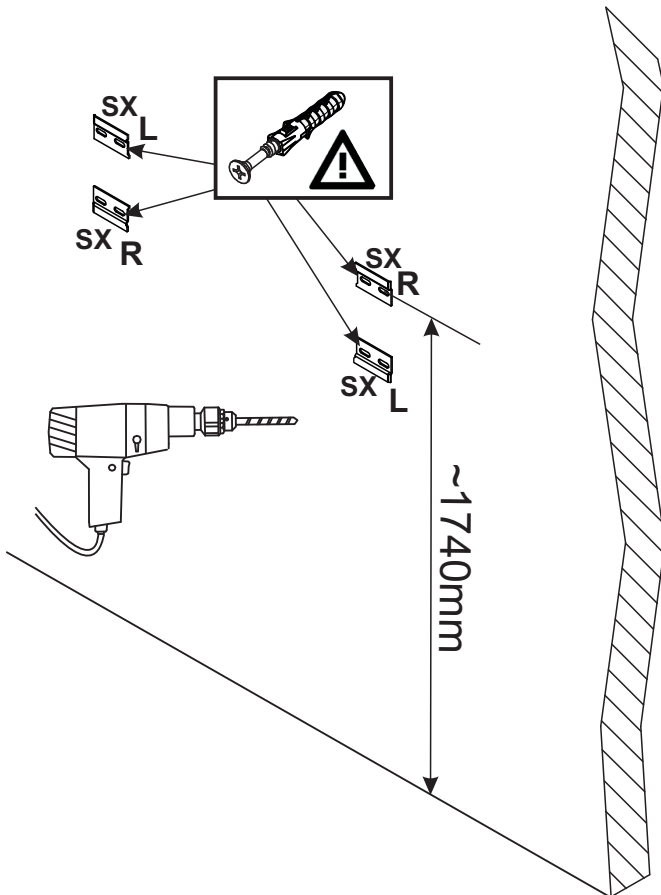
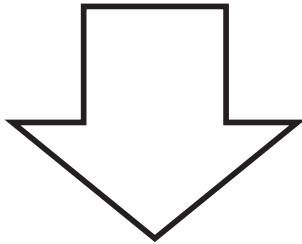
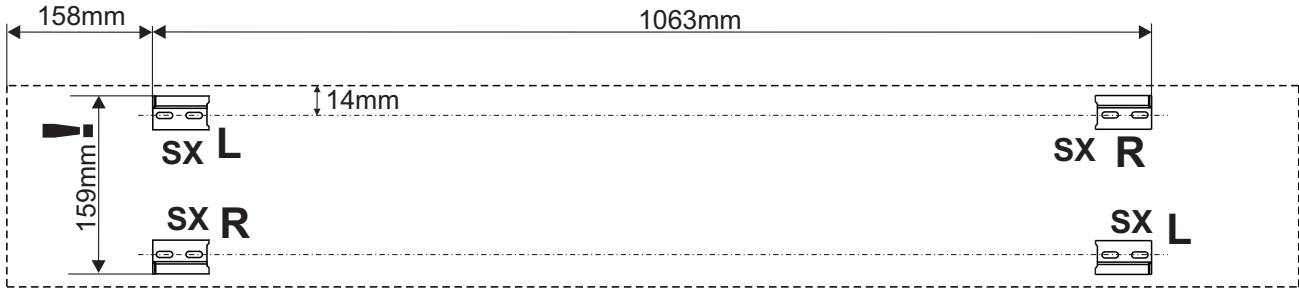
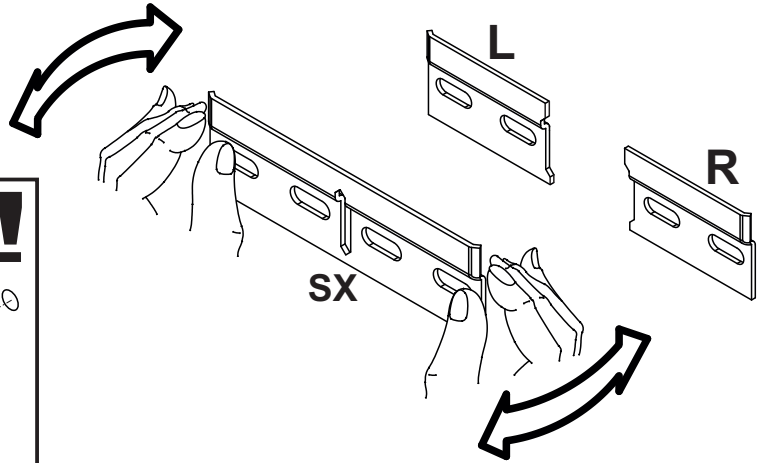
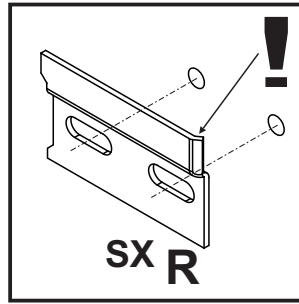
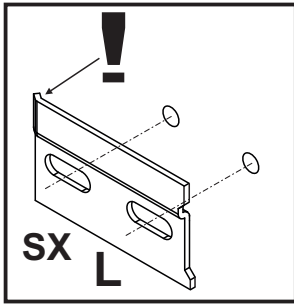
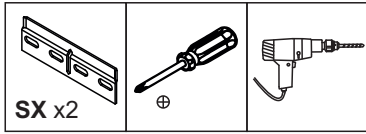
4



5



6



DEUTSCH

Um ein Umkippen des Möbelstücks zu verhindern, muss es fix an der Wand befestigt werden. Überprüfen Sie die Art und Stärke der Wand. Passen Sie die passenden Schrauben und Dübel für die Wände. Die Installation muss von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.

ITALIANO

Per evitare che si rovesci sopra i mobili in modo permanente attaccarlo al muro. Controllare il tipo e la resistenza della parete. Regolare le viti e tasselli per le pareti. L'installazione deve essere effettuata da una persona competente.

FRANCAIS

Pour éviter le basculement des meubles, fixer au mur de façon permanente. Vérifiez le type et la solidité du mur. Choisir les vis et chevilles appropriées pour les murs. L'installation doit être effectuée par une personne compétente.

ENGLISH

To prevent the piece of furniture from falling over, please attach it permanently to the wall. Check the type and strength of the wall. Choose the appropriate screws and dowels for the walls. Installation must be performed by a competent person.

POLSKI

Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany. Sprawdź rodzaj i wytrzymałość ściany. Dołącz odpowiednie wkręty i kołki do rodzaju ściany. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

ESPAÑOL

Para evitar que se vuelquen los muebles, fíjelos permanentemente a la pared. Compruebe el tipo y resistencia de la pared. Escija los tornillos y tacos apropiados para la pared. La instalación debe ser realizada por una persona especializada.

ČESKÝ

Chcete-li zabránit převrácení nábytku, je potřeba ho trvalo připevnit ke stěně. Zkontrolujte typ a nosnost stěny. Vyberte si vhodné šrouby a hmoždinky pro stěny. Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou.

PORTUGUÊS

Para evitar tombamento móveis permanentemente anexá-lo a parede. Verifique o tipo e resistência da parede. Escolha de parafusos e buchas apropriadas para a parede. A instalação deve ser efectuada por uma pessoa competente.

SLOVENSKÝ

Ak chcete zabránit prevráteniu nábytku, je potrebné ho trvalo pripnúť ku stene. Skontrolujte typ a nosnosť steny. Vyberte si vhodné skrutky a hmoždinky pre steny. Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovanou osobou.

HRVATSKI

Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno ga pričvrstite na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće vijke i utikači za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane stručne osobe.

MAGYAR

A bútorok felborulásának megelőzése érdekében tartósan rögzítse a falhoz. Ellenőrizze a fal típusát és terhelhetőségét. Válassza ki a falhoz megfelelő csavarokat és tipliket. Az installációt szakképzett személynek kell elvégeznie.

SRPSKI

Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno pričvrstite na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće šrafove i čepove za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane nadležnog lica.

7

